

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA CELEBRACIÓN DE “ÁNGELES SOMOS”.



“POR EL DERECHO A UNA CIUDAD QUE RESPETE LOS DERECHOS DE SER, TENER, HACER Y ESTAR DE LAS NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES, COMO IDENTIDAD CULTURAL, EN ENTORNOS PSICOSOCIALES Y AMBIENTALES SOSTENIBLES”.

CARTAGENA DE INDIAS, MARZO DE 2022

CONTENIDO

PRÓLOGO: Decisión de solicitud de inclusión de la manifestación en la LRPCI.

0. PRESENTACIÓN

1. INTRODUCCIÓN

2. CONOCIMIENTO Y COMPRESIÓN DE “ÁNGELES SOMOS”

2.1. UBICACIÓN, DOCUMENTACIÓN Y ESTADO DE LA MANIFESTACIÓN

2.1.1. Identificación y documentación

2.1.2. Características

2.1.3. Historia de la manifestación

2.1.4. Estado actual de la manifestación

2.1.5. Estado actual de otras manifestaciones relacionadas

2.2. UBICACIÓN Y COBERTURA COMUNITARIA

2.2.1. Identificación de comunidades vinculadas con la manifestación

2.2.2. Identificación de las personas naturales o jurídicas vinculadas con la manifestación.

2.2.3. Instituciones públicas, privadas o mixtas relacionadas con la manifestación

2.3. PRACTICAS CULTURALES, ESPACIOS, ACCIONES DE TRASMISIÓN Y SOSTENIBILIDAD

2.3.1. Identificación y descripción de espacios y lugares

2.3.2. Rutas y circuitos de prácticas culturales que componen la manifestación

2.3.3. Acciones de transmisión y sostenibilidad

2.3.4. Vocaciones de uso de los espacios

2.3.5. Relaciones del territorio por los actores

2.3.6. Bienes muebles e inmuebles inherentes a la manifestación

2.3.7. Cartografía de la información

2.4. CAMPOS DE ALCANCE

2.4.1. Actos festivos y lúdicos

2.4.2. Cultura culinaria

2.4.3. Patrimonio cultural inmaterial asociados a los eventos de la vida cotidiana

2.5. CRITERIOS DE VALORACIÓN

2.5.1. Correspondencia con los campos

2.5.2. Significación

2.5.3. Naturaleza e identidad colectiva

2.5.4. Vigencia

2.5.5. Equidad

2.5.6. Responsabilidad

2.5.7. Relevancia

**3. CONVOCATORIA, PARTICIPACIÓN, COMUNICACIÓN Y
CONCERTACIÓN PARA LA FORMULACION DEL PES “ÁNGELES
SOMOS”**

- 3.1.MECANISMOS PARA CONVOCAR A LA COMUNIDAD
- 3.2.PARTICIPACIÓN EN LAS ACTIVIDADES O ESPACIOS DE REUNIÓN
Y SOCIALIZACIÓN DE LA MANIFESTACIÓN Y SU SALVAGUARDIA
- 3.3.ARTICULACIÓN EN PROCESOS DE CONSTRUCCIÓN DEL PES CON
LAS PERSONAS NATURALES Y JURÍDICAS, PÚBLICAS, PRIVADAS O
MIXTAS VINCULADAS O RELACIONADAS CON LA MANIFESTACIÓN
- 3.4.COMUNICACIÓN Y DIVULGACIÓN DE LAS ACTIVIDADES
DESARROLLADAS DURANTE EL PROCESO DE FORMULACIÓN DEL
PES “ÁNGELES SOMOS”
- 3.5.ACUERDOS SOCIALES GENERADOS CON LA COMUNIDAD Y LAS
INSTANCIA INTERSECTORIALES VINCULADAS CON LA
MANIFESTACIÓN PARA SU SALVAGUARDIA

4. CONFORMACIÓN DEL EQUIPO DE TRABAJO

5. PLANEACIÓN

- 5.1.PLAN DE TRABAJO
- 5.2.CRONOGRAMA
- 5.3.SUMA DE ESFUERZOS
- 5.4.PRESUPUESTO
- 5.5.MEMORIAS DEL PES

6. FORMULACIÓN Y ANÁLISIS ESTRATÉGICO DE LA MANIFESTACIÓN

- 6.1. Metodología del diagnóstico participativo
- 6.2. Definición de líneas de diagnóstico
 - 6.2.1. Participación ciudadana
 - 6.2.2. Investigación
 - 6.2.3. Comunicaciones
 - 6.2.4. Diagnóstico de riesgos y amenazas, relativas al proceso de
campo, de acuerdo a las líneas de diagnóstico.
 - 6.2.5. Amenazas
 - 6.2.6. Oportunidades
 - 6.2.7. Fortalezas
 - 6.2.8. Identificación de las fortalezas y de las oportunidades que existen
en torno a la manifestación
- 6.3. IDENTIFICACION DE RIESGOS, AMENAZAS Y PROBLEMAS
- 6.4. EJES ESTRATEGICOS
 - 6.4.1. Formación: arte, cultura, deporte y sociopolítica
 - 6.4.2. Participación ciudadana y liderazgo

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- 6.4.3. Eventos culturales asociados a la manifestación cultural
- 6.4.4. Organización comunitaria y administrativa
- 6.4.5. Financiación
- 6.4.6. Coordinación y participación de equipos
- 6.4.7. Rescate, recuperación y revitalización de la manifestación

6.5. MISIÓN

6.6. VISIÓN

6.7. OBJETIVOS

- 6.7.1. objetivo general
- 6.7.2. Objetivos específicos

7. PROPUESTAS DE SALVAGUARDIA

- 7.1. MEDIDAS DE SALVAGUARDIA FRENTE A FACTORES DE RIESGOS O AMENAZAS IDENTIFICADOS
- 7.2. MEDIDAS PARA TRANSMITIR LOS CONOCIMIENTOS Y PRÁCTICAS ASOCIADAS A LA MANIFESTACIÓN.
- 7.3. MEDIDAS PARA PROMOVER LA APROPIACION DE VALORES DE LA MANIFESTACION ENTRE LA COMUNIDAD, ASÍ COMO VISIBILIZARLA Y DIVULGARLA.
- 7.4. MEDIDAS PARA FOMENTAR LA PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO, INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN DE LA MANIFESTACIÓN Y DE LOS PROCESOS SOCIALES RELACIONADOS CON ELLA, CON LA PARTICIPACIÓN O CONSULTA A LA COMUNIDAD.
- 7.5. MEDIDAS DE MANEJO Y PROTECCIÓN PARA LOS ESPACIOS Y LUGARES DONDE SE DESARROLLAN LAS PRÁCTICAS CULTURALES QUE COMPONEN LA MANIFESTACIÓN O QUE SON FUNDAMENTALES PARA SU COMPRENSIÓN, INCLUYENDO LAS INDICACIONES DE PRESERVACIÓN DE SU VOCACIÓN DE USO Y EL DERECHO DE ACCESO DE LA COMUNIDAD PORTADORA A LOS MISMOS.
- 7.6. MEDIDAS DE MANEJO Y PROTECCIÓN PARA LOS BIENES DEL PATRIMONIO CULTURAL MUEBLE O INMUEBLE RELACIONADOS CON LA MANIFESTACIÓN, PREVIAMENTE IDENTIFICADOS.
- 7.7. MEDIDAS DE EVALUACION, SEGUIMIENTO Y CONTROL DEL PÉS ANGELES SOMOS.
- 7.8. LÍNEAS PARA UNA ESTRATEGIA DE COMUNICACIONES PARA EL PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DE LA CELEBRACIÓN DE ÁNGELES SOMOS

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

8. ACCIONES Y PROPUESTAS DE SALVAGUARDIA A PARTIR DEL TRABAJO DE CAMPO CON LAS COMUNIDADES INSULARES Y RURALES DE CARTAGENA.

8.1. Objetivo general de la participación comunitaria del PES Ángeles Somos en trabajo de campo.

8.2. Objetivos específicos.

8.3. Líneas, acciones, objetivos y descripciones de salvaguardia.

8.3.1. Gestión y articulación.

8.3.2. Fortalecimiento organizativo

8.3.3. Comunicación y divulgación

8.3.4. Investigación y documentación

8.3.5. Transmisión y educación

8.3.6. Fortalecimiento de capacidades en patrimonio cultural

8.3.7. Emprendimiento cultural

8.3.8. Emprendimiento Gastronómico

8.3.9. Emprendimiento artístico y de industrias creativas

8.3.10. Emprendimiento de turismo cultural

9. PUESTA EN MARCHA

9.1. DEFINICION

9.2. RECURSOS Y FINANCIACION

10. CONSOLIDACION

10.1. DEFINICION

10.2. SOSTENIBILIDAD

10.2.1. Memoria oral

10.2.2. Continuidad

10.2.3. Relevo generacional

10.2.4. Mecanismos de seguimiento, retroalimentación y monitoreo

11. FORMATO DE ENTREGA DEL PES ANGELES SOMOS

11.1. DOCUMENTOS ESCRITO

11.2. AUDIOVISUAL

11.3. CARTILLAS ILUSTRATIVAS

ANEXOS

**PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES
SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”**

PROLOGO: Decisión de solicitud de inclusión de la manifestación en la LRPCI.

“Cartagena de Indias. Enero 07 de 2020

Doctor
ALBERTO ESCOVAR WILSON-WHITE
Director de Patrimonio y Memoria
Ministerio de Cultura.
Bogotá

ASUNTO: Respuesta a carta 418-2019, radicado MC46688S2019

Cordial saludo Dr. Escobar,

Con la presente estamos dando respuesta a su comunicación fechada en Bogotá el día 29 de octubre del año 2019 y con el radicado MC46688S2019, en la que se nos responde al *“Asunto: concepto técnico sobre la solicitud de inclusión de la manifestación de la Celebración de la Tradición de Ángeles Somos de Cartagena de Indias, Bolívar en la lista Representativa de Patrimonio cultural inmaterial”*.

El grupo de trabajo, encabezados por diversas personas de la entidad postulante, hemos tomado su comunicación con las observaciones y recomendaciones con todo el rigor del caso, destacando su pertinencia y asumiendo cabalmente lo que allí se plantea, pues comprendemos críticamente que el conjunto de recomendaciones no solo son válidas y legítimas sino que además ayudan a la comprensión, en el contexto nacional, de lo que aquí a nosotros nos puede parecer obvio y hemos preparado una respuesta que estamos presentando en dos modalidades.

La primera, es una respuesta a la carta, con un texto de 28 páginas, donde tomamos cada uno de los párrafos y producimos un texto, desde el cual apuntamos a dar una explicación solida a cada una de las notas contenidas en su comunicación.

La segunda, es un texto modificando el documento inicial, radicado por nosotros en agosto del año anterior. En este hemos incluido, en forma cuidadosa, las anotaciones incluidas en la carta de 24 páginas que mencionamos en el párrafo anterior. Este documento de 149 páginas contiene la propuesta inicial modificada con todas las modificaciones surtidas.

Hemos sido cuidadosos en atender todas las recomendaciones incluidas en la carta, conscientes de la trascendencia de nuestra solicitud, tanto en función de consolidar una expresión de nuestra cultura inmaterial de orden local, como de empezar a aportarle a la ciudad referentes que a su vez posibiliten el fortalecimiento de los elementos de su identidad cultural y de sentido de pertenencia.

**PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES
SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”**

Estaremos atentos a su comunicación con la disposición de ampliar o hacer los ajustes o presentaciones que se estimen pertinente.

Con sentimientos de consideración y aprecio,

Cordialmente

ORIGINAL FIRMADO

ORIGINAL FIRMADO

RAIMUNDO ANGULO PIZARRO

Miembro Principal Junta Directiva
ÁNGELES SOMOS OBSERVATORIO DE
DE INFANCIA Y ADOLESCENCIA

RAÚL PANIAGUA BEDOYA

Miembro Principal Junta Directiva
ÁNGELES SOMOS OBSERVATORIO
INFANCIA Y ADOLESCENCIA”

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

0. PRESENTACIÓN

El presente documento contiene la propuesta de ANGELES SOMOS OBSERVATORIO DE INFANCIA Y ADOLESCENCIA CARTAGENA DE INDIAS, para aspirar a la aprobación del **Plan Especial de Salvaguardia**, de acuerdo con la aceptación de la postulación del reconocimiento como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación, elevada al Ministerio de Cultura, en la sesión virtual de junio 4 de 2020.

EL OBSERVATORIO DE INFANCIA Y ADOLESCENCIA CARTAGENA DE INDIAS es una corporación privada, sin ánimo de lucro, de carácter civil, con NIT 900273047-1, que viene coordinando y apoyando el desarrollo de este proceso desde hace más de 12 años, gestionando acciones encaminadas al rescate de los contenidos axiológicos, históricos y culturales de la manifestación.

En el año 1983, cuando se inició el rescate de la tradición, estuvo en cabeza de ADEP (asociación de educadores de preescolar), desde 1985 estuvo en cabeza de la Corporación para la Capacitación y el Desarrollo Educativo (COREDUCAR), ambas lideradas por las mismas personas que constituyeron en 2009 el Observatorio de Infancia y adolescencia.

El aval otorgado por el Ministerio de Cultura, permite iniciar el proceso de elaboración del Plan Especial de Salvaguardia PES, de esta manifestación cultural de gran reconocimiento local y regional, lo cual se inicia con actividades de socialización, formación y planeación para la construcción colectiva del Plan Especial de Salvaguardia (PES), de acuerdo con los lineamientos establecidos en el decreto 2358 de 2019.

En virtud de lo anterior se conformó un equipo que incluyó la representación de los diferentes actores institucionales públicos y privados, gestores, la academia, docentes y comunidad en general, quienes a través de investigaciones, talleres y mesas de trabajo virtuales y presenciales, con actividades de formación comunitaria socio- empresarial, mesas de diálogo constructivo y otras estrategias, conformaron diferentes comités de trabajo, para elaborar el presente documento de formulación del Plan Especial de Salvaguardia (PES) de Ángeles Somos que presentamos al Ministerio de Cultura como requisito fundamental para incluir la manifestación cultural en la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación (LRPCIN). Algunos textos fundamentales de este proceso, se han insertado en el Documento Técnico de Soporte (DTS) que hace parte de este, pero se presenta en forma separada. Buena parte de las evidencias del proceso se contienen en este DTS.

Expresamos nuestra inmensa gratitud a todas las personas, instituciones y organizaciones que aportaron sus conocimientos, experiencias, infraestructuras, talento humano y demás contribuciones para llevar a feliz término este documento y al Ministerio de Cultura por su asesoría y apoyo permanente.

1. INTRODUCCIÓN

“Ángeles Somos” es una manifestación cultural, lúdica- festiva y gastronómica, que se realiza cada año el primero de noviembre, y tiene su origen en tradiciones de la iglesia católica en hechos históricos que vienen desde el siglo VIII.

Esta manifestación tiene un valor indiscutible en la construcción de valores familiares y sociales, propiciando el respeto de los derechos de la infancia y adolescencia, haciendo parte de la memoria histórica de la ciudad y la región, combinando la exaltación de los valores familiares, de ayuda mutua, inclusión y respeto de derechos, a través del imaginario lúdico y festivo representado en cantos, música, alegorías, y gastronomía. Es una ocasión especial anual donde la comunidad, especialmente los niños, niñas y adolescentes (NNA), en una especie de fiesta integracionista, producen encuentros que construyen tejido social.

Es una celebración que a lo largo del tiempo ha cumplido una función importante en el posicionamiento y participación de niñas, niños y adolescentes conjuntamente con la familia y vecinos.

Este Plan Especial de Salvaguardia busca proteger esta celebración popular de los cartageneros, y dotarla de un instrumento de gestión colectiva que le permita avanzar en su consolidación y proyección a partir de un acuerdo de ciudad que ha crecido y se ha fortalecido en el tiempo; ahondar en la identificación de sus riesgos y fortalezas, sostener y aumentar las acciones para la revitalización de sus diversas expresiones, contrarrestar las amenazas, y documentar y divulgar su riqueza y significados para la ciudad, la región y el país.

El documento del PES está estructurado siguiendo la ruta planteada por el Ministerio de Cultura y el decreto 2358 de 2019: 1. Conformación de equipo, 2. Planeación, 3. Formulación, 4. Puesta en marcha, 5. Consolidación.

2. CONOCIMIENTO Y COMPRENSIÓN DE “ÁNGELES SOMOS”

Cartagena es el único sitio donde hoy ángeles somos conserva la tradición con las características que constituyen su esencia: comunitaria, alrededor de un plato ancestral que hace parte de la cultura culinaria (el sancocho), con las prácticas que transmiten valores y costumbres de la identidad cartagenera, cuya realización es posible por la voluntad comunitaria y no está sujeta a financiaciones o mandatos externos.

Si bien en la ciudad de Barranquilla la iglesia católica inicio hace algunos años un proceso de rescate de la celebración de ángeles somos, se hizo más con un

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

carácter religioso y no se han fortalecido como expresión de la tradición con las características de identidad cultural, festiva, comunitaria y con sentido de pertenencia social.

En otras ciudades y poblaciones de la región caribe, como en Santa Marta, hay pequeños focos de la celebración de ángeles somos y a instancias del Observatorio de Infancia y Adolescencia de Cartagena, se ha venido rescatando en distintas poblaciones del norte del departamento de Bolívar.

Celebraciones como la de Ángeles Somos, que se realiza con un fuerte arraigo social cada primero de noviembre, en la ciudad de Cartagena, así como en innumerables poblaciones rurales, requieren de ser reconocidas como patrimonio invaluable, no solo por su prevalencia en la memoria colectiva, sino también por su eficacia simbólica, para el fortalecimiento de la cohesión social y del sentido de la identidad, en un ambiente festivo de paz y reconciliación. Distintos documentos y especialmente la memoria de muchos adultos recuerdan que esta fue una fiesta ampliamente difundida en casi toda la antigua provincia de Bolívar (hoy Bolívar, Sucre y Córdoba), en muchas regiones del bajo Magdalena y en buena parte de lo que hoy es el departamento del Atlántico. (véase el aparte sobre la ubicación espacial de la celebración en la región en el DTS).

Desde el punto de vista sociocultural, tal vez, esta es la única celebración tradicional, en el Caribe Colombiano, centrada en los niños, alrededor del juego, de la música, la cooperación y del canto, que involucra elementos de la cultura gastronómica y fortalece importantes procesos sociales, en el cual los adultos y los niños se integran y juegan un rol importante como agentes facilitadores, productores y reproductores de la memoria que se configura como un elemento constituyente de la paz y la sana convivencia al interior de la comunidad que coopera, trabaja en equipo, comparte, juega, canta, come y recuerda el valor de la vida de los que están y del valor intrínseco de no olvidar los que ya partieron al otro mundo, sobre todo de aquellos pequeños inocentes que por diversas circunstancias ya no están.

Con lo dicho hasta aquí y como demostraremos a lo largo del presente documento, la tradicional celebración de Ángeles Somos, contiene como práctica social, los recursos simbólicos y materiales que contribuyen al fortalecimiento de la memoria y la identidad colectiva de una comunidad que espera la paz duradera y la reconciliación. En nuestro caso, es necesario reconocer y salvaguardar las prácticas y representaciones sociales, contenidas en la fiesta de Ángeles Somos, porque promueven desde la niñez el valor de la memoria para el equilibrio psico-socio-emocional y, en consecuencia, como forma de reconocimiento de sí mismo y del otro como parte del conjunto inevitable en el ejercicio de identificarse e identificarnos

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

en lo comunitario, es decir, como elemento esencial de la identidad personal y colectiva. En este sentido, la identidad es entendida, como la forma más básica para la configuración del equilibrio personal y social.

Ángeles Somos es más que un mero juego o preparación de los alimentos, es en múltiples sentidos, la actualización o renovación comunitaria. Como práctica colectiva es la oportunidad que gesta el encuentro entre la vida y la muerte, lo sagrado y lo profano, es el lugar simbólico y material donde se manifiesta lo que los filósofos de la cultura, han llamado la *hierofanía*, que no es otra cosa que la sacralización festiva (ritual) del tiempo y el espacio con lo que se vuelve posible, entre múltiples cosas, expurgar las penas, los conflictos personales o comunitarios y de tal manera la resolución pacífica de los conflictos. Esta celebración educa en el compartir, produce y reproduce la memoria de lo colectivo sin lo cual es imposible sobrevivir, fortalece la identidad para encontrar un lugar en el grupo y facilita el encuentro consigo mismo y con los otros en un amplio espectro de tolerancia sin distinciones de raza, credo o nacionalidad.

2.1. UBICACIÓN, DOCUMENTACIÓN Y ESTADO DE LA MANIFESTACIÓN

El evento de ángeles somos que tradicionalmente organizaba inicialmente COREDUCAR y desde el año 2009 el Observatorio de infancia y Adolescencia Ángeles Somos, se hacía en grandes espacios de concentración de la ciudad como parques, plazas o teatros y en los últimos años en instituciones educativas, bibliotecas y jardines infantiles, entre otros. Con la presencia y apoyo activo de distintas entidades públicas y privadas.

Por efectos de las medidas tomadas por los gobiernos con ocasión de la pandemia de Covid-19, esta se transformó y entró a hacer una celebración en grupos muy pequeños, en comunidades cerradas y en especial en grupos familiares y de vecinos, pero multiplicándose su realización.

Por lo tanto, la celebración de ángeles somos, como se demuestra más ampliamente adelante, no está ceñido o circunscrito a una ubicación específica o a un territorio especial y reconocido.

2.1.1. Identificación y documentación

La celebración de ángeles somos, como se demuestra en diferentes apartes de este texto y de los contenidos en el DTS, evidencian la existencia de una manifestación cultural claramente reconocida y reconocible, con existencia propia, autónoma y sólida, con manifestaciones precisas y diferenciables, durante varios siglos como parte de una expresión de la iglesia católica y desde hace unas décadas con un sólido soporte cultural y cada vez más diferenciada de los ritos de este credo.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Ángeles somos en nuestro medio comparte con diversas naciones de América Latina, en buena medida como herencia de la iglesia católica, una serie de expresiones, como se demuestra adelante, desde el día, la forma, el objetivo y muchos otros aspectos la de celebración, que permite identificarlo y reconocerlo como una celebración centrada en los niños y niñas, que prolonga unos valores por la vida, por la memoria y la herencia.

Como se evidencia a su vez en el DTS, existe una amplia documentación de la celebración en nuestro contexto y en diversas regiones de nuestras naciones. Pero un elemento esencial que se debe reconocer es que la existencia de las tecnologías de información y comunicación, en especial las redes sociales, han posibilitado una especie de explosión en la celebración, donde hoy encontramos cientos de videos e imágenes de la celebración en distintas regiones, elaboradas con toda clase de técnicas, de diversa duración, pero todos centrados en la fiesta que los niños realizan.

2.1.2. Características de la manifestación

ANGELES SOMOS se debe mirar desde sus múltiples dimensiones y significados, tanto como expresión de una tradición histórica, de la cual darán explicaciones nuestros historiadores como construcción de un tejido social. Esta fiesta reúne como pocas, una amplia gama de posibilidades para construir nuevos órdenes sociales, en los que se privilegie la convivencia como el horizonte hacia el cual debemos orientarnos.

La fiesta de ANGELES SOMOS parte por considerar a los niños y niñas como ángeles, como seres buenos que acompañan y protegen. Esta es una dimensión que cualquier sociedad debe esforzarse por valorar y redimensionar, es una expresión que refleja el valor que una sociedad da a sus ciudadanos más pequeños. En esta celebración, no se busca ni se produce efecto distinto a lo que son los niños y niñas, ellos salen con su ropa cotidiana, no es necesario producir un cambio de personalidad, ni tener un disfraz y lo que se pide son vituallas que hacen parte de la canasta básica familiar en la región Caribe.

En la base de la celebración de ANGELES SOMOS está inmersa una propuesta de convivencia, cooperación, trabajo en equipo, solidaridad, responsabilidad y unidad cohesionado por las expresiones musicales y corporales de la cultura local en un ambiente de compañerismo y alegría.

Es una fiesta que gira alrededor de varios aspectos valiosos como sociedad, esto es, se hace alrededor del mismo grupo social, se sustenta sobre el canto y la percusión que involucra aspectos de la Bromatología (dimensión cultural de la alimentación) local como es la elaboración de una comida tradicional, se garantiza

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

que los niños consuman un alimento nutritivo, reafirma valores positivos, estimula la creatividad, y es una manera de transmisión y perpetuación de la cultura y de todo aquello que la sociedad considera importante y valioso.

Es evidente que la fiesta de ANGELES SOMOS supone la cooperación y trabajo en equipo, aquí aprenden los niños y las niñas qué tarea tiene cada uno, y que por insignificante que parezca, debe cumplirla para obtener el resultado final y merecerse por sí mismo su plato de sopa. En la celebración la comida no es elemento principal o el objetivo central, sino todo el proceso que se da a lo largo de una serie de acciones en la cual el disfrute y la refocilación son el ingrediente principal desde el principio hasta el final. De otra parte, no demanda a ninguna persona o familia la compra de objetos especiales para su celebración.

Uno de los conceptos que los niños y niñas aprenden en la realidad, no en teoría, es el sentido de pertenencia y la responsabilidad. Dimensiones de una sociedad humanizada que permite ver en el otro a un ser humano igual que a mí, pues en esta fiesta todos están por igual y tienen las mismas oportunidades de adquirir por sus propios méritos, de acuerdo con su participación, el mismo resultado final.

Al momento de pedir y desplazarse por las calles del barrio, de cocinar y de distribuirse el sancocho los niños y las niñas van aprendiendo a comunicarse a interactuar, a decidir en grupo a cuidar y valorar lo que obtengan y a entender sus propias limitaciones, así como a comprender el aporte y el rol de orientadores y guías que tienen los adultos y mayores. Esta es en esencia una fiesta con profundos valores en el proceso de construir un nuevo orden social y si empezamos por revalorarla, dimensionarla y apoyarla, tendremos puntos de partida valiosos para dejar a esos mismos niños y niñas una sociedad mejor construida en unión con los adultos. Es también una manera natural de empezar una nueva estructura social con los niños y niñas que son la nueva sociedad.

Por último, es un punto de partida que nos puede colocar con orgullo frente a la globalidad que va disolviendo expresiones locales para imponer modelos ajenos y estandarizados produciendo en todos unos vacíos al no saber con certeza a que cultura pertenecemos. De paso nos permite colocarnos con mucha dignidad ante la barbarie del desconocimiento e invisibilización del otro, porque hablar de niños y niñas es hablar en el lenguaje de la civilización. Es esta una propuesta de identidad cultural, de reconocer nuestra pertenencia a un entorno y a unos valores sobre los cuales podemos avanzar para reconocernos como sociedad. Es esta una invitación colectiva para unir esfuerzos alrededor de un objetivo común: CONSTRUIR UN NUEVO ORDEN SOCIAL para todos, donde sea posible el desarrollo humano y la convivencia social.

2.1.3. Historia de la manifestación

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

La celebración de Ángeles Somos llegó a las Américas con los españoles, desde la época de la colonia y, aunque a mediados de la década de los años setenta del siglo XX, tuvo un fuerte declive como práctica colectiva, se ha mantenido y ha vuelto a ganar terreno social en las últimas dos décadas. Esta es una celebración que considera a los niños y niñas como ángeles y se origina en la tradición cristiana de oponer o asimilar sincréticamente una celebración religiosa a otra considerada como pagana. Desde la cosmogonía mágico-religiosa cristiana “la celebración de Ángeles Somos o fiesta de todos los santos se interpreta como la purificación de la celebración ALL HALLOW EVE (víspera del día de todos los santos) y popularizada por los pueblos nórdicos como Halloween”. Paradójicamente este último aspecto, quizá es el principal factor que nos permiten explicar por qué en época reciente, esta fiesta llegó casi a su extinción, pues se debe a que paralelamente en nuestro país, se empezó a promover, con un fuerte marketing, la celebración infantil del 31 de octubre, la llamada fiesta de Halloween o fiesta de brujas.

Tanto la fiesta de Ángeles Somos como El Halloween parecen tener un origen común o al menos compartir muchos aspectos en el trasfondo simbólico de otras tradiciones antiguas tales como: la celebración irlandesa del día de Samhain (que significa fin del verano); los pueblos Celtas celebraban el final del verano y el inicio de un nuevo año. Los Druidas y sacerdotes celtas, observaban como desde el 23 de septiembre, día que empieza el equinoccio de otoño, la oscuridad empezaba a ganar terreno, el día a debilitarse y envejecer con la llegada de Samhain que es la tercera y última de las fiestas de la cosecha. Esta celebración marca el fin del verano y comienza con el crepúsculo del 31 de octubre cuando el sol declina; por ello las hogueras se encienden para ayudar a las almas de los muertos a encontrar su camino hacia la luz y el descanso y se intercambiaban alimentos.

En el año 835 el Papa Gregorio IV retoma la tradición del día de Todos los Santos, que había sido consagrada por la iglesia siria desde el siglo IV y la institucionalizó el primero de noviembre como límite a la fiesta de las brujas e inicio y preparación del mes dedicado a las almas (animas) de personas ya fallecidas. En el año 998 San Odilón, Abad del monasterio de Cluny, en el sur de Francia, dedica el 2 de noviembre para rezar por las almas de los fieles difuntos.

Es característica de los sincretismos del cristianismo la incorporación de celebraciones y significados religiosos a fiestas que se consideran deben ser asumidas dentro del proceso de interculturalidad religiosa. En este proceso de Ángeles Somos se reconoce la existencia del mal o la oscuridad en la celebración nocturna, en la víspera (Halloween) del día de Todos los Santos y este día, como el surgimiento de la luz, en la celebración iluminada del día de Ángeles Somos y esto permite la trascendencia al más allá a través de la muerte que se celebra el día dos de noviembre o día de los difuntos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

En el orden de ideas expuesto, podemos ver que una celebración que hunde sus raíces en una festividad en tradiciones de origen geoestacionario se sincretizó en la hegemonía religiosa de judeo-cristianismo, pero sin perder nunca su función para fortalecer lo colectivo alrededor de valores tanto simbólicos como materiales. En tal caso, su potencial para congregar alrededor de los procesos naturales de transición y cambio estacional y en tal sentido del valor de los alimentos que se comparten y de la preparación para la llegada del invierno (en los países con estaciones), se reconfiguró en contextos como el tropical (sin estaciones) pero dentro de su potencial intrínseco de lo comunitario como fundamento esencial para el trabajo colectivo, la reciprocidad, la resolución de los conflictos mediante mecanismos que solventan las diferencias o las disputas personales o sociales desde el ámbito de lo festivo. He ahí su máximo potencial cívico más allá de su mero aspecto auto adscrito a la tradición judeocristiana.

Los españoles le introducen a la celebración el consumo de ciertos dulces característicos de esta época del año y así se traslada a casi todos los países americanos, especialmente en algunas zonas más que en otras, teniendo hoy registro de su celebración en muchas naciones, pero en todas añorando su celebración, especialmente cuando se siente la presencia de una fiesta extraña, sin antecedentes ni relación alguna con la cultura o las tradiciones locales y celebrada el 31 de octubre. En muchas de las naciones latinoamericanas existen registros de la celebración del Ángeles Somos, en regiones y ciudades pequeñas, aunque en forma dispersa, siempre ligada a tradiciones y a valores culturales y costumbres alimenticias locales, como el sancocho en Cartagena. Existe testimonio de su celebración desde los orígenes de la colonia en muchas de las naciones centroamericanas, así como en Suramérica, especialmente en Paraguay y Argentina.

Esto es lo que en ciencias sociales se conoce como interculturación, o sea a la apropiación colectiva de procesos culturales, pero transformando y adaptando en cada comunidad las características y manifestaciones del fenómeno respectivo. Este proceso de interculturación se podría identificar con una estructura constante en los sincretismos religiosos del cristianismo en el que se reconoce la existencia del mal como limitado y vencible por el bien, o como las manifestaciones de la oscuridad (celebración nocturna) que es iluminada por la luz del día y precedida por la muerte o tránsito a la otra vida. Se resume así, el sentido cristiano de la vida y de la muerte en el que la oscuridad (31 de octubre) debe ser vencida por la luz (primero de noviembre) y donde el estado de iluminación nos conduce a través de la muerte (dos de noviembre) a la trascendentalidad del alma.

Por todo esto, la dialéctica del proceso nos conduce a plantear la recuperación de la tradición sin exclusiones de ninguna de las partes; permitiendo la coexistencia del proceso sincrético donde sea posible dar a cada tradición sus connotaciones específicas de acuerdo con su origen y en la que cada persona se pueda identificar.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Esto es, desde una posición dialógica, no tratar de resaltar una tradición en detrimento de la otra, sino permitir la coexistencia de posibilidades y alternativas (en medio de un mundo globalizado) y desde esta posición sembrar caminos de reconciliación en los que la diversidad se reconozca como el derecho a la existencia del OTRO diferente al YO. Este reconocimiento de la diversidad nos llevará a construir la UNIDAD y esto es un principio para aclimatar la paz dentro de un nuevo orden social.

Línea de tiempo en el siglo XX. Análisis de la situación de Ángeles Somos en 1978-2020.

Si bien Ángeles Somos es una tradición comunitaria, que es indistintamente de cualquier programa institucional o de organizaciones de base, se desarrolla todos los primeros de noviembre por iniciativa ciudadana en las calles, barrios y escuelas. Existen algunos actores que desde hace más de 30 años vienen haciendo procesos de rescate y recuperación en algunos sectores de la ciudad agregando un componente más dinámico desde la participación institucional. A continuación, revisaremos organizaciones, instituciones y comunidades que año tras año han hecho parte del proceso de rescate desde 1978.

El proyecto de recuperación de la tradición de Ángeles Somos empieza en 1978 cuando la socióloga Rosa A. Díaz de Paniagua como directora de “La Pulguita” (primera guardería y preescolar de la ciudad) y presidente de ADEP (Asociación de Educadores Preescolares) empezó a celebrarlo con desfiles barriales con niños y niñas de primera infancia. Esto porque en el año 1969 cuando se va a Medellín a estudiar dejó la celebración con todas sus manifestaciones y al regresar ya no se celebraba y solo se escuchaban lamentos por su rápida desaparición.

En 1983 para la celebración del trisesquicentenario de la fundación de Cartagena, se les regala a los niños de la ciudad la activación de la tradición de Ángeles Somos y su proyección como manifestación cultural autóctona. Desde ese momento se activa la recuperación que podemos afirmar, ya se ha consolidado.

Como expresión de ese propósito para el día primero de noviembre se organizó un desfile de “carros de mula” decorados con motivos alusivos a la tradición, un festival internacional de cine infantil no comercial, un concurso de pintura, concursos de coplas y la elaboración de sancochos comunitarios, como expresión central de la Celebración del Ángeles Somos, que con afiches y la recuperación de las estrofas y del coro, dio inicio a una actividad que tendría unos años adelante un jalón significativo.

En el año 1984 se realizaron varias actividades tendientes a recuperar la celebración del Ángeles Somos. Simultáneamente desaparece ADEP y se funda

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

COREDUCAR (Corporación para la Capacitación y el Desarrollo Educativo), con Rosa A. Díaz como directora.

En 1997 se une el Concurso Nacional de Belleza, para organizar un evento de proyección de la tradición donde las candidatas al Concurso Nacional de Belleza estuvieran presentes como representantes de los entes territoriales del país ante la celebración de los niños de Cartagena.

A partir de aquel año, además del rescate de la tradición, COREDUCAR y el Concurso Nacional de Belleza organizan un evento de proyección cultural, un espectáculo de Voces y Tambores como proyección de la percusión y las voces que acompañan los estribillos de Ángeles Somos en el que los actores son los niños de toda la ciudad que han sido escogidos entre muchos talentos infantiles durante los meses anteriores a noviembre. El evento de proyección cultural se realizó bajo la modalidad de un foro denominado, “Los niños, niñas y adolescentes en la ciudad que queremos”, con más de 14 versiones, donde inicialmente los participantes como expositores eran adultos para pasar en el segundo año a ser expuesto por niños, con un tema central cada año, como por ejemplo en el año 2018 sobre el derecho de los niños y niñas a la cultura y en el 2019 al disfrute del patrimonio cultural material e inmaterial.

El 2004, fue un año de gran impulso para el rescate de la celebración de Ángeles Somos, por el apoyo que el Ministerio de Cultura y el Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena, (IPCC) le dieron a la Celebración.

La consolidación del rescate de la tradición se fue fortaleciendo y en el año 2007 se presentó y aprobó por el concejo distrital un acuerdo que declara el primero de noviembre como día de rescate de celebraciones infantiles y se ordena a cinco entidades del distrito vincularse a su celebración.

En el año 2008 el foro “Los niños, niñas y adolescentes en la ciudad que queremos” giró alrededor de la ley 1098 o Código de Infancia y Adolescencia y al finalizar el mismo los niños pidieron a los organizadores que definieran los medios para apoyarlos a proteger sus derechos. La respuesta de los organizadores fue la creación, en febrero de 2009 de Ángeles Somos Observatorio de Infancia y Adolescencia Cartagena de Indias, como corporación privada sin ánimo de lucro, que desde ese momento asumió las labores que venía realizando COREDUCAR, como corporación sin ánimo de lucro.

Desde el año 2009 y por unos cinco años, una de las labores realizadas por el observatorio fue el promover investigaciones académicas y de campo sobre la celebración, del cual emergieron algunas publicaciones que han fortalecido la comprensión del valor único de la realización en la ciudad.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

En los años 2010 hasta 2019 la celebración fue aumentando en su ejecución, impactos y cobertura involucrando a prácticamente toda la ciudad, sus corregimientos y veredas, instituciones educativas públicas y privadas y en especial con un significativo cubrimiento de los medios de comunicación de la ciudad y como se señaló atrás, con una creciente presencia en las redes sociales y en medios digitales.

En este desarrollo se abordó en el año 2019 la decisión de postular ante el Ministerio de Cultura la celebración como patrimonio cultural inmaterial de la nación. En los años 2020 y 2021 atendiendo las medidas establecidas por el gobierno nacional para enfrentar la pandemia del Covid-19, se promovió la celebración en forma virtual y familiar.

Para el año 2020 en forma virtual se logró una amplia movilización a partir de la organización y coordinación con múltiples organizaciones e instituciones, como se puede observar en el DTS en el punto de la celebración en ese año.

Igualmente, en el 2021 se logró una masiva celebración a partir de la coordinación con decenas de actores, instituciones y grupos culturales, como se presenta en el DTS. En este mismo año se promueve un acuerdo distrital, el 087, que retoma y profundiza los logros y reconocimientos del acuerdo de 2007, establece la obligación a una entidad oficial el financiamiento de las actividades del PES y se ordenan otros aspectos, que terminan por consolidar no solo la celebración, sino el reconocimiento de los derechos de la infancia a la alimentación.

2.1.4. Estado actual de la manifestación

Se puede afirmar que hoy la manifestación de ángeles somos se encuentra recuperada, consolidada y valorada socialmente, compartida en sus aspectos esenciales por amplios grupos de población, reconocida cada vez por mayores tipos de actores locales, medios de comunicación, instituciones públicas y privadas y en particular por el sector educativo, que lo considera como un factor determinante en los procesos de construcción de identidad y sentido de pertenencia.

Medidas de salvaguardia para el rescate y recuperación de la tradición.

Ángeles somos tradicionalmente se hace en grandes espacios de concentración de la ciudad como parques, plazas o teatros. En años recientes se le ha dado un impulso especial con la participación del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena (IPCC) y la vinculación de la Alcaldía Distrital de Cartagena. En algunos años la concentración se ha llevado a cabo en la Plaza donde se proclamó la independencia de Cartagena enmarcado por un lado de edificios de gran importancia civil y religioso: la Gobernación de Bolívar y la Catedral y por el otro por el Parque de Bolívar, con sus imponentes edificaciones como el Palacio de la

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Inquisición, el Museo del Oro, el Banco de la Republica y un conjunto de edificaciones de gran valor patrimonial histórico y arquitectónico.

En otros años la celebración se ha realizado en el teatro Adolfo Mejía, en el parque de El Centenario, en la plaza de la Trinidad, en los patios contiguos al centro de convenciones de Cartagena y en general en amplios espacios del centro histórico.

En algunas ocasiones se ha tenido la asistencia de hasta 1.000 niños como espectadores con sus padres y 68 niños como actores al Evento de Voces y Tambores. Todos los años el número varía, pero la constante es una masiva presencia de niños como forma de celebrar en las tardes los eventos que se impulsan como parte de la celebración, pero que en el fondo son acciones orientadas a fortalecer su realización y su conservación.

En todos estos años la celebración ha tenido unas constantes, como es el esfuerzo por involucrar al sector público, a las entidades del sector educativo y al mayor número de instituciones privadas con competencias con la niñez. Así por ejemplo en el año 2004 la organización de la Celebración de Ángeles Somos, empezó con una convocatoria al alcalde Mayor de la ciudad, a los secretarios del despacho, a los gerentes comuneros, a las escuelas y colegios, al Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, a las organizaciones no gubernamentales, a las iglesias, instituciones y organizaciones privadas para planificar las actividades que se realizarían a lo largo del año y como las que terminan con la presentación del Primer de Noviembre

Para ello se conforman comités de concertación público – privado, buscando la presencia de niños, jóvenes y adultos. Se integran comités correspondientes a cada una de las diferentes zonas en las que se tenía dividida a la ciudad y se conforma un comité para los corregimientos.

Durante varios años COREDUCAR y el Concurso Nacional de Belleza con el apoyo del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena y de las Gerencias Comuneras realizaba entre los meses de marzo y abril la divulgación y convocatoria del programa que terminaba el primero de noviembre con la presencia de los mejores grupos en el evento central con las candidatas al Concurso Nacional de Belleza. Desde el primer semestre del año se empezaba en cientos de escuelas la preparación, montaje y cualificación de los grupos de voces, tambores y muestras coreográficas orientadas al desarrollo de los talentos de los niños alrededor de sus cualidades vocales y de la ejecución de instrumentos de percusión.

En el segundo semestre del año escolar y alrededor de la primera semana de septiembre se empezaban a realizar presentaciones por las distintas zonas de la

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

ciudad en las cuales se podía observar los trabajos de las escuelas y de los directores musicales y artísticos. En cada una de las zonas se inscribían y presentaban alrededor de 20 escuelas, para seleccionar cinco que se presentaban a principio del mes de octubre en un zonal para la última designación, de las cuales se seleccionaba solo una escuela por cada una de las cuatro zonas. En total se presentaban alrededor de 76 establecimientos educativos y grupos no escolarizados que involucraron a cerca de 16.500 niños. Los grupos escogidos estaban conformados en promedio por 17 niños, los cuales debían abordar simultáneamente las actividades vocales, escénicas y percusivas.

Entre la segunda y la última semana de octubre, una vez seleccionados los cuatro finalistas, cada grupo era asesorado por coreógrafos y artistas de amplia trayectoria y formación, para perfeccionar su trabajo y la expresión de sus talentos.

El día dos de diciembre se graduaban los niños y niñas de la Escuela de Desarrollo Humano, como Promotores Humanos para el Rescate de Ángeles Somos y con ello se cerraban las actividades para reiniciar en febrero del año siguiente.

En algunos años los niños actores fueron seleccionados con base en 3 talentos artísticos por las escuelas, colegios y grupos organizados no escolarizados. Con ellos en 2005 se conformó un grupo que empezó su formación integral en desarrollo humano y el montaje artístico del espectáculo en un laboratorio lúdico de ciencia arte y tecnología que COREDUCAR les organizó y ejecutó en la sede de la Sociedad de Mejoras Publicas.

Para los niños espectadores se asignaban cupos proporcionales a la participación de las entidades que acompañaban el proceso cada año, ya fuesen ONG, Gremios, Iglesias, Universidades e instituciones del estado, que se hubiesen destacado por su creatividad (valor escogido para ese año) y para el espectáculo se invitaba a participar como actores en extensión a grupos de distintas ciudades, como fue el caso de grupo Ángeles de la Esperanza, de Bogotá patrocinado por la empresa Skandia de Colombia, el grupo infantil gaitero de San Jacinto impulsado y patrocinado por el SENA Regional Bolívar, así como a otros grupos patrocinado por entidades mixtas como fue el caso de la Corporación Carnaval de Barranquilla y el colectivo de comunicaciones del Carmen de Bolívar

La programación de casi todos estos últimos 18 años ha contado con el apoyo del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena y de distintas universidades en especial para la realización del componente académico de los foros que se realizaban en la última semana de octubre, eso sí, uno o dos días antes del 31 de octubre, así como el apoyo para el desfile de grupos infantiles con motivo de la celebración.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

El primero de Noviembre del 2018, con el apoyo del Proyecto San Francisco, la alcaldía de Cartagena, La Fundación Cartagena al 100%, y otras organizaciones, se logró una puesta en escena experiencial y vivencial donde los niños, niñas y adolescentes del barrio Getsemaní, de la escuela La Milagrosa y con la participación de otros sectores invitados, bandas musicales y con grupos de música y danzas infantiles de la ciudad y representación del municipio de Santa Catalina (como representante del departamento de Bolívar), recorrieron las calles del barrio Getsemaní cantando y recogiendo las dadivas para el sancocho comunitario y donando los alimentos al Banco de Alimentos de la Arquidiócesis de Cartagena, resaltando y comprendiendo el valor de la Solidaridad inmerso en esta tradición.

El sancocho comunitario para 1.000 niños, niñas y adolescentes se hizo en el parque de El Centenario amenizado por el evento de Voces y Tambores y la síntesis del parlamento de la ciudad que recogió las voces de los parlamentos barriales y que contó con la participación de la primera dama del Distrito de Cartagena. En el resto de la ciudad se siguió haciendo la celebración como todos los años y en el resto del centro Histórico de la ciudad los eventos que siempre se realizan

Por todos estos aspectos se estima que la propuesta de declararlo Patrimonio Cultural Inmaterial es una estrategia fundamental para la conservación y protección de la celebración en el territorio.

Procesos de vinculación con otros actores de la ciudad.

Todos los años, COREDUCAR invitaba a sus amigos y conocidos, instituciones públicas y privadas, ONGs, grupos organizados, para que hicieran parte del equipo que trabajaría en las actividades para rescatar y consolidar la fiesta tradicional de Ángeles Somos. Esta forma siguió realizándola el observatorio de infancia y adolescencia desde el año 2009.

Generalmente para el mes de marzo se hacía oficial la invitación a las Alcaldías Locales para que permitieran al equipo de COREDUCAR y posteriormente del Observatorio a hacer la promoción en las comunidades adscritas a cada Localidad, se enviaban cartas y se pedían citas para dialogar con los Alcaldes Locales para que conversaran con ellos las Promotoras Sociales, quienes estaban a cargo del proceso de formación y capacitación en las localidades, con el fin de conformar los comités que trabajarían en cada barrio; en dicha reunión se explicaba en qué consistía el Programa y cómo podían vincularse; se les solicitaba a cada una de las Alcaldías un sitio u oficina donde las personas de la comunidad se pudieran acercar y reunir para obtener información referente a Ángeles Somos.

A partir de esta conversación las promotoras sociales realizaban convocatorias a los diferentes líderes comunitarios para asistir a reuniones programadas con el fin

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ÁNGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

de informar y motivar a la comunidad a participar en la celebración de Ángeles Somos y conformar un comité que organizara un evento cultural alusivo a la celebración en cada Localidad el día primero de noviembre.

Ángeles somos y su impacto en instituciones educativas.

Se ha configurado, en distintas instituciones educativas de la ciudad, todo un movimiento alrededor de la conservación de la celebración. De esos procesos destacamos:

- ✓ La conformación de una red de docentes e instituciones para la incorporación a la celebración, paralela a la red cultural que promueve y fortalece la secretaria de Educación.
- ✓ Un amplio número de iniciativas de comparsas, desfiles y encuentros promocionales antes del primero de noviembre.
- ✓ Diferentes iniciativas de incorporar la música y la letra de la celebración a las actividades de las instituciones.
- ✓ La divulgación de la “Cartilla Ángeles Somos 2019”, proyecto liderado durante varios años por la docente Sindy Bustamante, del grado 5° de la Institución Educativa José de la Vega, trabajo de 62 páginas editado y publicado por el Observatorio de Infancia y Adolescencia y que recoge la propuesta curricular elaborada durante más de dos años y destinada para ser incorporada al trabajo de aula para varios meses en las áreas de matemáticas, ciencias naturales, ciencias sociales y castellano.

2.1.5. Estado actual de otras manifestaciones relacionadas

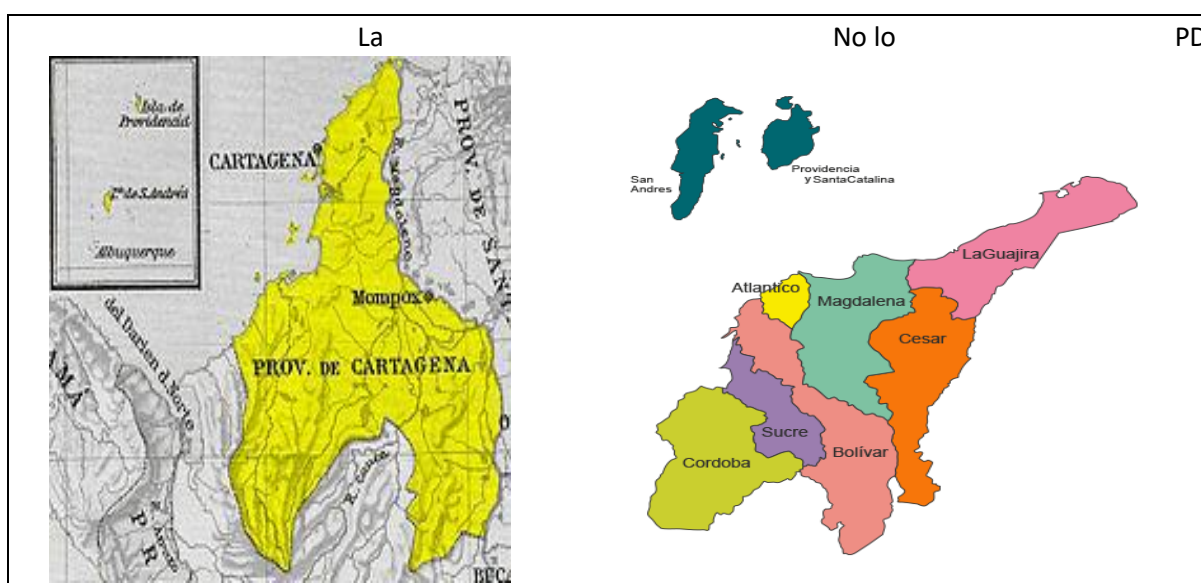
Ángeles somos es hasta hoy la única celebración en la región del caribe colombiano centrada en niños, niñas y adolescentes. Se origina en la tradición católica, con presencia desde la colonia y convertida a mediados del siglo pasado en una fiesta popular no religiosa, que por diversas razones estuvo a punto de desaparecer en los años 70. Como tal no tiene otras manifestaciones relacionadas o asociadas en la ciudad de Cartagena o en la región Caribe.

No tiene ninguna relación con la celebración del día 31 de octubre o Halloween, más bien se percibe como una celebración opuesta o por lo menos va en una dirección contraria en términos de valores. Tampoco tiene relación con las celebraciones que desde hace más de dos siglos se llevan a cabo en Cartagena bajo el nombre de las fiestas de noviembre, a pesar de que exista el imaginario de que estas fiestas empiezan el primero de noviembre con ángeles somos.

2.2. UBICACIÓN Y COBERTURA COMUNITARIA

Como se mencionó en párrafos anteriores, por ser una práctica cultural heredada de la tradición española con relación a las festividades católicas, se expresa también como una práctica social que en términos generales posee nombres parecidos y comparte elementos comunes con varios países latinoamericanos.

Sin embargo, en Colombia y en especial en Cartagena, tiene unos elementos antropológicos y socioculturales que le dan una identidad propia, y que pueden circunscribir su práctica a la zona que históricamente correspondió a la región del Bolívar grande. Referenciada en el siguiente mapa.



Mapa de la antigua provincia de Cartagena, de donde se desprendieron en el siglo XX los departamentos del Atlántico, Córdoba y Sucre.

Hoy la práctica de la celebración de Ángeles Somos está vigente y presente en toda esta región, con algunas variaciones locales, que son mediadas por cada contexto social, por las condiciones económicas y geográficas. Sin embargo, la práctica de la tradición es más fuerte en la ciudad de Cartagena y en muchos sentidos tiene elementos inmateriales más conservados que en otras poblaciones. Y, aunque es una práctica de toda la región mencionada, la evidencia empírica demuestra que la celebración Ángeles Somos, encuentra su naturaleza más tradicional e irradia desde Cartagena de Indias con fuerza a los otros municipios y departamentos en los que está presente la celebración Y SE CONVIERTE EN UNA TRADICION CULTURAL, Y NO RELIGIOSA. Tal vez esta fuerza de proyección tenga su origen, a la cercanía calendárica con las fiestas de la Independencia del 11 de noviembre, que son otra manifestación cultural con alta vinculación social e histórica. En este contexto, la celebración de Ángeles somos, es de alguna manera el preámbulo que

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

anuncia que llegó el mes de noviembre y que se acercan las fiestas de la Independencia del 11 de noviembre de la ciudad. Esto es un elemento que le suma fuerza, pertinencia cultural, tradición e historia a la manifestación.

La cercanía de la celebración de las fiestas del 11 de noviembre y la de Ángeles Somos, se convierten en un inmejorable escenario, para que a través de dichas prácticas sociales tan arraigadas a la memoria histórica, se fortalezca no sólo el raigambre cultural sino la promoción de espacios comunitarios de intercambio que favorecen la construcción de la identidad colectiva y el sentimiento patrio desde un enfoque que privilegia los valores universales de la reciprocidad, la justicia, la importancia del juego, el trabajo cooperativo, el compartir y la tolerancia, en tal sentido, y sin lugar a dudas, la celebración de Ángeles Somos, es un baluarte para superar el olvido histórico visibilizando y dándole voz y lugar de interlocutor a una de las múltiples prácticas sociales de los cartageneros invisibilizados y, con ello contribuir a la superación de la discriminación y el racismo tan fuertemente arraigado en el contexto caribeño.

El lugar de desarrollo de la tradición se sitúa en la ciudad de Cartagena de Indias, Capital del departamento Bolívar, en la república de Colombia, ciudad puerto en el mar Caribe. La ciudad se localiza en un conjunto de pequeñas islas y sobre una bahía que desde el descubrimiento por los españoles demostró sus bondades para la navegación marítima. La posición en el comercio de ultramar, durante el periodo colonial, del siglo XVI al XVIII le llevó a la construcción de un sistema de defensa militar que hoy es objeto de un turismo y el reconocimiento de la UNESCO como patrimonio histórico y cultural de la humanidad desde 1984.

Cartagena de Indias se encuentra ubicado al norte de Colombia, con una temperatura que fluctúa en el año entre 26 y 32 grados. Con una pluviosidad anual de 800 milímetros, que se concentra en un 35% entre los meses de abril y junio y el 65% entre agosto y noviembre y una humedad relativa que en los meses de lluvias oscila alrededor del 90%.

Su población de acuerdo con el censo del DANE del año 2018 fue de 1.035.400 habitantes, con una ligera mayoría de mujeres sobre hombres.

Su posición de una bahía cerrada, protegida y abrigada al comportamiento de las mareas le permitió consolidarse rápidamente como uno de los más importantes puertos en la América hispana.

Cartagena fue fundada en 1533 por los españoles a la cabeza de Pedro de Heredia. Pronto se convirtió en un próspero puerto comercial. Fue conocida como la ‘Reina de las Indias’, siendo actualmente la ciudad que tiene como centro de celebración anual cada primero de noviembre la tradición de ángeles somos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Diferentes fuentes estiman que cerca del 80% de su población vive en estratos uno, dos y tres, que responden, desde otro enfoque a la clase baja, con ingresos por debajo de dos dólares diarios y de ellos, cerca del 35% viviendo en condiciones de pobreza extrema, esto es, con ingresos promedio diario por debajo de un dólar. Se estima que la clase media, puede representar el 17% (un 12% de estrato cuatro y un 5% en estrato 5) y la clase alta, (estrato 6) puede representar el 3% del total de sus habitantes.

EL SANCOCHO PLANETARIO DE LA CULTURA CULINARIA DE CARTAGENA

Este proceso autogestionado por quienes asumen la responsabilidad personal, vecinal, institucional y comunitaria, se hace a partir del reconocimiento identitario propio de su cultura y de sus entornos naturales, económicos, sociales y urbanos.

El sancocho de ángeles somos, en Cartagena, sería imposible sin la participación de la comunidad. Son los vecinos, familiares, dueños de tiendas y negocios de alimentos, etc. quienes respaldan y de alguna forma financian esa manifestación cultural y es el recorrido lúdico de los niños y niñas con el acompañamiento de padres, familiares, maestros y vecinos lo que permite que esto sea posible.

El conocimiento ancestral de los sabores y procedimientos culinarios que tiene este plato es transmitido por los adultos a los niños, en su elaboración colectiva y esto le da un sentido social comunitario de gran significación.

En Cartagena, ángeles somos, es una práctica social, espontánea, de total significación comunitaria, que se expresa en el sancocho por ser el plato de los encuentros amigables, de las reuniones familiares, las fiestas, las parrandas, las protestas, encuentros y reencuentros, los carnavales, las jornadas de trabajo. Es un plato típico de la cultura culinaria colombiana, pero toma su sazón particular en cada región, de acuerdo con los ingredientes, condimentos y formas de elaboración, y se prepara, según el Instituto Caro y Cuervo, en más de 193 localidades del país.

En la Costa Caribe, son populares los sancochos de pescado, gallina, pollo, de costilla, de mondongo, de rabo, guartinaja, ponche, de granos como el guandú, y los tradicionales trifásico y de siete carnes y se acompaña con arroz blanco y agua de panela con limón, suero y ají. Generalmente se sirve en totuma que disminuye la desigualdad porque es el mismo recipiente para todos, tomado de nuestra flora nativa, es autóctono, ecológico y le da un sabor especial.

El sancocho de ángeles somos, en Cartagena, tiene de todo lo recogido en sus comunidades por los niños, niñas y adolescentes, que desde muy temprano y acompañados por adultos recorren las calles entonando los tradicionales estribillos: “Ángeles Somos del cielo venimos, pidiendo limosna para nosotros mismos...”, y alcanza siempre para todos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Se desarrolla siempre en espacios comunitarios en las calles, plazas, patios, espacios comunales, iglesias, parques, instituciones educativas, ludotecas, bibliotecas, barrios, corregimientos, nunca dentro de las casas. En fogones artesanales improvisados solo para esa ocasión, con la presencia y gestión de los adultos en esta última fase de la celebración.

El sancocho, recoge sabores y procedimientos universales de diversas comunidades, tiene su origen en América latina y es parte de las tradiciones en República Dominicana, Cuba, Ecuador, Venezuela, Panamá, Colombia, Puerto Rico, Islas Canarias y en todos es el resultado de la fusión de alimentos prácticas y tradiciones culinarias indoamericanas, africanas, europeas, asiáticas y como dicen en Wikipedia, “...Entre sus orígenes parecen estar el ajiacó taíno, el cocido español, la olla podrida española, y los estofados corso, irlandés, danés, alemán, italiano y francés.”

El sancocho de ángeles somos en Cartagena es una auténtica vinculación popular de una forma típica de alimentación con la celebración traída desde la colonia, a diferencia de otros países latinoamericanos donde también se celebra ángeles somos, pero se pide otro tipo de alimentos, en unos, colaciones, en otros dulces, hasta panes y otros productos de repostería popular y local.

Entre los ingredientes del sancocho local solo cuatro vituallas y algunas carnes de monte son nativos de América, los demás ingredientes son originarios de todas partes del mundo como por ejemplo, el Cerdo Proviene de Europa, Asia y el norte de África, el ganado vacuno de África, Asia y Europa, la Gallina de Asia, Ceilán, India, Java, Birmania, Malasia, Indochina, Filipinas, la yuca o mandioca de Asia y Oceanía, centro y sur América, Guatemala, El Salvador (hay evidencias de hallazgos de hace 4.000 años), el ñame de África, Sudeste Asiático, islas del Pacífico, el maíz de México, el repollo de Europa central y el mediterráneo, el plátano de Asia, Oceanía, Islas Canarias, África, la cebolla de la China, India, Irán y Pakistán, la zanahoria de Asia Central, Grecia, Roma, Afganistán, la ahuyama de México, el cilantro del Sureste de Europa y norte de África, el ajo del Sureste de Siberia, Egipto, Grecia y Roma, la Sal se empezó a utilizar como condimento en Egipto, el ají del Alto Perú y Bolivia, el apio del Mediterráneo y Oriente medio, el cebollín de Europa y Norte de Canadá. Como se evidencia, el aporte original de nuestra tierra es más bien poco, pero lo valioso es el mestizaje global que se logra, lo que lo hace un plato contextualizado en lo local, desde lo universal.

El sancocho que se hace en ángeles somos lleva todos los ingredientes que se recogen, no tiene una receta única, por eso se puede pensar que representa todos los continentes, pudiéramos decir que es un plato planetario.

Es además un plato de alto valor nutricional y calórico, que contiene carbohidrato, proteína, fibra, fósforo, calcio, potasio y ácidos grasos esenciales.

2.2.1. Identificación de comunidades vinculadas con la manifestación

En cuanto a la ubicación geográfica y al carácter no institucional de la celebración es conveniente destacar que su fortaleza ha estado en la sólida presencia y apropiación comunitaria de la misma, como se describe a continuación.

Una de las fortalezas de la celebración de Ángeles Somos es que este se realiza prácticamente en todos los espacios formales y no formales de la ciudad. En instituciones educativas y en calles de barrios populares y aun de clase media, en bibliotecas públicas y en hogares infantiles, en universidades y plazas públicas, pero los escenarios de celebración predominante son las calles, parques y los barrios populares.

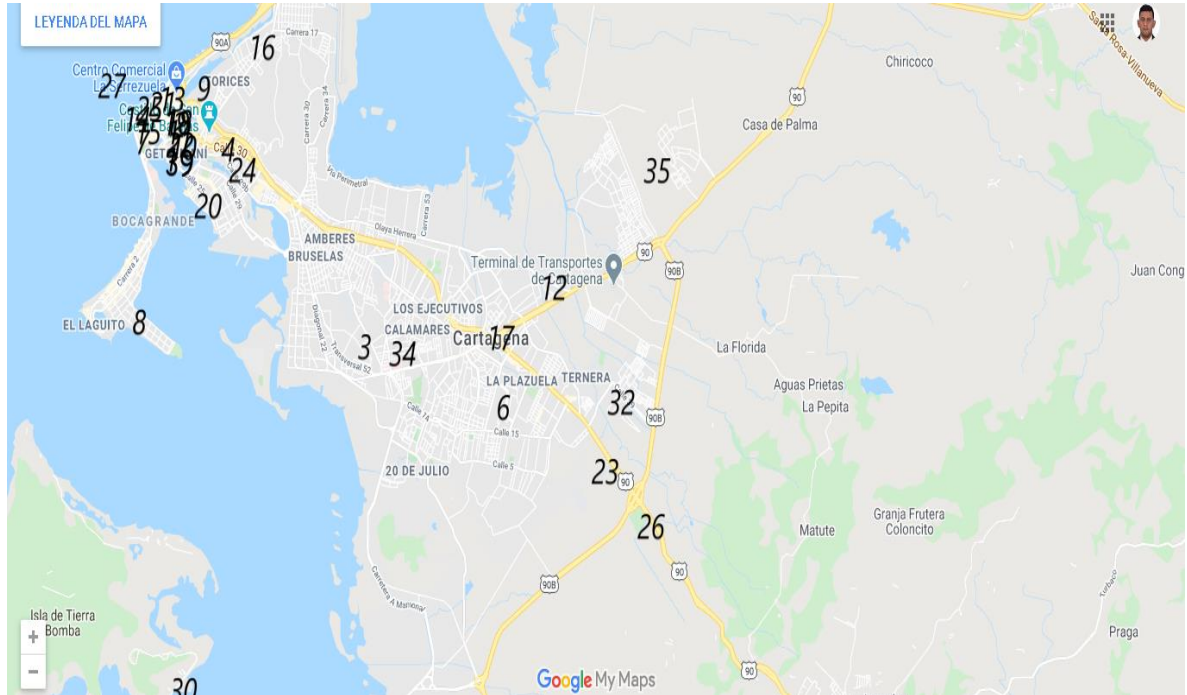
En instituciones educativas, hogares infantiles, bibliotecas públicas y otros centros culturales, la promoción de su realización recae en las docentes y padres de familia, en especial cuando el primero de noviembre se encuentra en un día de la semana escolar, condición que ha venido siendo aceptada por directivos ante la fuerza de la solicitud de padres y comunidad. Pero cuando esta corresponde a un sábado o domingo, lo observado permite afirmar que en estos días la celebración es igual o aún más numerosa, pues para los niños se convierte en una verdadera fiesta popular que involucra a vecinos, ya sea niños o adultos, como se puede evidenciar en algunas de los cientos de fotos que se pueden acompañar en este aparte.

Como se observa en algunas fotos y se describe en alguna parte del texto, el escenario de la celebración de ángeles somos es por excelencia la calle, el parque, el barrio y en especial un lugar donde termina la fiesta, se arma el fogón, se monta la olla y se hace el sancocho. Labor que culmina una jornada de varias horas, desde la salida con la olla a pedir las vituallas, hasta el disfrute del sancocho, pero que obviamente empieza uno o dos días previos con la planeación de lo que se va a hacer en el día.

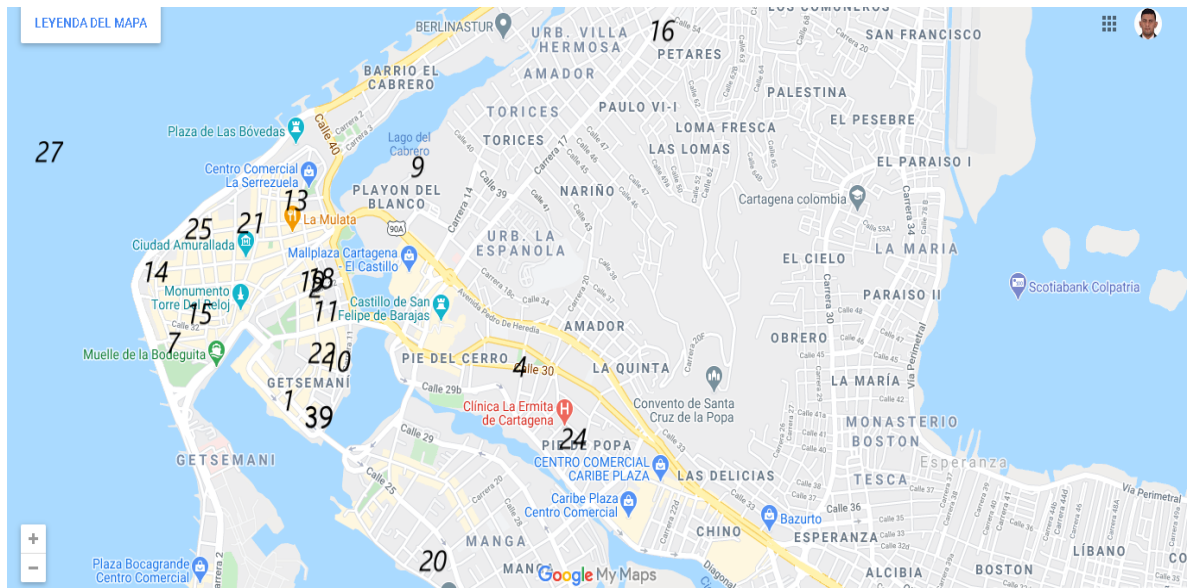
Pero lo significativo en el año 2020, dentro de la pandemia por el Covid-19 y aún en años anteriores, ha sido la creciente y masiva participación en la realización de la celebración de instituciones, comunidades y asociaciones culturales por fuera de la convocatoria desde el Observatorio y del IPCC. Personas e instituciones que a su modo y respondiendo al valor que ellos han identificado de esta celebración, la promueven, impulsan y participan en su desarrollo. Aquí hablamos de universidades, colegios públicos y privados, grupos y centros culturales, bibliotecas, comunidades barriales, conjuntos residenciales, asociaciones de vecinos, consejos de comunidades negras, juntas de acción comunal.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

DISTRIBUCIÓN ESPACIAL DE INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES VINCULADAS CON LA CELEBRACIÓN DE ÁNGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIA, NOVIEMBRE 2020.

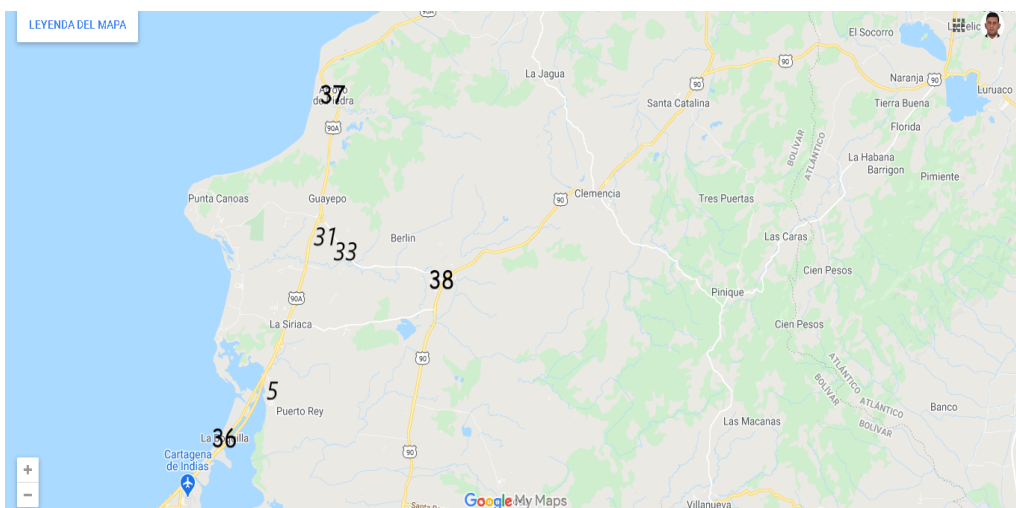


En este primer mapa del contexto urbano de la ciudad se muestra la concentración de la celebración en el centro histórico y en sus alrededores, pero también la distribución en el resto del perímetro urbano. En la página posterior a los mapas se enumeran las entidades participantes con la numeración respectiva.

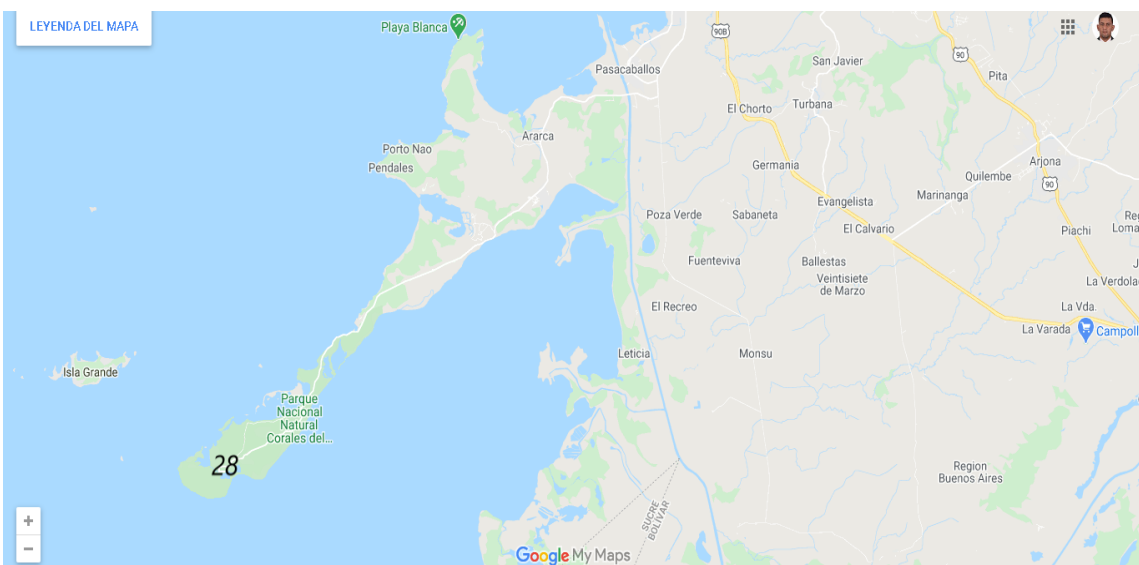


PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

En este mapa se muestra la isla de Tierrabomba, con la presencia de dos instituciones que siempre han estado activas en la celebración de ángeles somos, los corregimientos de Caño de Loro y Bocachica.



Mapa de la zona norte rural del distrito de Cartagena, donde se puede identificar los corregimientos de la Boquilla, Tierra Baja, Bayunca, Pontezuela, Arroyo de Piedra y Arroyogrande, donde se viene realizando la celebración en estos últimos años en forma intensa.



En este mapa de la isla de Barú se encuentra, en el límite occidental, el corregimiento del mismo nombre

2.2.2. Identificación de las personas naturales o jurídicas vinculadas con la manifestación.

La manifestación de ángeles somos adoptó desde los años 30 del siglo pasado una expresión popular, en parte por los cambios en la secularización de la sociedad, así como por el distanciamiento entre sectores afrodescendientes de las normas sociales establecidas por las instituciones públicas. Esto llevo a que rápidamente se fortaleciera la dimensión no religiosa de la celebración, lo que de alguna manera se fortalece con la grabación en 1952 de la canción con el mismo nombre por parte de Rufo Garrido y su conjunto y posterior aparición en 1965 en un disco de larga duración, con canciones de solida aceptación popular y rápida divulgación en toda la región.

Hoy el proceso sigue en cabeza del Observatorio de infancia y adolescencia, pero involucrando a las dependencias de la administración distrital, a instituciones privadas, a colegios, bibliotecas, universidades y una amplia red de entidades locales.

A continuación, se enuncian las instituciones con las cuales se han llevado a cabo distintas tareas, la gran mayoría sin acuerdos formales ni convenios, pero con un gran compromiso.

A continuación, se enuncian las instituciones, según tipo o categoría, que han estado involucradas directamente en la organización y realización de las actividades de ángeles somos en los últimos años:

Instituciones públicas:

A. Bibliotecas distritales y barrio o sector urbano o rural:

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1-BIBLIOTECA ESTAFANIA CAICEDO | : La Puntilla – Localidad 2 |
| 2-BIBLIOTECA JUAN DE DIOS AMADOR | : Foco Rojo – Localidad 2 |
| 3-BIBLIOTECA BAYUNCA | : Bayunca – Localidad 2 |
| 4-BIBLIOTECA MANZANILLO DEL MAR | : Manzanillo – Localidad 2 |
| 5-BIBLIOTECA PASACABALLOS | : Pasacaballos – Localidad 3 |
| 6-BIBLIOTECA JORGE ARTEL | : El Socorro - Localidad 3 |
| 7-BIBLIOTECA FREDONIA | : Fredonia – Localidad 3 |
| 8-BIBLIOTECA LAS PALMERAS | : Olaya – Localidad 2 |
| 9-BIBLIOTECA DISTRITAL | : Barrio Pie de la Popa |
| 10-BIBLIOTECA CLEMENTE M. ZABALA | Barrio Bicentenario |

B. Sedes comunitarias:

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- | | |
|--|---------------------------|
| 1- CENTRO DE DESARROLLO HUMANO | Torices- Localidad 1 |
| 2- SEDE COMUNAL DEL LIBANO | El Líbano-Localidad 2 |
| 3- CASA DE FAMILIA BARRIO LUIS CARLOS GALAN: | Localidad 2 |
| 4- CASA DE FAMILIA BARRIO ZARAGOCILLA | : Localidad 1 |
| 5- CASA DE FAMILIA BARRIO EL REPOSO | : Localidad 3 |
| 6- CASA CALLE DEL PORVENIR | : Zaragocilla Localidad 1 |

C. Colegios

1. INSTITUCIÓN EDUCATIVA SAN JOSE DE LOS CAMPANOS: Localidad 3
2. INSTITUCIÓN EDUCATIVA DE TERNERA Localidad 3
3. INSTITUCIÓN EDUCATIVA ANA MARÍA VÉLEZ: Santa Rita – Localidad 1.
4. INSTITUCIÓN EDUCATIVA ANTONIO NARIÑO: Las Delicias –Localidad 2
5. INSTITUCIÓN EDUCATIVA AMBIENTALISTA. -Localidad 3
6. INSTITUCIÓN EDUCATIVA JOSÉ DE LA VEGA Localidad 1
7. INSTITUCIÓN EDUCATIVA MERCEDES ÁBREGO Localidad 1
8. INSTITUCIÓN EDUCATIVA LA MILAGROSA Localidad 1

D. Instituciones de Educación Superior

UNIVERSIDAD JORGE TADEO LOZANO
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE BOLÍVAR
COLEGIO MAYOR DE BOLÍVAR
UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
UNIVERSIDAD RAFAEL NÚÑEZ

2.2.3. Instituciones públicas, privadas o mixtas relacionadas con la manifestación

La labor desarrollada inicialmente por COREDUCR y después de 2009 por el observatorio de infancia y adolescencia ha estado orientada en buena medida, a involucrar y comprometer a distintas instituciones públicas y privadas. Un primer esfuerzo concreto se logró con el Acuerdo 003 de 2007 del Concejo Distrital que compromete a 5 dependencias de la alcaldía mayor a su celebración.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Paralelamente se han hecho esfuerzos para comprometer a otras instancias de la Gobernación como el Instituto de Cultura y Turismo (ICULTUR) y a la secretaria de educación de Bolívar.

Igualmente se han desarrollado varias acciones con diferentes niveles de respuestas, la mayoría positivas, de entidades como la Cámara de Comercio de Cartagena, FENALCO, SENA, COMFENALCO y más recientemente con gremios como la Lonja de Propiedad Raíz, la fundación Centro Histórico, hoteles y sectores turísticos.

Como se menciona atrás, se ha logrado un importante apoyo y compromiso de varias universidades oficiales y privadas de la ciudad, donde la celebración ya es parte de sus actividades regulares, aun dentro de las condiciones de la pandemia del Covid-19.

A continuación, presentamos el listado de las instituciones que participaron en el 2020.

LISTADO DE ENTIDADES PARTICIPANTES EN LA CELEBRACIÓN EN EL AÑO 2020 E IDENTIFICADAS EN LOS MAPAS

1. INSTITUTO DE PATRIMONIO Y CULTURA DE CARTAGENA (IPCC)
2. CORPORACIÓN CULTURAL CANDILÉ
3. FUNDACIÓN SENDERO DEL SABER
4. INSTITUTO DE DEPORTES Y RECREACIÓN DE CARTAGENA (IDER)
5. FUNDACIÓN SERENA DEL MAR
6. COMITÉ CULTURAL DEL SOCORRO
7. FUNDACIÓN CENTRO DE CULTURA AFROCARIBE
8. FUNDACIÓN GUITARRAS POR CARTAGENA
9. DISTRISSEGURIDAD
10. INSTITUCIÓN EDUCATIVA LA MILAGROSA
11. SAN FRANCISCO INVESTMENTS
12. FUNDACIÓN KUMA KUA
13. FUNDACIÓN LOS JAGUEYES
14. OBSERVATORIO DEL PATRIMONIO, UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
15. CONCURSO NACIONAL DE BELLEZA
16. INSTITUCIÓN EDUCATIVA JOSÉ DE LA VEGA
17. SECRETARÍA DE PARTICIPACION Y DESARROLLO SOCIAL
18. SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DISTRITAL
19. FONDO MIXTO DE CULTURA
20. FUNDACION PLAN INTERNATIONAL
21. PROGRAMA DE DESARROLLO Y PAZ DEL CANAL DEL DIQUE
22. ESCUELA TALLER CARTAGENA DE INDIAS
23. SENA. SUBDIRECCION CENTRO DE COMERCIO Y SERVICIOS
24. ASOPOPA
25. UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
26. INSTITUTO DE CULTURA Y TURISMO DE BOLIVAR (ICULTUR)

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

27. CORPORACIÓN CANTO ARENA- MEDELLÍN
28. OFICINA DE GESTION SOCIAL. ALCALDÍA DE CARTAGENA
29. INSTITUCIÓN EDUCATIVA - BOCACHICA
30. INSTITUCIÓN EDUCATIVA - CAÑO DE LORO
31. COMUNIDAD DEL CORREGIMIENTO DE PONTEZUELA
32. INSTITUCIÓN EDUCATIVA AMBIENTALISTA
33. INSTITUCIÓN EDUCATIVA PONTEZUELA
34. INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUEVO BOSQUE
35. INSTITUCIÓN EDUCATIVA CLEMENTE MANUEL ZABALA
36. COMUNIDAD DEL CORREGIMIENTO DE LA BOQUILLA
37. COMUNIDAD DEL CORREGIMIENTO DE ARROYO DE PIEDRA
38. COMUNIDAD DEL CORREGIMIENTO DE CORREGIMIENTO DE BAYUNCA
39. FUNDACIÓN TUCULTURA.

2.3. PRÁCTICAS CULTURALES, ESPACIOS, ACCIONES DE TRASMISIÓN Y SOSTENIBILIDAD

Desde el periodo colonial en varios países de América latina se viene celebrando todos los años, el primero de noviembre, el Ángeles Somos. Como se dice en otro acápite, la fiesta tiene en algunos países, en los que aún se celebra, algunas constantes, como, por ejemplo, que se realiza el primero de noviembre, que la fiesta se centra en los niños, que gira alrededor de alimentos, que la tonada musical es idéntica, así cambie la letra y de alguna forma, que en todos los países se considera a los niños y niñas como ángeles.

Para el caso del caribe colombiano y en particular para toda Cartagena y su área de influencia, el fin del año escolar se empieza a percibir con la preparación de la fiesta de ángeles somos, pues desde hace varias décadas existe un imaginario de que lo escolar termina con los ángeles somos, pues a partir del dos de noviembre vienen varios días festivos y en especial la realización de las fiestas de noviembre y el reinado de belleza que se realiza en la primera quincena de ese mes. A partir de allí los eventos escolares se reducen y prácticamente todos los establecimientos educativos de calendario A, finalizan sus actividades.

Pero lo esencial es que desde hace ya unos años se consolido a la celebración de ángeles somos como un evento ligado al sistema educativos, a las instituciones culturales y en particular a las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales asociadas a la protección y promoción de las manifestaciones culturales tradicionales.

Se puede afirmar que hoy, independientemente de los promotores, la celebración de ángeles somos es propiedad de toda la ciudad. De todas formas, ante el riesgo de la fuerza de otras celebraciones se hace imprescindible fortalecer y formalizar su planeación, celebración y perpetuación.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

La periodicidad de ángeles somos es un evento inamovible, fijo y definido, es cada año el primero de noviembre. Esto, como se menciona en este texto, está asociado a una celebración de origen católico, que como tal entró a hacer parte de los elementos inherentes a nuestra cultura, como es la memoria de los santos, el primero y de los difuntos el dos de noviembre, celebraciones que para el primero han permanecido en numerosos pueblos desde México hasta la Argentina, en especial en comunidades rurales o poblaciones de menor tamaño y para el dos se viene consolidando, como en el caso de México, en una importante fiesta nacional.

2.3.1. Identificación y descripción de espacios y lugares

Como se describe en el DTS en el texto de la celebración de ángeles somos en la región caribe y en América Latina, no existen lugares especiales o con características definidas para la celebración de ángeles somos. Así mismo como se describe en este documento la celebración se hace en las calles, en solares o patios de instituciones educativas, culturales o comunitarias. No hay ninguna ritualidad o formas preestablecidas para la celebración. Estos pueden cambiar de un año a otro en una misma comunidad.

La celebración. Cuando Cartagena era una ciudad en donde todos en el barrio se conocían y convivían aceptándose con sus fortalezas y debilidades, se jugaba en las calles a la “Sortijita, Tija, Tija, a Mambrú, La Loca, La Estatua, La Niña Mariquita Pérez” etc., y todos esperaban con ansiedad, la llegada del primero de noviembre para reunirse, planear, organizar y vivir la celebración de Ángeles Somos.

Desde muy temprano, a manera del juego “todos ponen”, los niños y las niñas, llegaban a un sitio de encuentro con ollas, palos, tapas de ollas y todo elemento percusivo que nos permitiera acompañar las voces que entonaban los estribillos; colectivamente repartían funciones y roles de acuerdo con las competencias de cada uno: los que cargaban la olla, las que tocaban en las puertas, los que guiaba el recorrido, las que hacían la percusión y cantaban, etc. Y emprendían las caminatas convencidas que ese día se manifestarían la generosidad, la solidaridad, la cooperación, la responsabilidad, el compañerismo, el sentido de pertenencia y el trabajo en equipo hacia la consecución de la meta. Cantaban y tocaban en cada casa los estribillos que con pocas variaciones ese día se escuchaba en toda la ciudad:

*Ángeles somos del cielo venimos
pidiendo limosna pa’ nosotros mismos.
No te rías, no te rías
Que la mochila está vacía.*

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

*No te dilates, no te dilates
Saca el bollo del escaparate.
Ándate ligero, ándate ligero
que nos coge el aguacero*

La dádiva de las vituallas (plátano, yuca, ñame etc.) y carnes eran premiadas con estribillos como:

*Esta casa es de rosas
donde viven las hermosas.
Esta casa es de arroz
Donde vive el niño Dios.*

Y la no generosidad se sancionaba con coplas como:

*Esta casa es de ají
Donde viven las Cují.
Esta casa es de aguja
Donde viven todas las brujas.*

Al finalizar el recorrido en un sitio escogido para el encuentro se prendía el fogón y se montaba la olla, y bajo la dirección de los adultos cada cual colocaba el ingrediente alimenticio que le había tocado limpiar y pelar. Entre meneo y meneo del palote el sancocho se cocinaba, mientras los niños jugaban bajo la supervisión y compañía de los adultos que también compartían entre sí.

Al llegar el medio día aparecían los platos, cucharas y totumas, y todos (vecinos y visitantes) compartían el alimento hasta acabarlo. Era una gran fiesta de la confraternidad donde integralmente se alimentaba, se aprendía, se compartía, se disfrutaba y sobre todo se adquirían valores de convivencia social.

2.3.2. Rutas y circuitos de prácticas culturales que componen la manifestación

No existen rutas definidas ni circuitos asociados o como expresión de la práctica cultural de ángeles somos. Tampoco existe un recorrido formal o algo similar con lo cual pudiéramos afirmar que es distintivo de la manifestación. No existe de igual forma un horario o unos momentos definidos para salir o realizar la actividad. En cada comunidad ya sea barrio, conjunto residencial, institución educativa o vereda al momento de los niños salir a cantar y pedir sus viandas definen de alguna forma el recorrido o el trayecto que van a cubrir.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Se puede afirmar que existen algunas circunstancias o condiciones para el recorrido, así sea a nivel urbano o rural, como puede ser la disposición de un adulto a acompañarlos, que ya hayan realizado su desayuno, por lo cual este puede iniciarse hacia las 9 de la mañana, termina casi siempre en la casa de uno de los niños, donde existan condiciones para que se reúnan a terminar y consumir su sancocho para el almuerzo.

Se han encontrado algunas prácticas en comunidades urbanas y rurales, como por ejemplo que el recorrido solo se hacía en el vecindario o en las calles conocidas por los mismos niños. Por ejemplo, un entrevistado informaba que, en su población, en el centro del departamento del Cesar, no iban a pedir a los barrios considerados más acomodados, o que hoy pudieran considerarse de estrato alto, donde además a los niños de esas familias les tenían prohibido salir a pedir, pues estimaban que esta práctica era solo para niños de barrios muy pobres.

Lo observado en distintos años en Cartagena y aún en una misma comunidad, es que no existía un trazado o recorrido formal o establecido. Mucho menos cuando había llovido o se preveía lluvia, como ocurre en los días primero de noviembre, que está en la época de mayor pluviosidad en la ciudad.

2.3.3. Acciones de trasmisión y sostenibilidad

Uno de los aspectos que se ha venido consolidando por la forma de convocatoria e inserción de diferentes actores es el proceso de transmisión intergeneracional que ha permitido rescatar y garantizar su permanencia.

Hoy son los adultos: docentes, madres comunitarias, agentes educativos de primera infancia, bibliotecólogos, padres y madres de familia, vecinos y en general todo los cartageneros que vivieron la fiesta en el pasado quienes estimula a que esta se realice cada año. Lo que se evidencia en el aumento cada año de personas e instituciones involucradas en su celebración, el ser considerado hoy como la fiesta más auténtica de los niños de la ciudad.

En lo que pudiéramos llamar el rito o la coreografía de la celebración, los niños, niñas y adolescentes deben tener de alguna forma una autorización de los padres o adultos para su realización, tanto para salir con una olla, para saber con cuales niños del vecindario van a salir, quien los va a acompañar y quien va a realizar el sancocho, pues hay un consenso que los niños no pueden hacerlo solos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

La inclusión, que observamos en la Agenda para la celebración de ángeles somos en el año 2019, es una muestra de la amplia difusión y de la extensa incorporación de entidades del más diverso tipo, a la celebración. En los años previos la agenda era parecida en cuanto a la cantidad de eventos que se realizan, pero era más dispersa y no se logró recoger como en ese año.

Las fotografías son evidencias claras de este aspecto. Además, los adultos jóvenes son quienes con más frecuencia se involucran en la celebración.

Lo ocurrido en el 2020 con la pandemia del Covid-19 mostró un inusitado despliegue y extendida movilización por la celebración en las condiciones que imponían las medidas del gobierno nacional para impedir la propagación del virus. Ante esto evidenciamos la presencia de miles de videos, realizaciones de todo tipo de calidad y extensión de toda la ciudad y de la región en distintas plataformas, como Twitter, Instagram, Facebook y en especial en YouTube. En ese año y a partir de una invitación formulada desde el observatorio de Infancia y adolescencia a través de las redes sociales se obtuvo una respuesta que desbordo lo planeado y esperado, con cientos de videos subidos a la red con una amplia muestra de cómo se celebró en toda la ciudad los ángeles somos del año anterior

De otra parte, como resultado del trabajo de la docente Sindy Johana Bustamante, de la Institución Educativa José de la Vega, de esta ciudad, con sus estudiantes del grado 5, se elaboró, durante varios meses y como propuesta pedagógica integral, una cartilla cuyos contenidos se hacen todos alrededor de la fiesta de ángeles somos y del sancocho. Trabajo ya editado e impreso que se postulará como guía de trabajo para dicho grado escolar en las instituciones educativas oficiales de la ciudad.

2.3.4. Vocaciones de uso de los espacios

Como en el punto 3.2.2 no se puede afirmar que existen rutas, recorridos o espacios definidos previamente como asociados a la celebración, tampoco existen espacios con usos vocacionales para lo mismo. Ángeles somos no requiere ni hemos encontrado una relación espacial con vocación para su realización. En comunidades rurales o en barrios muy definidos con una larga trayectoria de su celebración, como es el caso de Getsemaní no se ha encontrado espacios con vocación para su realización.

Consideramos que esta se convierte en una fortaleza, pues su realización no está asociada a unos espacios concretos, definidos o reconocidos. Por el contrario, se puede afirmar que la celebración se puede efectuar en cualquier espacio que

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

propicie los recorridos y el encuentro para hacer el sancocho. Lo esencial es lo que ocurre antes, durante y después: la planeación del recorrido y la división del trabajo entre los niños, la solidaridad de los vecinos, la compañía de algunos adultos, el trabajo colectivo de pelar y preparar los insumos para el sancocho y el compartir.

2.3.5. Relaciones del territorio por los actores

Los actores principales de esta tradición son los niños y jóvenes que en unión con los adultos han tratado de mantener en pie la tradición de ángeles somos, teniendo en cuenta que no solo los ciudadanos se unen para esto, también las entidades públicas como en el caso de Cartagena el Instituto de Patrimonio y Cultura (IPCC), el Instituto de Deportes y Recreación (IDER), la Secretaria de Educación, la Secretaria de Participación, el Fondo Mixto de la Cultura y las Artes de Cartagena y entidades privadas como el Concurso Nacional de Belleza, universidades, el Programa de desarrollo y Paz del Canal del Dique, gremios, organizaciones no gubernamentales (ONG), Organizaciones de base comunitaria, y otras entidades, están tomando cartas en el asunto para que esta tradición no se pierda.

Los portadores son sin lugar a dudas los niños y los adultos, de todas las edades, en especial los mayores de 50 años que cada vez recuerdan con más nostalgias su infancia en zonas rurales y urbanas donde salían todos los primero de noviembre a pedir y a hacer sus sancochos con todas las vivencias que les permite recordar con satisfacción unos años en los cuales encontraban en los adultos y vecinos los elementos que les permite afirmar que esta es una tradición que se debe conservar y asegurar a todos los niños en el presente.

De alguna forma todos los niños, maestros y padres de familia son los portadores de la tradición y hoy todas las personas mayores de 50 años recuerdan con nostalgia cuando ellos salían a celebrar los ángeles somos y estos adultos, algunos aun padres y otros abuelos son los portadores y muchos de ellos actúan como gestores en sus establecimientos educativos, en sus barrios y organizaciones comunitarias.

Una de las características de la celebración es que existen una serie de roles inmanentes a la misma, donde está claro que son los niños los que salen con sus ollas y palos cantando por las calles de sus barrios pidiendo las vituallas para el almuerzo. Igualmente es claro que son los adultos los que acompañan, pero especialmente los que deben preparar el sancocho por los riesgos que ello supone para los niños.

Algo parecido se puede afirmar de las reglas de la celebración. No existe un protocolo, unas reglas o unas normas establecidas ni para salir a pedir, ni para el recorrido, ni para la realización del sancocho, pero es evidente que, sin unos mínimos, que subyacen implícitos en cada adulto y en los niños, este no se podría realizar. Debe existir unos puntos de partida, que se comentan entre los niños de una calle o de un barrio desde el día antes del primero de noviembre para salir a

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

hacer su fiesta. Quien va a conseguir la olla, quienes van a buscar los palos, cucharones o los implementos para golpear rítmicamente la olla con los versos, quienes serán los adultos que los acompañaran y les ayudaran a montar la olla para el sancocho, hasta las calles para hacer el recorrido y el sitio donde se reunirán casi al medio día para hacer su sancocho.

Hoy los medios de comunicación se han convertido en un mecanismo que promueve, estimula y fortalece la celebración y de alguna forma hay una amplia comunidad involucrada en la fiesta de ángeles somos. Cada vez es más frecuente ver la celebración en instituciones, donde los adultos recurren al niño que hay en cada persona para hacer su actividad, desde instituciones educativas, universidades, grupos culturales, bibliotecas públicas hasta empresas culturales y comunicativas.

Recientemente se ha observado una amplia participación de organizaciones de base comunitaria, organizaciones no gubernamentales y distintas entidades privadas, como grupos parroquiales, asociaciones comunitarias y conjuntos habitacionales, que encuentran en los ángeles somos una forma de encuentro y fortalecimiento de relaciones entre vecinos.

2.3.6. Bienes muebles e inmuebles inherentes a la manifestación

Como se mencionó en los puntos 2.3.1 y 2.3.2. no existen rutas, circuitos ni espacios definidos, ligados o asociados con los ritos que están inmersos en la celebración de ángeles somos, así tampoco existe bienes inmuebles o muebles inherentes a la manifestación y esta, estimamos es otra fortaleza, pues nuestra tradición cultural inmaterial esta más ligada con el juego, la lúdica, los cantos, la danza, la percusión, el movimiento, la alegría, la espontaneidad y no con objetos materiales tipo mueble o inmueble.

Ángeles somos no demanda ningún inmueble ni escenario particular para su realización y en cuanto a objetos materiales, tipo mueble tampoco, pues es muy probable que la olla, las tapas o calderos utilizados para hacer el recorrido pidiendo, tocando y cantando, lleguen a su fin ese día y nadie lo lamenta.

Así mismo estimamos que es una fortaleza que la celebración se pueda realizar en las calles de los barrios, en los patios, en instituciones educativas, bibliotecas, centros culturales, hogares infantiles sin mayor requerimiento y que no esté ligado a un mueble o inmueble.

Uno de los aspectos esenciales de la dimensión de la representatividad radica en las relaciones y complementariedades que existen entre el patrimonio inmaterial y el patrimonio físico o material en nuestro caso en el conjunto de bienes materiales

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

existentes en el barrio Getsemaní, con la fiesta de ángeles somos, que ha tenido históricamente en este barrio una de sus más significativas expresiones.

Por ejemplo, En la resolución 1560, del 22 de mayo de 2018, “por el cual se aprueba el Plan Especial de Manejo y Protección, PEMP, del Cordón Amurallado y del Castillo de San Felipe de Barajas...” se describe, en la “página 77, Capítulo 3. Aspectos Relacionados con el patrimonio cultural inmaterial. PCI” ... en el artículo 32. “Prácticas socio-culturales asociadas al patrimonio cultural inmaterial, PCI” ... un conjunto de actividades con sus espacios, “juegos infantiles: entre los baluartes de Santa Bárbara y San José, entre Santa Catalina y San Lucas y zonas verdes del castillo de San Felipe, alrededor de la batería de Santa Bárbara (glacis)”.

Igualmente se establece, en el artículo 33, página 78, en el cuadro de las Manifestaciones del patrimonio cultural inmaterial, en la tercera fila, a Ángeles Somos dentro de los actos festivos y lúdicos y cultura culinaria, ubicando su expresión entre el baluarte de Santa Bárbara y el de san José, área precisamente ubicada a un costado del barrio Getsemaní. Manifestación que corresponde con la línea de juegos infantiles, en “espacios asociados”, del capítulo 32.

En estos momentos la ciudad no tiene aún el PEMP del centro histórico, pero el día que se promulgue aparecerá, con total coherencia y claridad, la pertinencia y correlación entre las murallas y baluartes del barrio Getsemaní con la celebración de ángeles somos.

Estas correlaciones nos permiten, no solo afirmar la propuesta del fortalecimiento de las relaciones entre estos dos conjuntos de bienes patrimoniales, como la solidez que representa para la comunidad, en nuestro caso, de Getsemaní, con su patrimonio inmaterial y el sentido y pertinencia de la necesidad de proteger una de sus manifestaciones inmateriales más sólidas como es los ángeles somos.

2.3.7. Cartografía de la información

Considerando lo expuesto hasta el numeral anterior, no existe una cartografía asociada con la manifestación, o a la que se deba considerar como un elemento valioso de la misma dada sus características y su expresión no vinculada a un trayecto, recorrido o escenario urbano o rural.

Tal como se ha mencionado en las líneas anteriores y en otros apartes de este texto una característica de ángeles somos en la ciudad y en casi toda la región del caribe es su esencia popular, como lo menciona el reconocido investigador en cultura Simón Martínez Ubarnes, donde en su pueblo, en el centro del departamento del Cesar, en su infancia, le tenían prohibido salir los primeros de noviembre a cantar y a pedir las vituallas, pues en su sector, de mejores condiciones económicas era visto como algo para los más pobres y ellos salían, a pesar de la prohibición, con cualquier pretexto para ir a aquel sector donde se hacía la celebración.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

En este sentido ángeles somos no ha generado una cartografía como elemento ligado o inherente a la celebración y que como tal se debe proteger o conservar. Las evidencias fotográficas y videos de los últimos años muestran de un año a otro los cambios en la celebración, aun dentro de una misma institución educativa o comunitaria.

2.4. CAMPOS DE ALCANCE

La celebración de Ángeles Somos responde con claridad y solidez a los diferentes criterios establecidos en el decreto 1080 de 2015, artículo 2.5.1.2.8. “Campos de alcance de la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial”, considerando que se ajusta al numeral “**8, Actos festivos y lúdicos**”, descritos como “Acontecimientos sociales y culturales periódicos, con fines lúdicos o que se realizan en un tiempo y en un espacio con reglas definidas y excepcionales, generadoras de identidad, pertenencia y cohesión social...”

Este numeral nos permite afirmar que ángeles somos responde a todos los criterios enunciados:

- ✓ Es un acontecimiento social y cultural periódico: todos los primeros de noviembre de cada año.
- ✓ Con fines lúdicos que duran un día y expresado en un lugar específico: la calle, la plaza, el colegio o similares.
- ✓ Tiene reglas definidas, compartidas y validadas por adultos, vecinos y los mismos niños, empezando por lo que podemos llamar coreografía, como la música y letra similar.

Ángeles somos genera una clara identidad, pertenencia y cohesión social, lo que se puede comprobar en la recordación grata y el estímulo a su celebración que hacen todos los adultos que algún día pidieron ángeles somos.

La celebración de ángeles somos el primero de noviembre devino, transformado por la sociedad, en una celebración que aglutina, que identifica, que socializa desde la infancia, siendo marginal, por lo menos en las últimas décadas, el carácter de rito asociado a la iglesia católica.

Ángeles somos, como lo dice Muñoz, corresponde a ese universo de significados transformados o adaptados desde la herencia católica, cuando afirma: “La religión como parte de la cultura es construida con insumos diferentes y maneras distintivas de memoria en la acción participativa que se recuerda en cada actor festivo como sujeto histórico en el lienzo amplio de la pintura purificadora de las candelas y del antiguo carnaval de la ciudad de Cartagena de Indias.” (p.41).

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Podríamos decir que la celebración de Ángeles Somos hoy es un proceso comunitario de apropiación social de los valores de convivencia de nuestra cultura que combina gestión, comunicación, organización y alianzas y continua vigente con algunas pequeñas variaciones, tal como lo reconoció la prensa en el 2004 y con su proyección en Voces y Tambores se empieza a generar procesos Inter culturados de apropiación colectiva y la apertura de senderos de reconciliación multicultural en los que “ la diversidad se reconozca como el derecho a la existencia del otro diferente al yo en construcción de la unidad como principio fundamental para aclimatar la paz dentro de un nuevo orden social”

Podemos considerar que hoy Ángeles Somos es un evento de origen religioso, pero de una expresión popular, tradicional, de carácter colectivo, con connotación ceremonial y social periódica, cuyo fin es re-crear una celebración que subsiste en la memoria de la población. Es esencialmente una expresión cultural de la población local.

Ángeles somos responde claramente a la categoría de Acos festivos y Lúdicos, en cuanto reúne los requisitos de un acto lúdico y festivo, que concita a la alegría, al desbordamiento y el derroche de la expresividad en niños y niñas. No se precisan disfraces, maquillaje ni ningún otro elemento para salir con otros niños a pedir para hacer un sancocho, en este caso la dimensión lúdica está asociada a las manifestaciones de la música y el canto.

Como acto festivo tiene unas particularidades asociadas a la valoración que las sociedades hacen de sus niños, pues estimamos que su apoyo y celebración es proporcional a la importancia que en cada grupo social se le da a su infancia. En nuestro caso, esta distante de ser un acto festivo colectivo y menos aún que entre a ser considerado como un día especial con licencia para su celebración masiva. A pesar de ello, cada vez se convierte en las instituciones educativas, en un día especial de expresión de alegría.

Uno de los fundamentos en la solicitud es avanzar como sociedad hacia el reconocimiento, respeto y valoración de los derechos de los niños, niñas y adolescentes, no solo a la recreación, al goce, sino también al disfrute del espacio urbano, como escenario de la cultura cotidiana.

2.5. CRITERIOS DE VALORACIÓN

Estimamos que Ángeles Somos responde con solidez a los diferentes criterios que se requieren dentro del proceso institucional-comunitario, como se describe a continuación.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Hoy la celebración de Ángeles Somos se encuentra en un momento de especial importancia, pues ya tiene un reconocimiento y atención de los medios de comunicación masiva, de los establecimientos escolares, de entidades públicas y privadas vinculadas con la educación y la cultura y en general en la ciudadanía. Hoy se vislumbra como una opción válida para la celebración del día de los niños, para su implementación como la forma de iniciar las fiestas de noviembre, como una estrategia para construir procesos pedagógicos a lo largo del año, como una oportunidad para el montaje y formación de grupos de voces y tambores infantiles que finalizan sus actividades con presentaciones el primero de noviembre.

Recientemente la celebración ha tomado fuerza en la ciudad en dos direcciones. Una, como mecanismo de ponderación y valoración de los derechos de los niños, niñas y adolescentes, tanto a la cultura, como a la ciudad y en especial como medio para sensibilizar a la ciudadanía sobre el valor de la infancia y dos, como punto de partida de una estrategia para garantizar el derecho humano de la infancia a la alimentación, lo que se ha reflejado en distintos mecanismos, como el acuerdo 087 de 2021, adoptado por el concejo y sancionado por el alcalde mayor el 27 de diciembre pasado, *“por el cual se modifica el acuerdo 003 de abril 23 de 2007 y se adiciona el día primero de noviembre de cada año, como el día de la alimentación de niños, niñas y adolescentes en el distrito”*.

El evento de Voces y Tambores retomando características de la tradición, contextualizados en el aquí y el ahora, pretende convertirse en un producto cultural que convine adecuadamente demandas y satisfactores locales y globales, retroalimentando la tradición en su esencia que garanticen su permanencia hacia el futuro

2.5.1. Correspondencia con los campos

A continuación, anotamos aquellos campos que dar lugar a sustentar nuestra propuesta, con la descripción que trae el decreto 2358 de diciembre de 2019, los cuales asumimos como unos orientadores claros, de lo que se trata o se puede considerar pertinente o válido dentro de cada uno de esos enunciados, la pertinencia de dichos campos con la manifestación lúdico-festivo-

2.5.2. Significación

En la fiesta de Ángeles Somos, tal vez el aspecto más significativo es su apropiación y expresión de una colectividad, de las formas como tradicionalmente se reproducen sus manifestaciones, sus cantos y a pesar de la modernización y cambios en la vida urbana se siguen dando las condiciones para realizar el sancocho.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Ángeles somos comparte y transporta elementos fundamentales asociados a la representatividad, como son el asumir una forma de ritual, con todo el proceso que este concepto implica, desde un mínimo de planeación previa, el recorrido cantando y pidiendo las vituallas para el sancocho, la preparación del fuego para su cocción, hasta la repartición del mismo.

Un segundo componente de esa representatividad está dado por la inserción de un grupo de personas, en nuestro caso adultos y niños, que asumen que su comunidad les va a responder con las donaciones para su celebración.

Uno de los aspectos esenciales de la celebración es la movilización de la emocionalidad, de las sensaciones de celebración en niños, niña y adolescente, que, a diferencia de otros días, en esta ocasión se levantan desde muy temprano para acopiar las ollas, los palos y salir por su barrio.

Uno de los elementos significativos que expresa nuestra celebración es que genera una auto identidad, tanto entre niños, adolescentes, padres y vecinos, que, si bien solo se realiza durante un día, permanece durante el año en la memoria de todos.

Igualmente, la celebración fortalece el sentido de pertenencia a una comunidad y a una cultura, que dentro del ámbito de las ciudades en transformación son esenciales para conservar algunos hilos cohesionadores como comunidad.

Ángeles Somos, representa la celebración festiva más importante para la infancia y adolescencia y para los niños que todos los adultos llevan dentro de sí porque es un proceso cultural que identifica a todos los habitantes de Cartagena sin distinciones de raza, etnia, sexo o religión.

Es una expresión conocida por todos los adultos y jóvenes que en las últimas décadas han visto como se retoma y se fortalece ~~y en todos los adultos~~, y cuando en algún escenario se menciona ángeles somos, emerge una sensación de alegría, de recuerdos gratos, de añoranzas de la infancia.

2.5.3. Naturaleza e identidad colectiva

La celebración de ángeles somos asume y expresa claramente un sentido de identidad cultural, de pertenencia y reconocimiento dentro del grupo social de toda la región del norte de Bolívar, con sus elementos característicos de la música, unos cantos, los implementos para pedir unas vituallas, un recorrido y la elaboración de un sancocho al final de la mañana.

Estos elementos consolidan territorialmente una tradición ligada a una colectividad que no solo le confiere sentido a la celebración, sino también que esta le permite al grupo reconocerse y cohesionarse alrededor de ella.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ÁNGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Así entonces desde la infancia se va configurando una apropiación, un sentido de algo que es propio a nivel individual y colectivo, que tiene valor para el encuentro y la diversión, avalado por adultos que a su vez en su momento disfrutaron de ella, que les confiere diferenciación y reconocimiento como miembros de un grupo.

Este reconocimiento como individuo perteneciente a una colectividad implica por lo tanto el reconocerse históricamente perteneciente a un entorno cultural, físico y social definido, que es donde opera como generador a una identidad cultural propia.

Ángeles somos es una celebración de educación vivencial, que relaciona teoría y praxis a las familias y a la sociedad en general, como pilares en la formación de los niños de manera integral, en su entorno natural. Y orienta la conducta y personalidad de los niños a una convivencia social y cultural armónica, consigo mismo de manera bio (alimentación) psico (solidaridad), social (integración, trabajo en equipo, coordinación) y espiritual (valores y principios).

Ante la creciente situación de violencia intrafamiliar y social con los niños, niñas y adolescentes de la ciudad, la pérdida de identidad y pertenencia de los valores de la cartageneidad, las vulneraciones de derechos de la infancia y adolescencia en Cartagena, el aumento de la pobreza multidimensional, la falta de espacios y momentos lúdicos y recreativos para los niños y adolescentes en la ciudad, la ausencia de escuelas integrales y vocacionales para el desarrollo artístico y cultural y el caos producido por el desequilibrio y desarmonía con su propio ser cultural, ángeles somos se erige como una completa opción para el rescate de valores, costumbre y tradiciones propias de la ciudad, para el reconocimiento de sus derechos y responsabilidades, para la construcción de un ciudadano activo, para su autovaloración y su reconocimiento en el entorno para el desarrollo de habilidades, destrezas, hábitos sociales, creatividad.

Igualmente, el desarrollo de una buena parte de la celebración alrededor del canto de los niños, acompañándose del golpe sobre un objeto que produce un sonido de percusión, generan la múltiple dimensión de recuperar la celebración, de transformarla en un espacio de construcción de oportunidades para la formación y desarrollo de los talentos vocales y musicales de nuestros niños.

El proceso de rescate, recuperación, revitalización que ha tenido ángeles somos, en los últimos 37 años, ha producido una capacidad de reconocimiento y conservación valoración, revaloración, apropiación y generación de nuevos espacios culturales en un complejo sistema simbólico, de producción material, de cantos y ritmos musicales, cultura culinaria, pactos sociales tácitos e implícitos que le permite a la sociedad cartagenera, identificarse entre sí y a su vez reconocerse diferente al entrar en contacto con otras culturas. Este proceso ha generado un sentido de pertenencia individual y cultural, que se fortalece en el presente y permite un reconocimiento digno.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Esta revaloración, coloca a ángeles somos en el aquí y el ahora, propiciando un encuentro con el ser social y cultural cartagenero que por diversas circunstancias se ha relegado, y permite reconstruirse desde adentro en un contexto conocido por todos.

La revaloración dentro de este contexto, lejos de pensar en el pasado la posibilidad de encontrarse nuevamente con aquellos aspectos que por diversas circunstancias han sido relegados diluyendo su identidad; revalorarse es mirarse así mismo, sopesar la existencia y construirse para si dentro de un contexto relativo de reconocimiento del otro. El proceso de recuperación y revitalización ha determinado una apropiación de elementos nuevos de proyección cultural, en consonancia con los signos de los tiempos, que han enriquecido la tradición local, como resultado de un proceso sociocultural, hacia una apuesta intercultural, mas nacional y universal.

Este proceso de ángeles somos, permite a los niños, niñas y adolescentes disfrutar, interpretar, recrear y transformar su mundo con nuevos significados y significantes en la medida que perdure en su revaloración constante.

De otra parte, ángeles somos, contribuye a la organización social, a las relaciones de los individuos con las otras personas de su edad e intergeneracional y le da un orden y unas reglas, para la reproducción biológica, racional, emocional y espiritual, de manera lúdica con un concepto de la vida particular de acuerdo con la forma específicas de sus cosmogonías derivadas de las explicaciones entorno a los fenómenos naturales y sociales diferentes a como se celebra en otras partes del mundo.

Esta particularidad es la representación del patrimonio colectivo de la niñez cartagenera, expresada por medio del lenguaje, el canto, la música, la acción, la gastronomía, y se constituye en su riqueza, como su energía cultural, que motiva a la creación de soluciones a los problemas y ponerlos en práctica y aumenta la claridad de los propósitos y su direccionamiento.

Se aumenta la identidad colectiva, la solidaridad grupal y la autodefensa de la sociedad ante las influencias de otras culturas y se contrarrestan los estereotipos negativos y la alienación cultural conservándose la autonomía. Y esto conlleva el reconocimiento, valoración y respeto de otras culturas.

2.5.4. Vigencia

Las evidencias impresas y digitales, de fotos, artículos, videos y relatos demuestran la vigencia de una fiesta centrada en niños, niñas y adolescentes, que hace unas pocas décadas estaba prácticamente extinguido. En los últimos años no solo se ha consolidado, sino también se ha ampliado su celebración a instituciones educativas de todos los niveles, a bibliotecas y centros culturales y prácticamente a todos los barrios de la ciudad.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Ángeles somos transporta una tradición de cientos de años y las evidencias de canciones nos remontan a los años 60 del siglo pasado, como se ve en la canción del mismo nombre de la orquesta del músico cartagenero Rufo Garrido.

La tradición sigue en pie gracias al trabajo arduo e incansable de las comunidades que aun antes de la existencia del Acuerdo 003 del 2007 mantenían la tradición aún a escala en sus barrios y asociaciones vecinales. Se destaca también el especial trabajo de actores como la señora Rosa Díaz de Paniagua que durante más de 37 años se ha dedicado a motivar, impulsar, convocar, estudiar, investigar, para rescatar, recuperar, revitalizar, consolidar y enseñar la tradición de Ángeles Somos.

La amplia respuesta de todos los sectores de la ciudad de Cartagena, en especial desde el sector educativo, comunitario e institucional a la convocatoria del primero de noviembre evidencian que esta expresión está viva, tiene sentido y representa algo para todos. Una muestra de ello es la cobertura que dan los medios de comunicación masiva, como se observa en las imágenes que se presentan en el DTS.

2.5.5. Equidad

Una de las fortalezas de Ángeles Somos como celebración es la equidad que representa en especial en la inserción de niños, niñas y adolescentes, lo que de paso reafirma una de sus manifestaciones, como es la no expresión de diferencias, al no involucrar disfraces, vestidos, utensilios o instrumentos que representen alguna forma de diferenciación o exclusión social o económica, pues no se requiere nada en especial para salir a cantar a pedir y a divertirse. Involucra solo una olla, que normalmente en la casa de uno de los niños se facilita alguna que no signifique una perdida en el caso de que eventualmente se ropa al golpearla con cualquier instrumento al momento de cantar.

Ángeles Somos promueve la participación de padres, adultos, maestros, pero todos centrados en el acompañamiento, protección y estímulo a la participación de niños, niñas y adolescentes, tarea que no demanda ningún esfuerzo o condición especial o particular, solo el simple deseo de que los menores de edad se diviertan sanamente y participen de su fiesta

Ángeles Somos como Patrimonio cultural inmaterial representa la herencia acumulada de los cartageneros, que pasa de generación en generación y su preservación, defensa, vigilancia y disfrute la realiza toda la ciudad, en todas las localidades, de manera autónoma con y para todos los niños, niñas y adolescentes de la ciudad. Es realmente una manifestación cultural inmaterial, con elementos de la cultura material e involucra, espacios, viviendas, colegios, calles de acuerdo con las categorías establecidas por la ley 397/1997 para identificar los patrimonios culturales que por su valor excepcional requiere de un tratamiento especial.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Es una manifestación inmaterial con representatividad y contextualización sociocultural, significación cultural que crea lazos emocionales en los cartageneros, se manifiesta colectivamente el sentido de pertenencia y la identidad cultural de la cartageneidad sobre los bienes de su hábitat toda vez que implica referencias colectivas de memoria e identidad.

2.5.6. Responsabilidad

Dentro del contexto de los Criterios de valoración para incluir manifestaciones culturales en la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial expresados en el artículo 2.5.1.9. del decreto 1080/2015 y retomados en el artículo 2.5.2.5 del decreto 2358 del 26 de diciembre de 2019, el concepto de responsabilidad, se ajusta claramente al sentido literal y simbólico del mismo, en cuanto La fiesta de Ángeles Somos no representa ni expresa ninguna violación, desconocimiento o fractura de los derechos fundamentales ni de ningún otro derecho establecido en nuestro ordenamiento constitucional, pues la observación de su expresión y desarrollo no involucra el menor desacato o violación de derechos como puede ocurrir en otra celebración infantil donde el canto supone un trueque donde una de las partes se ve compelida a dar o entregar algo a cambio de nada.

Tampoco representa riesgo alguno contra la salud de las personas involucradas o no en la misma. La eventualidad de riesgos podría estar en la elaboración del sancocho, tarea que asumen los adultos vinculados a los niños en su celebración.

Las formas como se ha ido adaptando la elaboración del sancocho elimina de alguna forma los riesgos contra la integridad de los ecosistemas, pues este ya no se hace con leña o en alguna zona verde.

La fiesta de ángeles somos es por el contrario una apuesta por colocar sobre la agenda pública a los niños y sus derechos, por visibilizar una manifestación que tiene todo el derecho de consolidarse, es una fiesta que se enmarca en la protección y garantía de los derechos fundamentales, en este caso de niños, niñas y adolescentes, en la expresión de los derechos humanos colectivos, en elementos inherentes a la salud y bienestar y a la conservación de los ecosistemas, como en el caso del año 2019, que se promovió la utilización de totumas en lugar de platos plásticos en la realización de sancochos comunitarios e institucionales.

Uno de los aspectos contemplados en el decreto 1080 de 2015, era el criterio de relevancia, del cual nuestra celebración responde con solidez, pues es ampliamente reconocida por amplios sectores de la comunidad como una manifestación de su propia cultura, que se remonta al pasado y que transporta elementos inherentes a la tradición.

Una celebración con sentido, legitimidad y fuerza cohesionadora para todos: adultos, niños, niñas, adolescentes, que siguen perpetuando su realización.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Hoy, frente al peso y rol de los medios de comunicación masiva y a la función de las redes sociales, se ha evidenciado la apropiación y reproducción colectiva de esta celebración. En esto radica una de las razones para solicitar el reconocimiento como patrimonio inmaterial para poder avanzar en la construcción de unas políticas públicas que hagan viable, desde el Plan Especial de Salvaguardia, la perpetuación de los aspectos más significativos y relevantes de su celebración.

Hoy se hace evidente que a pesar de los desafíos que enfrentan las tradiciones locales, la opción de propiciar la consolidación de una identidad individual dentro de un contexto global, pasa por fortalecer, desde lo público, aquello que corresponde a la comunidad.

Ángeles somos tiene relevancia social y comunitaria en tanto ha creado un referente cultural, reconocido y compartido por todos, lo que permite a los grupos sociales y etarios identificarse en cualquier lugar donde se encuentren a partir de la entonación de uno de sus estribillos.

Nuestra celebración comporta además una forma de representación social, en tanto propicia el entendimiento y la comunicación entre distintas personas, de grupos sociales o culturales diversos, pero que se encuentran y unifican frente a su celebración. Esto da sentido común, reconocimiento implícito e identidad.

Todo orden social es diseñado y construido por las personas y grupos que conforman una sociedad determinada, ya sea por acción u omisión, todos participamos en este proceso de creación de condiciones y circunstancias en las cuales nos desenvolvemos. La compleja situación del país, de la cual no somos ajenos, así como de la ciudad, es el resultado de nuestro comportamiento frente a grandes y pequeñas decisiones, que pasiva o activamente hemos considerado ajenas a nuestras competencias.

En el centro de las acciones por transformar el orden social, está la cultura como esencial y prioritaria para cualquier propuesta que intente llevarnos a nuevas formas de relaciones sociales. Si a esto agregamos que ya nuestro horizonte no se agota en nosotros mismos, que estamos ante el reto de la globalización, ante la mundialización de la cultura, veremos que la tarea de construir nuevos órdenes sociales se vuelve más compleja. Ahora estamos frente a la posibilidad de perdernos en el universo de información que ofrecen los medios de comunicación masiva; por esto tenemos que fortalecernos desde nuestras sólidas y tradicionales expresiones culturales locales. Ahora tiene sentido la afirmación de que lo único que nos hace universales es la comprensión y apropiación consciente de lo local.

En este orden de ideas, la recuperación de ángeles somos se debe mirar desde sus múltiples dimensiones y significados, tanto como expresión de una tradición histórica, de la cual darán explicaciones profundas nuestros historiadores que propicien comprensiones más sólidas y elaboradas sobre aspectos de nuestro tejido social. Esta celebración reúne como pocas, una amplia gama de posibilidades para

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

construir nuevos órdenes sociales, en los que se privilegie la convivencia como el horizonte hacia el cual debemos orientarnos.

Es evidente que la celebración de ángeles somos supone la cooperación y trabajo en equipo, aquí aprenden los niños y las niñas qué tarea tienen cada uno, y que por insignificante que parezca debe cumplirla para obtener el resultado final y merecerse por sí mismo su plato de sopa. En la fiesta la comida no es elemento principal o el objetivo central, sino todo el proceso que se da a lo largo de una serie de acciones en la cual el disfrute y la refocilación son el ingrediente principal desde el principio hasta el final.

Uno de los conceptos que los niños y niñas aprenden en la realidad, no en teoría, es el sentido de pertenencia y la responsabilidad. Dimensiones de una sociedad humanizada que permite ver en el otro a un ser humano igual que a mí, pues en esta celebración todos están por igual y tienen las mismas oportunidades de adquirir por sus propios méritos, de acuerdo a su participación el mismo resultado final.

3. CONVOCATORIA, PARTICIPACIÓN, COMUNICACIÓN Y CONCERTACIÓN PARA LA FORMULACIÓN DEL PES “ANGELES SOMOS”

En este punto se describe el proceso desarrollado con la comunidad para formulación del PES, de tal manera que especificamos los mecanismos que se utilizaron para sensibilizar y convocar a la comunidad, lo mismo que las estrategias y los espacios de participación y sobre todo la articulación e integración con las entidades que participaron tanto de naturaleza pública como privada y los acuerdos y concertaciones interinstitucionales que aseguraran el cumplimiento de las medidas de salvaguardia, igualmente describiremos los procesos de comunicaciones y divulgación implementados en la formulación del PES.

3.1. MECANISMOS PARA CONVOCAR A LA COMUNIDAD

Para convocar a la comunidad se utilizaron varios mecanismos teniendo en cuenta la situación de pandemia que hizo a recurrir a los medios virtuales o tecnologías de la información y comunicación. Se diseñó una estrategia de comunicación que se desarrolló a través de una página web y dos grupos de chat, uno para la comunidad en General denominado “Construcción PES”, y otro para el grupo de trabajo encargado de ordenar y sistematizar la información para elaborar los documentos del PES, denominado “Observatorio Ángeles Somos”. A través de estos dos grupos de chat, se desarrollaron reuniones de divulgación, sensibilización, concertación y análisis de propuestas y aportes para el PES, utilizando la mayor parte de las veces la plataforma de Zoom y llamadas por el celular para reuniones virtuales. Igualmente se utilizó el correo electrónico para enviar y recibir información relacionada con la manifestación, su diagnóstico, medidas de salvaguardar y propuestas y resultados de la celebración de la manifestación, pero además se llevó a cabo un trabajo de

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

campo que contó con el apoyo del IPCC. Así mismo se realizó una encuesta, respondida por 57 personas sobre una plataforma de Google.

3.2. PARTICIPACIÓN EN LAS ACTIVIDADES O ESPACIOS DE REUNIÓN Y SOCIALIZACIÓN DE LA MANIFESTACIÓN Y SU SALVAGUARDIA

Como anotamos anteriormente se utilizaron fundamentalmente los medios virtuales especialmente dos chats y la plataforma Zoom.

El grupo “Observatorio Ángeles Somos” fue creado el 02/08/2020 se estableció con el objetivo de coordinar, concertar, evaluar y hacer seguimiento lo mismo que informar y hacer los aportes requeridos para la estructuración y elaboración del documento del PES, la primera reunión se hizo el 3 de agosto a las 9 am a través de la plataforma Zoom

Este grupo estuvo integrado por 10 personas denominados equipo dinamizador del PES, 29 organizaciones no gubernamentales, en total se convocan 46 participantes. La primera reunión se hace el 3 de agosto del 2020 en la cual se solicita diseñar líneas estratégicas de acción y definir en qué línea estaría trabajando cada integrante del grupo de tal manera que definieran qué tiempo disponible tendrían para dedicarle al PES y también cuáles eran las funciones y responsabilidades de los diferentes grupos y de las personas que lo conformarían. Se acordó realizar reuniones semanales inicialmente y luego se irían espaciando por más tiempo

El 6 de agosto se hizo otra reunión a través de la plataforma Zoom y se planteó estandarización de un acta o modelo de acta para las reuniones y así facilitar su sistematización, se invitó a los participantes asistir a un foro sobre derechos patrimoniales y culturales.

El jueves 12 de agosto se hizo reunión a través de Zoom y se planteó la estructuración de una matriz y panel de acciones de los diferentes grupos, esta matriz integraría los aportes de los diferentes grupos e instituciones para celebrar el próximo Ángeles Somos e ir concretando las actividades y los proyectos de cada grupo o institución. Hubo muchos aportes a este respecto dándose a conocer la creatividad y el ingenio de estos grupos para celebrar la manifestación a pesar de la dificultad del encierro por el COVID-19.

El 19 de agosto se hizo otra reunión donde se observaron los planes de trabajo presentado por los diferentes grupos e instituciones. La matriz presentaba una participación de 55 personas e instituciones, lo cual nos mostraba el gran interés despertado entre los convocados y sobre todo se observaba las alianzas entre instituciones y las agendas presentadas

El día 6 de septiembre se diseñó una base de datos para ir recopilando la información respectiva de las diferentes organizaciones que participan en el PES,

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

en cada pestaña se abrió una base de datos diferentes, el nombre y la pestaña en la categoría a la que pertenece esos contactos, para ir alimentando con datos para la gestión del PES.

El día 7 de septiembre la matriz está integrada por 61 participantes inscritos al proceso, se convocó a reunión a través de la plataforma Zoom, el 9 de septiembre a las cuatro pm. Se programó convocatoria para reunión a través de la plataforma Zoom

Luego de la celebración virtual de Ángeles Somos, se envió una carta felicitando a todos los participantes en esta manifestación. El cuatro de noviembre se convocó para hacer una evaluación en este primer festejo en el marco de la estructuración del PES teniendo en cuenta la pandemia del COVID-19

Uno de los eventos realizados luego del festejo de ángeles somos fue un panel sobre fiesta y patrimonio con los ponentes Carlos Sánchez sociólogo y filósofo asesor del grupo de Patrimonio Cultural Inmaterial de la dirección de patrimonio y memoria del Ministerio de Cultura. Rafael Escallón, investigador cultural de Cartagena, defensor de Derechos Humanos y artista visual, Moderó, Estela Simancas Mendoza

Se retomaron las acciones el 23 de enero del 2021, el 27 de abril se convocó a un conversatorio sobre Plan Especial de salvaguardia, gestión y salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial en Cartagena, donde participaron Raúl Paniagua Rosita Díaz, Miguel Caballero, Gina Rus y Rafael Escallón

El 30 de abril se convocó reunión virtual a las 10 am con el fin de estructurar el plan operativo y metodológico para el diseño y operativización del proceso PES, se diseñó una lista de chequeo con el fin de analizar y resolver las observaciones que había hecho el Ministerio de Cultura para completar el documento del PES, la cual se constituyó en la guía de trabajo para terminar el documento por parte del equipo del observatorio

Construcciones PES. Este grupo comenzó a funcionar el 3 de julio del 2020 para comunicación y las interrelaciones más rápidas y eficientes para la construcción del PES con todos los actores y se programó la primera reunión para una charla-conferencia con el Ministerio de Cultura sobre el proceso de construcción del PES, como herramienta de gestión comunitaria

La reunión con el Ministerio se aplazó para el viernes 10 de julio. La temática fue la presentación de las fases del proceso de postulación a la lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial, qué es un plan especial de salvaguardia, aproximación normativa desde el decreto 2358 de 2019, hoja de ruta para la elaboración del PES Ángeles Somos. Participaron 27 personas.

Con todos estos insumos y las orientaciones del grupo del observatorio, se produjo una gran dinámica y participación de diferentes actores lográndose mantener

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

información, participación, y aportes de más de cien personas e instituciones, pudimos observar en ese chat muchos aportes con vídeos, proyectos, propuestas, caricaturas, historietas de personajes representativos de la gastronomía de la manifestación y en fin variadas formas y normativas para fortalecer y proyectar la manifestación.

3.3. ARTICULACIÓN EN PROCESOS DE CONSTRUCCIÓN DEL PES CON LAS PERSONAS NATURALES O JURÍDICAS, PÚBLICAS, PRIVADAS O MIXTAS VINCULADAS O RELACIONADAS CON LA MANIFESTACIÓN

A modo de ejemplo: La organización de la celebración del primero de Noviembre del 2019, partió, desde el mes de Mayo, con la convocatoria que desde Ángeles Somos Observatorio de Infancia y adolescencia Cartagena de Indias, se hizo a los voluntarios y a 5 instituciones públicas que están involucradas en el acuerdo 003 del 23 de Abril del 2007, para motivar a la participación desde sus ámbitos de competencias, allí se definió el eslogan de ese año, teniendo en cuenta el uso de la totuma como costumbre ancestral de nuestra cultura culinaria y un mensaje de compromiso para reparar los daños ambientales del planeta: TRAE TU TOTUMA, CERO DESECHABLES.

A partir de esa reunión se instituyó una mesa temática de Ángeles Somos como un espacio de concertación ciudadana y comunitaria, que se reunió todos los miércoles en la biblioteca y Centro Cultural del Pie de la Popa, del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena (IPCC). Cada semana se fueron convocando más personas e instituciones, sumando más y más integrantes y definiéndose la participación de cada uno, de acuerdo con sus competencias, gustos y posibilidades.

Algunos de los asistentes más asiduos fueron: Juntas de acción comunal (barrio Manga, El Toril, Lo Amador, Torices, Bocagrande), instituciones educativas oficiales (institución educativa Ambientalista y José De la Vega), y privadas (Gimnasio Moderno de Cartagena, Colegio Mixto La Popa, Colegio Montessori), Juntas administradoras locales, iglesias (parroquias, programa de desarrollo y Paz del canal del Dique, Iglesia anglicana, parroquia de San Pedro Claver, Pastoral Social de la arquidiócesis de Cartagena), organizaciones gubernamentales como UMATA y Programa de Emergencia Social para la Superación de la Pobreza Pedro Romero (PES), Secretaria de Educación, IDER, Secretaria de participación, Distriseguridad, Fondo Mixto de Cultura del Distrito, red de bibliotecas distritales, asociaciones de vecinos (Asopopa, Asomanga), organizaciones no gubernamentales, (Asofolclor, Asodanza, Asoarabe), Fundación Centro histórico, Fundación Los Jagüeyes, Comité Cultural del Socorro, Coreducuar, Fundación Cartagena al 100%, Fundación Serena del Mar, Fundación Mamonal, Museo Histórico de Cartagena, Proyecto San Francisco Investments) organizaciones comunitarias de base, las 33 candidatas al reinado de la independencia, grupos culturales, asociaciones de arte, líderes de

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

conjuntos residenciales, urbanizaciones, de barrios, Consejo Intergremial y personas voluntarias.

Cada miércoles se proponían las iniciativas, se analizaban y se aprobaban para que cada responsable asumiera su organización y motivara en sus ámbitos de actuación a la participación comunitaria para la Celebración Ángeles Somos 2019, con miras a la construcción del PES. Así se logró conformar una agenda, que presentamos a continuación en este documento y que se fue fortaleciendo con aportes de otras instituciones.

Este proceso tuvo tres protagonistas: Ángeles Somos Observatorio de infancia y adolescencia, entidades gubernamentales y no gubernamentales y voluntarios de la sociedad civil.

Cabe resaltar que en este proceso cada participante es autogestionario incluyendo los organismos gubernamentales. Esto permite que no exista una dependencia del estado, ni del sector privado sino de la voluntad comunitaria. Y También anotar que esta agenda no agota todas las iniciativas comunitarias que se hacen en toda la ciudad y por esto la sostenibilidad de esta manifestación - celebración está garantizada por la participación comunitaria.

En la articulación de la construcción del plan especial de salvaguardia con las personas naturales o jurídicas, públicas o privadas podemos decir que hubo una gran respuesta y es así como instituciones como el instituto de patrimonio y cultura de Cartagena, IPCC, el instituto de deportes cultura IDER, la Sociedad de Mejoras Públicas (SMPC), ICULTUR, el Fondo Mixto de Cultura, el Concurso Nacional de Belleza, el Observatorio del Patrimonio Cultural de la Universidad de Cartagena, la Fundación Santo Domingo, la Fundación Senderos del Saber, Corporación Cultural Candilé, Fundación Serena del Mar, la IE. Ambientalista, Comité Cultural del Socorro, Fundación Centro de Cultura Afrocaribe de la Compañía de Jesús, Corporación Canto Arena, Fundación Guitarras por Cartagena, Distriseguridad, Fundación Tucultura, se comprometieron y desarrollaron actividades de acuerdo con los ejes estratégicos determinados.

A continuación, presentamos un cuadro resumen de los aportes de las personas jurídicas públicas y privadas o mixtas, teniendo en cuenta los siete (7) ejes estratégicos y los aspectos o actividades considerados para su ejecución y contribución el fortalecimiento y proyección del PES. Estos ejes estratégicos son:

1. Formación: arte, cultura, deporte y sociopolítica.
2. Participación ciudadana y liderazgos
3. Vinculación de eventos a la celebración.
4. organización comunitaria y administrativa.
5. Financiación
6. Coordinación y participación de equipos
7. rescate, recuperación y revitalización de la manifestación

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

EJES ESTRATÉGICOS PARA LA SALVAGUARDIA DE LA CELEBRACIÓN DE ANGELES SOMOS

EJE DE ACCION	ACCION O PROYECTO	OBJETIVO	RESPONSABLE	HORIZONTE DE ACCION		
				C	M	L
1. Formación: arte, cultura, deporte y sociopolítica	Consolidación y expansión de las Escuelas Integrales	Fomentar las escuelas de formación integral donde las artes se constituyen en un elemento fundamental para el fortalecimiento de la celebración	Observatorio Ángeles Somos	X		
	Implementar la realización de los diplomados para NNA de acuerdo con la experiencia del Observatorio	Consolidar la formación de NNA alrededor de sus derechos como un mecanismo para la consolidación de una ciudadanía activa	Observatorio Ángeles Somos	X		
	Impulsar y formalizar dentro del observatorio la Escuelas de derechos para NNA	Las escuelas de derechos se constituyen en un mecanismo de fortalecimiento de capacidades blandas en NNA, como actores sociales	Observatorio Ángeles Somos	X		
	Catedra de historia y patrimonio en instituciones educativas	El fortalecimiento de la formación en estos campos, incluyendo la celebración de ángeles somos debe fortalecer la identidad cultural y el sentido de pertenencia	Secretaria de Educación Distrital		X	
2.	Parlamentos de NNA	Consolidar los parlamentos de NNA como un escenario de expresión libre y abierta donde se	Observatorio Ángeles Somos		X	

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Participación ciudadana y liderazgos		expresen los retos y avances entorno a la problemática de la ciudad			
	Foros de adultos: Los NNA en la ciudad que queremos	Fortalecer los foros de adultos alrededor de los derechos de los NNA en el marco del derecho a la ciudad y de los derechos fundamentales	Observatorio Ángeles Somos		X
	Políticas públicas.	Avanzar en la construcción, actualización e implementación de las políticas públicas como herramientas de construcción de derechos y de ciudadanía	Observatorio Ángeles Somos y Universidades aliadas		X
	Red de NNA, círculos de calidad e innovación.	Avanzar en la construcción y fortalecimiento de la RED de NNA, vinculados con ángeles somos, en la perspectiva de generar oportunidades para la creatividad e innovación	Observatorio Ángeles Somos		X
	Observatorio regional de la Costa Caribe.	Lograr consolidar el observatorio regional de infancia y adolescencia como estrategia de incidencia pública e impacto para fortalecer expresiones culturales de la infancia en la región	Observatorio de Infancia y Adolescencia Ángeles Somos		X
3.	Comparsas, desfiles, cabildos,	Definir y consolidar unas estrategias que propicien el fortalecimiento de	Red de NNA. Instituciones educativas.	X	

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Vinculación de eventos a la Celebración	carnavales infantiles	las manifestaciones festivas asociadas con la infancia en la región, como un derecho a la ciudad y a la cultura				
	Eventos culturales: Voces y Tambores, --- Un sueño llamado Ángeles Somos,	Fortalecer y asegurar la realización anual del evento Voces y Tambores, como una expresión cultural y festiva asociada con la celebración de ángeles somos en la ciudad	Observatorio de Infancia y Adolescencia Ángeles Somos	X		
	Galas, exposiciones plásticas, cuentos y relatos,	Diseñar y ejecutar una serie de eventos de divulgación y mercadeo asociado con la celebración de ángeles somos como herramienta para la divulgación y valoración social de la misma, así como para propiciar la creatividad e innovación	Red de NNA, instituciones educativas, centros culturales y Observatorio		X	
	Festivales de títeres, teatro, música, danza, pintura, dibujo	Promover la realización eventos desde las diferentes expresiones culturales locales alrededor del fortalecimiento de ángeles somos como manifestación propia de la ciudad	Red de NNA, instituciones educativas, centros culturales y Observatorio		X	
4.	Ente coordinador: público,	Convocar y constituir un ente interinstitucional y comunitario, bajo la	Red de NNA, instituciones educativas, centros	X		

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Organización comunitaria y administrativa	privado y comunitario	modalidad de una red, que asuma las distintas tareas asociadas con la implementación del PES de ángeles somos.	culturales y Observatorio			
	Planeación estratégica	Con todos los involucrados en la red y con los miembros de las entidades públicas vinculadas con el PES de AS, diseñar y realizar un ejercicio de planeación estratégica, que defina el horizonte estratégico del PES	Observatorio de Infancia y Adolescencia Ángeles Somos	X		
	Seguimiento, monitoreo, evaluación y control	Diseñar, con los aliados y con la RED de NNA y de instituciones vinculadas con el PES un conjunto de herramientas para el diseño del seguimiento, monitoreo, evaluación y control de las actividades del PES	Red de NNA, instituciones educativas, centros culturales y Observatorio		X	
5. Financiación	Acuerdos públicos	Definir y diseñar un conjunto de acuerdos con las entidades públicas relacionadas con el PES, desde la administración distrital, dptal. y nacional, que permitan garantizar el tipo y características de relaciones	Red de NNA, instituciones educativas, centros culturales y Observatorio		X	
	Acuerdos privados	Definir los aliados del sector privado	Red de NNA, instituciones		X	

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

		para formalizar con ellos los acuerdos y convenios necesarios para garantizar el funcionamiento del PES, en su dimensión de gestión.	educativas, centros culturales y Observatorio			
	Acuerdos comunitarios y ciudadanos	Construir una herramienta para la constitución de acuerdos con grupos comunitarios y ciudadanos que se involucren en el PES o con la celebración de ángeles somos	Red de NNA, instituciones educativas, centros culturales y Observatorio		X	
6. Coordinación y participación de equipos	establecer mecanismos para la coordinación comunitaria e institucional	Diseñar y definir mecanismos para la coordinación rápida y efectiva con todos los involucrados en el PES de ángeles somos, que propicie la participación amplia de colectivos, equipos y personas en la celebración	Red de NNA, instituciones educativas, centros culturales y Observatorio		X	
7. Rescate, recuperación y revitalización de la manifestación	Consolidar las estrategias y herramientas para asegurar la consolidación de la celebración de ángeles somos en un horizonte de largo plazo.	Definir con los asociados, redes y grupos de interés los mecanismos y acciones para asegurar la revitalización y perpetuación de la manifestación de ángeles somos.	Red de NNA, instituciones educativas, centros culturales y Observatorio		X	

3.4.COMUNICACIÓN Y DIVULGACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS DURANTE EL PROCESO DE FORMULACIÓN DEL PES “ÁNGELES SOMOS”.

Los aspectos de comunicaciones y divulgación, fueron de especial relevancia por la utilización de las tecnologías de información y la comunicación ya que las actividades se desarrollaron en forma virtual, para ello se diseñaron estrategias de comunicación y divulgación que permitieron las convocatorias y la participación en todo el proceso del PES.

En virtud de lo anterior se definieron las herramientas de comunicación y los canales adecuados para lograr la motivación a la participación, la visibilizarían de la manifestación, su posicionamiento y expansión, teniendo en cuenta el relato que queremos contar y la manera o el estilo para contarlo.

De acuerdo con el PES el grupo de comunicaciones y divulgación definió el objetivo conseguir, teniendo en cuenta los diferentes actores relacionados con la manifestación, para proponer los mensajes, las ideas los conceptos asociados con el tema de la manifestación.

Como anotamos anteriormente los dos grupos de chats, que se formaron con WhatsApp fueron decisivos para las comunicaciones y divulgación en el proceso de construcción participativa del PES, lo mismo que las reuniones a través de las plataformas de Zoom y Meet.

Con todos estos elementos nos permitimos resumir las estrategias de comunicación y divulgación desarrolladas durante el proceso de formulación del PES ángeles somos.

ESTRATEGIA DE COMUNICACIONES PARA EL PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DE LA CELEBRACION DE ANGELES SOMOS.

PRESENTACION:

A continuación, y en forma muy sintética se presenta la matriz que resume las propuestas para una estrategia de comunicaciones dentro del PES de ángeles somos, construido dentro del proceso de consulta y en especial desde el equipo de comunicaciones que nos acompañó a lo largo del año 2021. En otros documentos esta más desarrollado y ampliado

ESTRATEGIA	ACCION	OBJETIVOS	DESCRIPCION
			Se pretende establecer, a través de alianzas entre el sector público y el privado, un plan

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Divulgación y comunicación	1. Diseño de un plan de comunicación estratégico de Ángeles Somos	Articular el sector público y privado con el fin de realizar un plan de comunicaciones que visibilice y posicione la tradición de Ángeles Somos.	de comunicaciones <i>offline</i> y <i>online</i> a través de una propuesta de contenido con objetivos específicos y estratégicos, acciones concretas, cronograma de actividades, medios aliados y canales de divulgación, que tracen una hoja de ruta colectiva para que se visibilice y posicione la manifestación de Ángeles Somos a nivel local y nacional, contribuyendo a un trabajo en equipo, colaborativo, y en igualdad de condiciones por un objetivo en común: proteger y salvaguardar la tradición Ángeles Somos.
	2. Creación de una red de medios de comunicación y agencias publicitarias	Establecer una red de medios de comunicación y asociarse con agencias de publicidad para fortalecer, divulgar y expandir la manifestación como patrimonio cultural inmaterial de la nación.	Se propone la creación y consolidación de una red de medios de comunicación a nivel comunitario, local y nacional que fortalezca la divulgación de las actividades propuestas en la celebración de Ángeles Somos, haciendo énfasis en: Comunitario y Local: presentación de la agenda cultural con las diferentes actividades y eventos que se desarrollan en torno a la manifestación en los distintos sectores de Cartagena y su área de influencia, Nacional: conocimiento, importancia de la tradición e invitación a participar de ella. En este se apunta a esa amplia población local que ha migrado en los últimos años a diferentes regiones del país.
	3. Desarrollo de una red de organizaciones.	Crear una red de organizaciones “ <i>Guardianes de la tradición Ángeles Somos</i> ” que visibilice e involucre a distintos actores del sector organizacional de tipo artístico, cultural y comunitario la tradición	Diseñar y operativizar una red de organizaciones de tipo comunitario, artístico, educativo y cultural donde a través de diferentes campañas se visibilice el conocimiento, reconocimiento y valoración de la manifestación Ángeles Somos, estimulando su divulgación y circulación a través de diferentes portales en la web y la participación e involucramiento de las organizaciones locales, regionales, departamentales y nacionales en los procesos de salvaguardia de la tradición.
		Establecer un laboratorio creativo de comunicaciones con una población	Se propone crear un laboratorio creativo con la comunidad en general, profesionales, voluntarios, apasionados por las comunicaciones audiovisual, cultural, organizacional, el periodismo, las relaciones públicas, la comunicación

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

	<p>4. Creación de un laboratorio de comunicaciones</p>	<p>de tipo comunitario, cultural y profesional en el área de comunicaciones y trabajo social que permita diseñar nuevas propuestas y colectivos que favorezcan e incidan en la participación ciudadana y el acceso a la información de la tradición de Ángeles Somos.</p>	<p>para el desarrollo y el trabajo social y comunitario que permitan: Identificar y crear nuevos mecanismos de comunicación en las comunidades y corregimientos de Cartagena y medios alternativos y rurales. Incentivar la creación de Colectivos de comunicaciones comunitarios en las zonas rurales e insulares de Cartagena, que permita fortalecer y diversificar no solo el acceso a la información sino incrementar la participación comunitaria en la tradición Ángeles Somos. Incentivar la creación y renovación de plataformas u otro tipo de productos que posibiliten a las comunidades la participación ciudadana y el acceso a la información pública.</p>
	<p>5. Promoción de espacios de formación de medios de comunicación</p>	<p>Promover un espacio de creación y formación de contenidos informativos y periodísticos la visibilización de la manifestación cultural de Ángeles somos</p>	<p>Se propone fomentar dentro del periodismo cultural, un espacio de formación especializado que permita la comunicación a través de contenidos informativos y de tipo periodístico como publlirreportajes, videoclips, documentales, reportajes, entrevistas, entre otras, la visibilización de la manifestación cultural de Ángeles somos, como la historia de sus portadores, eventos comunitarios, participación comunitaria. Además, formalizar alianzas con los medios locales, regionales y nacionales donde realicen un acompañamiento, cubrimiento y presentación de las actividades relacionadas con la tradición.</p>

ACUERDOS SOCIALES GENERADOS CON LA COMUNIDAD Y LAS INSTANCIAS INTERSECTORIALES VINCULADAS CON LA MANIFESTACIÓN PARA SU SALVAGUARDIA.

En el cuadro presentado en el punto: 3.3. Articulación en procesos de construcción del PES, con las personas naturales o jurídicas, públicas, privadas o mixtas vinculadas o relacionadas con la manifestación, observamos los compromisos agendados en el año 2020, los cuales se convierten en acuerdos sociales

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

generados por la comunidad y las instancias intersectoriales vinculadas con la manifestación para su salvaguardia.

Más tarde surgieron otros acuerdos, convenio y compromisos que le dan más fuerza de revitalización y salvaguardia a la manifestación

Como mecanismo de concertación y participación de las comunidades se acordó estructurar “EL COLECTIVO ASOCIATIVO COMUNITARIO PARA LA IMPLEMENTACION, SOSTENIBILIDAD Y PROYECCIÓN DE LAS MEDIDAS DEL SALVAGUARDIA DEL PES ÁNGELES SOMOS, teniendo en cuenta que uno de los elementos importantes en el marco del plan especial de salvaguardia se refiere los acuerdos colectivos y comunitarios para la estructuración, implementación y consolidación de las medidas de salvaguardia que se generen en su elaboración, lo cual debe garantizar la implementación de dichas medidas, lo mismo que su actualización y proyección permanente.

En virtud de lo anterior y de acuerdo con el proceso que se viene desarrollando, donde han participado gran cantidad de organizaciones, tanto comunitarias como gubernamentales, este colectivo asociativo tiene los siguientes propósitos:

1. Continuar socializando, validando y promocionando el PES ángeles somos
2. Planificar, organizar e implementar permanentemente actividades en pro de la consolidación y proyección de la manifestación
3. Organizar y planificar las interacciones interinstitucionales con los organismos locales, regionales, nacionales e internacionales
4. Orientar, asesorar y consolidar los diferentes planes, programas, proyectos y actividades que se estructuren alrededor del PES.

Queremos resaltar el acuerdo 003 de abril 23 del año 2007, del Concejo distrital de Cartagena, donde declara en su artículo segundo, como homenaje a las niñas y niños de Cartagena, la fiesta de ángeles somos, a celebrarse cada día el 1.º de noviembre, como la fiesta infantil más significativa de nuestras tradiciones culturales.

En este acuerdo se designa para el desarrollo y coordinación de las actividades al instituto de patrimonio y cultura de Cartagena IPCC, con el apoyo institucional de las secretarías de educación, participación y desarrollo social, del instituto de recreación y deportes IDER, y DISTRISEGURIDAD.

Igualmente autoriza al alcalde distrital para que realice las operaciones necesarias con miras a establecer el presupuesto requerido para el cumplimiento del acuerdo, para lo cual puede establecer convenios, acuerdos u otros actos administrativos, con entidades públicas o privadas relacionadas con las manifestaciones culturales

El decreto también establece que el primero de noviembre como el día de las tradiciones culturales en el distrito de Cartagena de indias

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Igualmente, y como se presenta adelante, consideramos como una evidencia de los avances en el reconocimiento público de ángeles somos el acuerdo No.087 del 27 de diciembre pasado, donde el alcalde de la ciudad sanciona el acuerdo donde el Concejo Distrital ratifica el primero de noviembre como “día de las tradiciones para fortalecer la consolidación de la celebración de ángeles somos” y en el artículo dos se ordena *“que, en el presupuesto del Plan de Emergencia Social -PES Pedro Romero para los siguientes años , se establezcan partidas para apoyar las tareas relacionadas con la implementación del Plan Especial de Salvaguardia (PES) de esta tradición y para sostener su celebración cada año.”*

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL "ANGELES
SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS"



Concejo Distrital de Cartagena de Indias D. T. y C.

ACUERDO No. 003
(Abril 23 de 2007)

"POR EL CUAL SE ESTABLECE EL PRIMERO DE NOVIEMBRE COMO EL
DÍA DE TRADICIONES CULTURALES, SE FORTALECE EL RESCATE Y
CONSOLIDACIÓN DE FIESTA DE ANGELES SOMOS Y DE DICTAN OTRAS
DISPOSICIONES"

EL HONORABLE CONCEJO DISTRITAL DE CARTAGENA DE INDIAS,
En ejercicio de sus facultades constitucional y legales. Especialmente las conferidas
en la ley 136 de 1994

ACUERDA:

ARTICULO PRIMERO: Declárese el Primero de Noviembre como el día oficial de
TRADICIONES CULTURALES en todo el Distrito de Cartagena, día destinado a
rescatar tradiciones, rondas, juegos y demás expresiones características de la
ciudad y con significación y valor cultural.

ARTICULO SEGUNDO: Declárese, como homenaje a los niños y niñas de
Cartagena, la fiesta del ANGELES SOMOS a celebrar cada día Primero de
Noviembre como la fiesta infantil mas significativa de nuestras tradiciones
culturales.

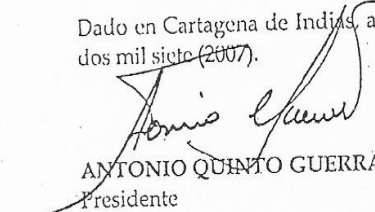
ARTICULO TERCERO: El desarrollo y coordinación de las actividades definidas
en el articulo segundo del presente acuerdo estarán en cabeza del INSTITUTO DE
PATRIMONIO Y CULTURA de Cartagena de indias (I.P.C.C) con el apoyo
institucional de las secretaría de EDUCACION Y PARTICIPACION Y
DESARROLLO SOCIAL, EL INSTITUTO DE DEPORTE Y RECREACION (IDER)
Y DISTRISSEGURIDAD.

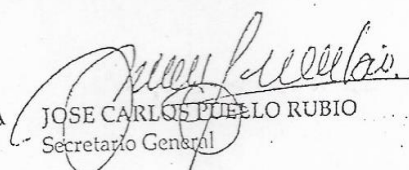
ARTÍCULO CUARTO: El Alcalde mayor de Cartagena de Indias podrá en
desarrollo de esta iniciativa suscribir convenios u otros actos Administrativos con
Instituciones públicas y privadas Reconocida en dichas actividades.

ARTICULO QUINTO: Autorizase el Alcalde de Mayor de Cartagena de Indias
hasta el 31 de Agosto del 2007 para que realice las operaciones presupuéstales
necesarias para el cumplimiento de presente acuerdo.

ARTICULO SEXTO: El presente Acuerdo rige a partir de su sanción y publicación.

Dado en Cartagena de Indias, a los dieciocho (18) días del mes de Abril del año
dos mil siete (2007).


ANTONIO QUINTO GUERRA VARELA
Presidente


JOSE CARLOS PUELLO RUBIO
Secretario General

SECRETARIA GENERAL DEL CONCEJO DISTRITAL DE CARTAGENA DE
INDIAS, D. T. Y C.; Cartagena de Indias, D. T. y C., a los dieciocho (18) días del
mes de Abril del año dos mil siete (2007), CERTIFICA: Que el Acuerdo que
antecede fue aprobado en comisión el día doce (12) de Abril del 2007, y en Plenaria
a los dieciocho (18) días del mes de Abril del año dos mil siete (2007).


JOSE CARLOS PUELLO RUBIO
Secretario General

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL "ANGELES
SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS"



Concejo Distrital de Cartagena de Indias D. T. y C.

ACUERDO No. 87

(27 DIC. 2021)

**"POR EL CUAL SE MODIFICA EL ACUERDO 003 DE ABRIL 23 DE 2007
Y SE ADICIONA EL DÍA PRIMERO DE NOVIEMBRE DE CADA AÑO,
COMO EL DÍA DE LA ALIMENTACIÓN DE NIÑOS, NIÑAS Y
ADOLESCENTES EN EL DISTRITO"**

EL CONCEJO DISTRITAL DE CARTAGENA DE INDIAS D. T. Y C.

En uso de sus facultades legales conferidas por la constitución artículo
313 leyes 136 de 1994, ley 1617 de febrero de 2013 y demás normas

A C U E R D A:

ARTÍCULO 1: Reiterar la permanencia del primero de noviembre como el día de las tradiciones para fortalecer la consolidación de la celebración de ángeles somos.

ARTÍCULO 2: Ordenar que, en el presupuesto del Plan de Emergencia Social – PES Pedro Romero para los siguientes años, se establezcan partidas para apoyar las tareas relacionadas con la implementación del Plan Especial de Salvaguardia (PES) de esta tradición y para sostener su celebración cada año.

ARTÍCULO 3: Declarar igualmente el primero de noviembre como el día de la seguridad alimentaria de niños, niñas y adolescentes en el distrito, con el propósito de que en ese día todos los niños, niñas y adolescentes de la ciudad tengan una alimentación completa y suficiente, bajo el enfoque del derecho humano a una alimentación nutritiva y en condiciones de suficiencia y oportunidad.

ARTÍCULO 4: Comprometer al Distrito de Cartagena a través del Programa de Emergencia Social Pedro Romero para coordinar sus esfuerzos buscando que en el próximo año 2022 todos los días primero de cada mes sean días donde se garantice la alimentación completa y suficiente a todos los niños, niñas y adolescentes de la ciudad, priorizando las comunidades en pobreza y pobreza extrema.

ARTÍCULO 5: Ordenar a la Oficina de Cooperación Internacional del distrito para que diseñe y adelante las gestiones pertinentes con el propósito de que los niños y niñas de Cartagena tengan asegurada su alimentación completa y suficiente sea una de las prioridades de la cooperación nacional a internacional de la administración.

ARTÍCULO 6. Ordenar al Distrito la conformación de una comisión amplia, representativa y con la presencia de los actores pertinentes, para que se revise, actualice y complemente, en un horizonte al año 2023 la política pública de seguridad alimentaria y nutricional Tintililillo 2014-2024, bajo el enfoque de la garantía del derecho humano, con base en los acuerdos y compromisos asumidos por nuestro país y en especial el Conpes de 2018 y la agenda de los ODS.

ARTÍCULO 7. Este acuerdo rige a partir de su publicación y sanción.

Dado en Cartagena de Indias a los Nueve (9) días del mes de Noviembre de 2021.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL "ANGELES
SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS"



Concejo Distrital de Cartagena de Indias D. T. y C.

(ACUERDO No. 87
27 DIC. 2021)

WILSON E. TONCEL OCHOA
Presidente

JULIO CÉSAR MORELOS NASSI
Secretario General

SECRETARÍA GENERAL DEL CONCEJO DISTRITAL DE CARTAGENA DE INDIAS, D. T. Y C.; Cartagena de Indias, D. T. y C., a los Dieciséis (16) días del mes de Diciembre de 2021, **CERTIFICA:** Que el Acuerdo que antecede fue aprobado en Comisión el día Veinticuatro (24) de Noviembre del 2021 y en Plenaria a los Nueve (9) días del mes de Diciembre de 2021.

JULIO CÉSAR MORELOS NASSI
Secretario General

Proyecto De Acuerdo No. 099 de 2021.

3. CONFORMACIÓN DEL EQUIPO DE TRABAJO

La conformación del equipo de trabajo, fue una preocupación tanto que Coreducuar, como del observatorio ángeles somos y niñas, niños y adolescentes. Desde un principio el personal de estas dos instituciones aportó para este proceso, y luego se formalizó un equipo con tareas funciones concretas.

Presentamos actas de reuniones donde se definieron esto equipos y se planteaban las actividades a desarrollar

REUNIÓN PARA LA DEFINICIÓN DE EQUIPO Y PLAN DE TRABAJO DEL PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DE LA CELEBRACIÓN DE ÁNGELES SOMOS

CONVOCA Y COORDINA: CARLOS SANCHEZ. Ministerio de Cultura

FECHA: noviembre 17 DE 2020

HORA: 3.00 pm

ASUNTO: Conformar grupo de dirección y plan de trabajo del proyecto pes de ángeles somos

ASISTEN:

NOMBRE Y APELLIDO:	INSTITUCION
1. CARLOS SANCHEZ	ASESOR MINCULTURA
2. ROSA A. DIAZ DE PANIGUA	OBSERVATORIO ANGELES SOMOS
3. RAUL PANIAGUA	OBSERVATORIO ANGELES SOMOS
4. ELIANA DE LEON	CANTOARENA, MEDELLIN
5. ANGIE GOMEZ POVEDA	ICULTUR GOBERNACIÓN DE BOLÍVAR
6. MARILUZ PACHECO	IDER. ALCALDÍA DE CARTAGENA
7. ANA RAQUEL GARCIA SINCELEJO	CORPORACION ESCENARIOS.
8. ANGIE BECERRA	GUIDO ULLOA- PUBLICIDAD
9. KEIVIN NORIEGA	OBSERVATORIO ANGELES SOMOS
10. JESUS MARTINEZ ZUÑIGA	OBSERVATORIO ANGELES SOMOS
11. SANDRA SIMANCAS	IPCC
12. MONICA PALOMINO	OBSERVATORIO ANGELES SOMOS
13. MILENA MENDOZA	OBSERVATORIO ANGELES SOMOS
14. LUZ ALCIRA ORTEGA M.	IDER

Casi todas estas personas estuvieron trabajando a lo largo del año 2021 en las distintas actividades relacionadas con el PES, a las cuales se sumaron otras personas con distintas tareas a lo largo de estos meses.

4. PLANEACIÓN

En la hoja de ruta para estructurar el Plan Especial de Salvaguardia PES, se plantearon cinco fases con el proceso de elaboración, estas fases fueron: formación de un equipo técnico de trabajo, planeación, formulación, puesta en marcha y consolidación. El equipo de trabajo tuvo como función General coordinar, orientar, asesorar y participar en cada una de las fases de la hoja de ruta, teniendo en cuenta la construcción colectiva donde participaron tanto las instituciones locales y nacionales, los actores aliados, los gestores y líderes de la comunidad y portadores.

Los integrantes de este equipo se seleccionaron por la pertenencia al territorio y por el conocimiento de nuestra celebración conozcan y acercamiento a las manifestaciones culturales inmateriales, además de otros criterios técnicos, académicos y humanos.

Para el funcionamiento del equipo se diseñó una estructura organizativa donde se creó una coordinación general y diferentes comités para trabajar en diferentes frentes del PES.

5.1. PLAN DE TRABAJO

ESQUEMA DE ACTIVIDADES DE LOS COLABORADORES

Ángeles somos observatorio de infancia y adolescencia conformó un equipo de trabajo, todos voluntarios, que asumieron el reto de realizar el diseño y ejecución del Plan especial de Salvaguardia. Para ello se estableció un equipo de dirección y trabajo simultáneamente así.

- Dirección del proceso, Rosa A. Díaz de Paniagua. Socióloga y directora del Observatorio.
- Coordinador de investigación y documentación, Raúl Paniagua Bedoya, Sociólogo.
- Coordinación de sistematización, Jesús Martínez Zúñiga, economista.
- Coordinación de todas las actividades de Medios y manejo de redes, Jessely Romero de León, comunicadora social.
- Coordinación del trabajo de campo y sistematización del mismo, Mónica Palomino Flores, Relacionista internacional.
- Coordinadora del trabajo de campo en la ciudad, Milena Mendoza, educadora.
- Coordinadora del trabajo de campo en comunidades rurales, Deudanis Zambrano Rodríguez, Trabajadora Social.

Durante todo el periodo se contó con el apoyo y trabajo de numerosas personas, que en forma intermitente y respondiendo a tareas concretas se vincularon al

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

proceso y contribuyeron al producto que se logró elaborar y que se entregará al Ministerio de Cultura.

Algunas personas que tuvieron especial participación durante este año, además de los mencionados arriba, se encuentra el asesor externo del IPCC, quien en forma altamente profesional se apersonó del proceso y del acompañamiento del Observatorio para lograr todas las metas propuestas.

5.2. CRONOGRAMA (1)

FASES (2)	ACTIVIDADES (3)	MESES (4)										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Conformación equipo	Definición de voluntarios y equipo base del Observatorio	XX										
Diseño de instrumentos	Diseño de instrumentos de recolección de información. Aplicación de cuestionarios virtuales. Revisión y ajustes de información recolectada		XX	XX	XX X							
Consulta virtual a actores	Diseño de instrumentos. Definición de equipo Contratación por parte del IPCC					XX	XX					
Consulta presencial a actores	Ejecución de trabajo de campo. Evaluación y revisión de info							XX	XX			
Procesamiento y levantamiento de info. digital	Sistematización de info. Elaboración de documentos de fortalezas, debilidades y retos								XX	XX		
Preparación documentos	Ordenamiento de información. Preparación de documentos								XX	XX		
Entrega de propuesta PES	Entrega de textos a asesores Entrega de textos a Mincultura											XX XX

NOTAS:

1. Además de las fases y actividades enunciadas, el equipo de dirección del Observatorio estuvo durante todo el tiempo desarrollando diferentes labores de reuniones, gestiones y presentaciones que contribuyeron a disponer en el mes de noviembre de la propuesta de PES
2. Se enuncian como fases tareas gruesas del proceso de construcción del PES
3. Se agrupan en este ítem aquellas labores que responden a procesos similares
4. Se parte de mes febrero y llega a noviembre del 2021.

5.3. SUMA DE ESFUERZOS

Sin lugar a dudas, el resultado del documento que se entrega al Ministerio de Cultura, con la propuesta del PES de ángeles somos, es el resultado de una sumatoria de esfuerzos, aportes, contribuciones de un amplio grupo de personas, no solo las vinculadas voluntariamente con el Observatorio, sino y en especial de muchas personas sin ninguna vinculación con entidades públicas y privadas, que con entusiasmo han hecho un aporte invaluable, no solo a las actividades de la celebración, como al documentos final.

Mención especial debe hacerse de un grupo importante de directivos y funcionarios de entidades públicas, abiertamente comprometidas con ángeles somos, destacándose el equipo del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena (IPCC), y del Instituto Distrital de Deportes y Recreación (IDER).

Como es previsible, en los resultados de los documentos están inmersos personas e instituciones que hicieron posible no tanto el producto que ya se dispone, sino especialmente el compromiso de ir transfiriendo a la ciudad, a otras entidades en especial del sector educativo, las actividades para que ángeles somos sea una celebración cada vez más conscientemente ligada a lo mejor de la ciudad, a garantizar el mejor futuro posible a sus niños, niñas y adolescentes

5.4. PRESUPUESTO

En los casi 37 años de estar en las tareas de recuperar, fortalecer y hacer de ángeles somos un evento masivo, de ciudad, inicialmente por parte de COREDUCAR y desde el año 2009 por el Observatorio de Infancia y Adolescencia y en particular en las labores de investigación, documentación y presentación de la postulación al Ministerio de Cultura como patrimonio cultural inmaterial, no se ha dispuesto de recursos económicos del sector público, excepto una partida del IPCC en el año 2021 para realizar el trabajo de campo de consulta a los portadores de la tradición.

En años recientes y en especial en el presente se ha contado con el apoyo en especie y marginalmente con algunos recursos monetarios para apoyar aspectos de la celebración del primero de noviembre, pero como tal, no para este proceso del PES.

A pesar de lo anterior uno de los aspectos claros para los directivos del Observatorio es la necesidad de diseñar y establecer los mecanismos que garanticen la ejecución del PES en los años sucesivos, que será básicamente la garantía de la conservación de la celebración. Esta tarea consideramos que debe estar relacionada con el acuerdo 087/2021 del Concejo de la ciudad.

5.5. MEMORIAS DEL PES

Dadas las características del trabajo desarrollado, en parte por las condiciones impuestas por la pandemia del Covid-19, así como por las acciones llevadas a cabo, se ha considerado pertinente presentar estas memorias en un documento aparte, que hemos denominado el Documento Técnico de Soporte (DTS) del PES de Ángeles Somos, que se adjunta a este texto.

6. FORMULACIÓN Y ANÁLISIS ESTRATÉGICO DE LA MANIFESTACIÓN

La formulación y el análisis estratégico de la manifestación, es la parte de este Plan Especial de Salvaguardia que estructura e integra los elementos que le dan forma y proyección estratégica, por lo tanto, a partir de un diagnóstico estratégico, se definen los ejes, la misión, la visión y los objetivos del PES, lo cual genera los insumos pertinentes para las medidas de salvaguardia.

En esta parte del documento se elabora la proyección estratégica, como lo anotamos, tomando como insumos los elementos fundamentales del diagnóstico teniendo en cuenta la identificación de las fortalezas, la integración de las oportunidades, la interpretación de los riesgos o amenazas y problemas y con base en estos elementos se determinan los ejes estratégicos.

El objetivo fue generar los insumos requeridos para estructurar el proceso de una gestión estratégica y participativa de la manifestación, teniendo en cuenta la formulación del plan, las estrategias y su implementación con las medidas de salvaguardia.

Para desarrollar este proceso con participación de la comunidad se desarrollaron varias estrategias durante más de 20 meses, con reuniones, encuestas, entrevistas y aportes de muchos actores que de manera muy entusiasta contribuyeron con la elaboración del PES. Es de anotar que los aportes fueron a todos los niveles tanto personales como institucionales de organizaciones civiles y del Estado, incluyendo niñas, niños y adolescentes, de hecho, en los diferentes puntos presentaremos los resúmenes luego de haber tabulado y analizado los diferentes aportes.

Inicialmente, en la época crítica de la pandemia, los procesos fueron virtuales, luego en el año 2021, se realizó un proceso de investigación con trabajo de campo que fue apoyado por el IPCC, complementando el diagnóstico participativo y las propuestas de acciones y medidas de salvaguardar.

El proceso seguido para la elaboración del diagnóstico de riesgos y amenazas en la etapa del trabajo de campo fue el siguiente.

6.1. Metodología del diagnóstico participativo.

La metodología del diagnóstico participativo en los procesos de formulación de un Plan Especial de Salvaguardia, PES, “está orientada a generar acciones que fortalezcan el Patrimonio Cultural Inmaterial del país, a partir de los resultados del trabajo de campo con las comunidades que manifiestan la realidad de las manifestaciones culturales a través de las herramientas empleadas para la recolección de información”.

La metodología es la vía que facilita la comprensión, la participación y el éxito en los procesos de participación ciudadana para la formulación de un PES. Y para alcanzar logros significativos en el proceso teniendo en cuenta que va dirigido a la salvaguardia de una manifestación cultural de niños, niñas, adolescentes, se requiere retomar a los participantes desde su ser, su quehacer, y su entorno como una unidad que le condicionan el comportamiento social y cultural.

El paso a paso de la metodología para la recolección de información para la caracterización de la manifestación cultural Ángeles Somos, se desarrollaron las siguientes etapas:

Etapas 1. Aprestamiento y socialización del ejercicio de investigación y recolección de información: Fue el momento de concertación con la comunidad. Se establecieron todos los mecanismos para dar a conocer los objetivos y la dinámica de la investigación en la formulación del PES ANGELES SOMOS.

Las acciones que comprendieron esta etapa fueron:

- Socialización y promoción del proceso participativo a través de convocatorias públicas, llamadas telefónicas, reuniones, encuentros de trabajo y organización de un plan operativo, agendas y cronogramas, así como también la identificación de aliados locales y contactos claves en las comunidades tanto rurales como urbanas.
- Organización de los puntos de realización de las mesas de participación comunitaria, comunicación con actores claves y aliados estratégicos en las zonas urbanas, rurales e insular de Cartagena, partiendo de criterios de selección desde la perspectiva de género, edad, ocupación y oficios representativos.
- Identificación de fuentes de información comunitaria e institucional, que permitieran la estructuración del documento participativo para complementar la información adelantada por el Observatorio de Infancia y Adolescencia para el PES Ángeles Somos.
- Elaboración y aplicación de un instrumento de recolección de información en formato de entrevista, que permitió rescatar la memoria oral de los adultos mayores; actualidad, proyección y sueños de los niños frente a la

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

manifestación cultural Ángeles Somos, y estado de la manifestación en la ritualidad comunitaria de Cartagena.

- Ejecuciones de los planes de trabajo bajo los cronogramas establecidos, que permitió precisar los tiempos, previsión y abastecimiento de los recursos necesarios para el desarrollo de las mesas participativas.

Etapas 2. Aplicación de los instrumentos de investigación y encuentros de diálogo:

Representa el cuerpo del proceso. En esta parte las acciones estuvieron relacionadas con la recolección de información, el diseño y aplicación de los instrumentos de información, con los cuales fue posible recopilar testimonios e información entregada directamente por los actores claves.

Las acciones que contemplaron esta etapa tuvieron que ver con:

- Observación y trabajo de campo: la observación es considerada como un complemento importante que, junto al trabajo de campo, validan los testimonios y datos obtenidos a través de los instrumentos de recolección de información. La observación directa ayuda a redefinir los espacios de acción comunitaria relacionados con las dinámicas culturales.
- Lectura de archivos: iniciamos con la identificación y consultas de archivos, existente en las instituciones (Observatorio de infancia y adolescencia Ángeles somos) y también en las comunidades. Los archivos constituyen una fuente de gran importancia, ya que no solo facilita información, sino que además permite reconocer y valorar los usos y costumbres ancestrales que se mantienen, pero que en ocasiones se encuentran en riesgo de desaparecer a causa de la arrolladora tecnología.
- Conformación de grupos focales: a partir de una guía previamente elaborada, se realizaron alrededor de veinte grupos focales. Para convocar los encuentros de los grupos focales (mesas de trabajo), propiciamos un espacio natural de diálogo o conversación guiada, en el cual los y las participantes pudieron compartir sus testimonios y aportes, según la guía previamente elaborada.

Los grupos estuvieron conformados por mesas de trabajo, participantes entre hombres y mujeres, así: niños, niñas adolescentes y adultos mayores, representados en organizaciones de bases comunitarias e instituciones públicas y privadas.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Estos encuentros se realizaron con previa autorización de los y las participantes para la toma de fotografías y videos, como registros de imágenes que recreen y alimenten la investigación.

- Entrevistas en profundidad: una vez diseñado y probado el instrumento o formato de entrevista, se aplicaron más de veinte entrevistas en profundidad en mesas de trabajos para obtener información cualitativa de primera mano, de tal manera que nos permitió hacer la selección para elaborar la formulación del PES ANGELES SOMOS.
- Análisis documental: Esta es una fuente de información externa a los grupos focales, en la que se buscaron archivos que reposan en la alcaldía de Cartagena, IPCC, Archivo históricos, entre otros, la prensa local y nacional y/o universidades. Esta revisión permitirá conocer la mirada y concepto de las instituciones a la manifestación tradicional Ángeles Somos.

Etapa 3. Sistematización y presentación de la investigación: Esta etapa contempla la sistematización de los resultados del proceso de investigación y presentación del documento de la investigación, la formulación del PES Ángeles Somos, contempla las siguientes actividades:

- Análisis y sistematización de la información.
- Validación y revisión del documento.
- Compilación para la presentación del documento de investigación.

6.2. Definición de líneas de diagnóstico.

Para la sistematización de la participación ciudadana del Plan Especial de Salvaguardia (PES) Ángeles Somos, se tuvieron en cuenta las siguientes líneas estratégicas para recolectar, estructurar y analizar la información obtenida en las mesas de trabajo.

6.2.1. Participación ciudadana.

A través de la participación ciudadana como derecho fundamental al proceso democrático en la toma de decisiones sobre aspectos de carácter público, esta línea permitió observar la intervención de la ciudadanía en las actividades de socialización y actualización de la tradición Ángeles Somos. Bajo la técnica de la encuesta, se buscó observar las dinámicas sociales alrededor de la manifestación cultural Ángeles Somos, en los sectores urbano, rural e insular de Cartagena; así como la detección del nivel de conocimiento de los cartageneros sobre la tradición.

Para lograrlo, se promocionó la participación ciudadana a partir de acciones que involucraron convocatorias a través de los portales web y redes sociales del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena, IPCC, del Observatorio de Infancia y Adolescencia Ángeles Somos, de organizaciones, medios aliados, y de canales de

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

difusión telefónica, para informar y motivar a los cartageneros a participar de la dinámica cultural. Los resultados de esta línea estratégica fueron los siguientes:

- Documentación de la convocatoria y participación ciudadana para la formulación del PES Ángeles Somos, a través de los formatos de planeación de las áreas de comunicaciones y trabajo de campo. Esta documentación se basó en una encuesta sencilla para el alcance de toda la ciudadanía participante, incluyendo a niños, niñas, y adolescentes.
- Recolección de informes de las mesas de participación ciudadana, diseñados para arrojar información sobre las actividades realizadas en los territorios, las condiciones que caracterizaron las jornadas, los materiales empleados para el desarrollo de la participación, y las particularidades observadas por el organizador que merecían ser registradas para su inclusión en el presente diagnóstico.
- Resultados cualitativos de los informes de la participación ciudadana en la formulación del PES Ángeles Somos, agregados a la matriz de sistematización (ANEXO) que expresan la realidad comunitaria con la que se enfrenta la tradición Ángeles Somos al momento de penetrar en los distintos escenarios sociales que conviven en la ciudad de Cartagena.

6.2.2. Investigación.

- Estructuración de información de fuentes primarias, a través de entrevistas a conocedores del patrimonio cultural cartagenero, para el análisis de la información de la tradición Ángeles Somos, su condición en el territorio y las posibles variedades de ejecución de la manifestación cultural en las distintas zonas geográfica donde se instalaron las mesas de participación ciudadana.
- Recolección de información de fuentes secundarias, basadas en documentos académicos, organizacionales, comunitarios, legales, y cualquier otro que aportó al desarrollo investigativo de esta fase de la formulación del PES Ángeles Somos, que aportaran al proceso de realización del instrumento utilizado en las mesas de participación ciudadana y complementaran el proceso investigativo adelantado por el Observatorio de Infancia y Adolescencia para la formulación del PES Ángeles Somos. Para el efecto, se tuvieron en cuenta los documentos de postulación de Ángeles Somos ante el Ministerio de Cultura de Colombia, los lineamientos del Ministerio de Cultura para la elaboración de Planes Especiales de Salvaguardia, así como documentos de organizaciones internacionales que promueven la salvaguardia del patrimonio de las naciones.

6.2.3. Comunicaciones.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Recolección de informes de la estrategia de comunicaciones referente a las mesas de participación ciudadana, donde se evidencian la ejecución de los mecanismos comunicativos de convocatoria, registro y validación de información de las mesas de participación, así como el contenido de las piezas de carácter informativo y educativo dirigidos a la sociedad en general para la comunicación asertiva de la manifestación Ángeles Somos.
- Resultados cualitativos de la estrategia de comunicaciones para la participación de la comunidad cartagenera en la formulación del PES Ángeles Somos, que brindan información sobre los procesos comunicacionales entre las organizaciones y comunidades urbanas y rurales/insulares.

6.2.4. Diagnóstico de riesgos y amenazas, relativas al proceso de campo, de acuerdo a las líneas de diagnóstico.

Debilidades:

Participación ciudadana.

- Poco interés de la ciudadanía del casco urbano de Cartagena de Indias, en los procesos de participación ciudadana relacionado con el patrimonio cultural inmaterial Ángeles Somos.
- Participación casi nula de las instituciones públicas de Cartagena, a pesar de la existencia del acuerdo 003 de 2007 que declara el primero de noviembre como el día de rescate de las tradiciones culturales en todo el distrito de Cartagena, para rescatar tradiciones, rondas, juegos y demás expresiones con significación y valor cultural.
- Los líderes comunitarios son el principal canal de comunicación para la participación de las comunidades en el ejercicio ciudadano.
- Los adultos mayores mantienen viva la memoria de la tradición Ángeles Somos, en contraste a la población infantil.
- Hay un desconocimiento generalizado de la historia de la tradición, las habilidades implícitas para desarrollarla, y aspectos característicos esenciales de la manifestación cultural como la fecha de celebración, los valores y el estado de la tradición como patrimonio cultural inmaterial de la nación.
- Escasos espacios de participación ciudadana para el acceso a la información cultural en general, interrumpiendo la narrativa de la tradición

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ÁNGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Ángeles Somos en comunidades con información limitada, que resulta en el olvido de la manifestación cultural.

Investigación,

- Las fuentes de información para profundizar sobre la tradición Ángeles Somos son limitadas, restringiendo la historia, historiografía, y análisis sociológico de la tradición a partir de fuentes secundarias.
- No existen grupos de investigación a nivel local sobre la tradición Ángeles Somos, ni un archivo histórico para la consecución de material académico que permita el acceso a información sobre la tradición.

Comunicaciones.

- Las convocatorias publicadas a través de redes sociales no generan el mismo impacto en las comunidades que la información canalizada a través de líderes comunitarios; llámense bibliotecarios, miembros de consejos comunitarios, directoras de fundaciones o centros de vida.
- En víspera de las fiestas de noviembre, la difusión de las mesas de trabajo sobre el PES Ángeles Somos no se ejecutó de acuerdo a lo diseñado por la líder de comunicaciones del PES Ángeles Somos. Preponderancia a lo relacionado con el evento de independencia realizado por la institucionalidad.
- Dificultad del equipo de comunicaciones para el traslado a comunidades retiradas del casco urbano de Cartagena: nulo presupuesto para transporte, y escasez de equipo técnico para cubrimiento.
- Poca difusión de información de la tradición Ángeles Somos en canales oficiales y privados, que generen sentido de pertenencia y apropiación de la tradición.
- Falta de liderazgo de las organizaciones de la sociedad civil, de realizar actividades en el marco de la celebración de Ángeles Somos.

6.2.5. AMENAZAS.

Participación ciudadana:

- Son escasos los espacios para encuentros intergeneracionales, limitando la transmisión de la memoria histórica de la tradición Ángeles Somos.
- Reemplazo de la participación infantil en la tradición Ángeles Somos, por la participación de niños, niñas y adolescentes en manifestaciones culturales extranjeras como Halloween.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- La poca comunicación del casco urbano de Cartagena con las comunidades rurales e insulares que afectan el flujo de información sobre la tradición Ángeles Somos.
- La condición de pobreza de los hogares cartageneros y bolivarenses que abstienen a la población de participar en las dinámicas de la tradición por falta de insumos alimentarios.
- La desigualdad del acceso de los niños a los alimentos entregados en las actividades de Ángeles Somos por las condiciones económicas de los hogares cartageneros y bolivarenses.
- Desconocimiento generalizado sobre la historia de la tradición, sus valores y la agenda cultural del primero de noviembre.
- Limitación de las comunidades al acceso a la información que permita la difusión de la tradición Ángeles Somos.

Investigación

- No hay un archivo histórico que motive el acervo documental o la investigación sobre la tradición Ángeles Somos.
- La memoria histórica de la tradición se está desvaneciendo en los adultos mayores portadores de los valores, los recuerdos y las variedades gastronómicas de la manifestación cultural.

Comunicaciones

- Los canales de comunicación con las comunidades son escasos, limitando la participación en los espacios de socialización de la tradición Ángeles Somos.
- La modificación de las interacciones sociales debido al boom de la conectividad por pandemia Covid-19.
- La hegemonía de la tradición extranjera Halloween en la narrativa de los medios de comunicación masivos.
- La ausencia de participación de las áreas de comunicación de las entidades públicas sobre el patrimonio cultural inmaterial del distrito y departamento.

6.2.6. OPORTUNIDADES.

Participación ciudadana

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- La participación comunitaria fue proactiva en la recolección de la información para la formulación del PES Ángeles Somos.
- Las comunidades rurales respondieron positivamente a todas las convocatorias programadas dentro del proceso de formulación del PES.
- Aprovechar la participación activa de las comunidades tanto rurales como urbanas, para posicionar la manifestación Ángeles Somos.
- La participación de los encuentros intergeneracionales entre niños, niñas y adultos mayores, permite la estimulación y la apropiación de práctica tradicional Ángel Somos.
- Desde las comunidades rurales visualizan la creación de una escuela de arte desde la manifestación Ángeles Somos.
- La participación masiva de las personas mayores en la elaboración del PES Ángeles Somos, permite rescatar toda esa tradición oral y experticia del antes y del ahora en la celebración de Ángeles somos.
- Es indispensable rescatar la tradición Ángeles somos desde las zonas rurales partiendo del interés de estos territorios y de la participación activa y masiva por rescatar sus costumbres.

Investigación

- Las estrategias planteadas para la recolección de la información fueron exitosas, se logró la recolección de la información.
- Los y las participantes se mostraron dispuestas y dinámicos en la entrega de La información.
- Las etapas que se llevaron a cabo dentro del proceso de recolección de información, como estrategias para fortalecer, cultivar y defender las prácticas tradicionales y culturales a través de políticas de concertación fueron de gran impacto dentro de la investigación en la formulación del PES.
- El levantamiento de la información nos permite identificar y definir las oportunidades y los problemas desde la pérdida de las prácticas de la tradición para fortalecer y trabajar en ellas.
- La investigación esta visionada como una herramienta de construcción colectiva, social, cultural, política y comunitaria que da cuenta sobre los procesos y antecedentes históricos de un evento, en este caso de la

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

manifestación Ángeles Somos, permitiendo un diagnóstico real y preciso para el rescate de esta tradición cultural.

Comunicaciones.

- Los participantes atendieron todos los llamados de citación a las mesas de participación.
- Se manejó una comunicación abierta y precisa
- Las convocatorias a las mesas de trabajo fueron por portales web públicos y de organizaciones de la sociedad civil, mecanismos telefónicos, cartas de invitación, reuniones, respondiendo masivamente a los encuentros de diálogos.
- Dentro de las comunidades rurales se manejaron varias formas de comunicaciones entre estas el “voz a voz” que se transmitía de una comunidad a otra permitiendo que los mismos líderes de estos territorios pidieran aportar en la formulación del PES Ángeles somos.

6.2.7. FORTALEZAS.

Participación ciudadana.

- La tradición Ángeles Somos mantiene su dinámica comunitaria, barrial, que ha permitido su subsistencia incluso en tiempos de pandemia por Covid-19.
- Los niños, niñas y adolescentes de Cartagena y algunas zonas de bolívar, mantienen intacta la motivación en su participación de la tradición todos los primero de noviembre.
- El liderazgo del Observatorio de Infancia y Adolescencia Ángeles Somos en el rescate y revitalización de la tradición Ángeles Somos, que ha canalizado los esfuerzos comunitarios para la consecución de agendas culturales anuales.
- Participación masiva de las comunidades rurales e insulares de Cartagena de Indias, con un fuerte liderazgo de los consejos comunitarios, centros de vida, e instituciones educativas para la convocatoria de las comunidades.
- Alianza público-privada para la ejecución de las mesas de participación ciudadana, logrando el fortalecimiento de la formulación del PES Ángeles Somos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ÁNGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Las dinámicas de los Centros de Vida de adultos mayores que permitieron contrastar la coyuntura de la tradición Ángeles Somos en las distintas generaciones participantes.
- El intercambio de información de Ángeles Somos en los encuentros intergeneracionales, que permitieron la interacción de las nuevas generaciones con la memoria histórica de la tradición principalmente en las comunidades rurales e insulares de Cartagena.
- El interés de las nuevas generaciones por rescatar y revitalizar la tradición Ángeles Somos, a partir de la inclusión de una cátedra Ángeles Somos en las instituciones educativas que les permita acceder a información detallada y actualizadas sobre la tradición.
- El papel de las mujeres en el proceso participativo, entendiendo las dinámicas sociales, gastronómicas, musicales y artísticas de la tradición Ángeles Somos.
- Hay organizaciones de la sociedad civil, barriales, comunitarias, gestores culturales y ciudadanía en general que manifiestan la continuidad del trabajo por la salvaguardia de la tradición Ángeles Somos.
- Alrededor de la tradición Ángeles Somos giran iniciativas y emprendimientos económicos que fortalecen anualmente la narrativa de la tradición, aportando a la sostenibilidad de la misma.
- Cada año se multiplican los eventos y la participación de algunas instituciones públicas de Cartagena y Bolívar, como IPCC, IDER e ICULTUR, en la celebración y salvaguardia de la tradición Ángeles Somos.

Investigación.

- La documentación sobre la tradición Ángeles Somos provista por el Observatorio de Infancia y Adolescencia, es basada en recolección de información en trabajo de campo, y de documentación histórica que incluye la participación de destacados de gestores culturales, sociólogos, clérigos e historiadores de la ciudad de Cartagena.
- Los adultos mayores muestran total disposición para participar de encuentros intergeneracionales y procesos de participación ciudadana para la transmisión de los saberes de la tradición Ángeles Somos.
- La Universidad de Cartagena posee un observatorio de Patrimonio y Cultura que podría constituirse como un espacio de pensamiento e investigación sobre Ángeles Somos.

Comunicaciones

- La experiencia del equipo en trabajo con comunidades permitió una comunicación asertiva y eficiente que conllevó a un proceso participativo exitoso

6.2.8. IDENTIFICACIÓN DE LAS FORTALEZAS Y DE LAS OPORTUNIDADES QUE EXISTEN EN TORNO A LA MANIFESTACIÓN

- Es una tradición muy sana que promueve la convivencia y la interacción entre vecinos y afianza las relaciones y la solidaridad entre adultos niños y adolescentes, fortaleciendo la identidad cartagenera.
- Es la oportunidad para el rescate de estas fiestas un tanto afectadas por costumbres impuestas por el comercio y que nada tienen que ver con la idiosincrasia local.
- Es una invitación a la buena convivencia que fomenta las actividades al aire libre hoy en día dejadas de lado por los juegos electrónicos.
- Permite apropiarse de lo propio del material ancestral del que están formadas nuestras raíces.
- Es una práctica muy sana. donde participan grandes y chicos dándose la integración generacional, como algo propio de Cartagena
- Se practican valores que forman al hombre en la solidaridad, trabajo en equipo, como reconocimiento de la cultura.
- Ángeles somos permite ratificar procesos de identificación cultural y social,
- Permite procesos de construcción y fortalecimiento comunitario,
- Ángeles somos nos demarca una historia de la comunidad en Cartagena y en los territorios donde se celebre,
- Ángeles somos es un proceso comunitario que ha prevalecido aun sin el apoyo de las autoridades y el gobierno local
- La participación de la comunidad es real, comprometida y sin más interés que el de conservar la tradición permitiendo el protagonismo a los niños, niñas y adolescentes
- La unidad de las diferentes organizaciones, trabajada desde muchos meses antes
- Es una fortaleza la propia identidad, donde se da el hecho de que los niños sientan como propia la celebración sin distinciones de clase o raza.
- Despertar el entusiasmo de los organizadores y se manifiestan sus buenos corazones
- Es una bella costumbre desde tiempos de los abuelos y tiene la gran ventaja que une todo el pueblo alrededor de un buen plato de comida
- Es una tradición histórica con su fondo de solidaridad y convivencia.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Es un día Mágico, que ha sobrevivido a tantos años y quizás siglos, desde cuando los amos dejaban que sus esclavos salieran a pedir junto a sus amigos hasta hoy.
- Mantiene la Tradición Sana de Unión Familiar, Amistad y Vecinos
- El legado cultural, la ancestralidad, que es oriundo de nuestra tierra, y parte esencial de nuestras costumbres.
- La fuerza con que la comunidad se aferra para mantener esta tradición garantizando su permanencia de generación en generación
- Esta tradición construye y siembra caminos hacia el bien, esta es su fortaleza. y sigue viva en la memoria.
- Voluntad de muchas instituciones de insistir en la defensa y preservación; y comunicaciones masivas
- Ayuda a fortalecer nuestra identidad y sentirnos orgullosos de nuestras tradiciones
- Constituye una manifestación histórico-cultural que se transmite de generación en generación.
- A través de este evento, se rescatan las tradiciones barreales y territoriales. Cuenta con un equipo de Dirección de calidad
- Tiene Gente que con empuje lucha por conservar esta bella tradición que despierta el orgullo por lo autóctono.
- Incentiva a la socialización, el compartir de manera sana con amigos, en ocasiones permite que de lo recogido se ofrezca a personas que no cuentan con alimentos
- Aporta a las costumbres y cultura de nuestra de nuestra región.
- Hay muchas personas que aprecian este tipo de costumbres, porque crecieron compartiendo con sus amigos y vecinos. Este tipo de persona siempre apoya y aporta para que se conserven estas costumbres de generación en generación.
- Fortalece tradición oral y las actividades escolares
- Saber que es una de las presiones donde se realiza está tradición, y que los niños se divierten sanamente
- El apoyo a nuestros niños en la conserva de salir a pedir ángeles somos y nosotros como adultos acompañarlos
- La alegría, el esfuerzo, la perseverancia y colaboración que tenemos como costa en seguir conociendo y difundiendo nuestra tradición
- El trabajo inagotable de algunas personas como Rosita
- La apropiación que tienen las comunidades en estos momentos, para seguir conservando este importante legado.
- Las iniciativas, proyectos y planificación constante para la preparación de los niños, motivando sus eventos.
- Se inicia educación a los niños desde muy temprana edad para que conozcan el valor de la historia, costumbres y tradiciones y lo importante que son.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Reúne a toda la comunidad y es un espacio donde se puede lograr una mejor convivencia entre vecinos, lo cual lleva a un buen funcionamiento y comunicación, además es un espacio de recreación para los niños que son cosas que se han perdido mucho
- El hecho de que ahora se esté abriendo a nuevas comunidades, que esté expandiendo su horizonte de trabajo y se hable de esto en otras ciudades.
- El uso de medios masivos de comunicación y las redes sociales posibilitan una mayor expansión y llegada a muchas más personas que podrían interesarse en mantener viva la tradición
- Aprovechamiento del tiempo libre, preservando el arte, la recreación y el relacionamiento de los niños con sus pares
- La apropiación de la comunidad y las instituciones educativas públicas y privadas en la valoración de esta tradición,
- La ampliación de la celebración a otros espacios nacionales e internacionales, gozantes y dolientes de estos procesos,
- El arraigo de la tradición en la ciudad, de una celebración que va de generación en generación, con formación en valores, principios en comunidad, empoderamiento social y comunitario,
- Procesos investigativos desde la academia que se pueden generar en pro del rescate de la tradición, cuando sea proclamada como patrimonio inmaterial
- Los niños disfrutan y se interesan por pertenecer a Ángeles Somos
- La oportunidad de exponer las experiencias de las personas que saben sus historias
- Buena participación de personas que sepan de la tradición
- La apropiación que tienen las comunidades en estos momentos, para seguir conservando este importante legado.
- La importancia de seguir con las enseñanzas de cultura, música para nuestros niños, para que dé una generación a otra se pueden seguir difundiendo
- La voluntad y compromiso de quienes promueven el PES
- Hacer concursos para crear estribillos
- . Entrevistas a los abuelos de las comunidades. Utilizar.
- Ser todos proactivos, generando recreación en las comunidades, con apoyo logístico de los alcaldes y Acciones comunales del distrito y en los corregimientos de la zona insular
- El logro de conciencia de esta tradición desarrollando labores de autogestión y organización comunitaria,
- Conservación de una buena y bonita tradición que permite unir personas y generaciones
- Fomentar la convivencia entre vecinos, y de paso empapar a las nuevas generaciones con las tradiciones auténticas del entorno.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL "ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS"

- Saca a los niños y jóvenes del "encierro" virtual que no es malo en sí , pero fomenta el sedentarismo
- Esta actividad es al aire libre y tiene muchas posibilidades de encaminar a los niños y mayores a mejorar la convivencia y las buenas maneras en medio de toda la diversión y entusiasmo por no decir la ilusión que esta genera.
- Qué las empresas, padres y maestros inculquen a los jóvenes las tradiciones sanas
- Masificar la lúdica y práctica en la primera infancia y los ancestros más cercanos amantes de esta tradición
- Reconocer la historia del Ángeles Somos
- Relaciones con las entidades público - privadas
- Incidencia en política pública de infancia y adolescencia
- Fortaleza para procesos de tendencia social, cultural y comunitaria"
- Que ICULTUR tome un papel protagónico en la tradición
- Cultivar y mantener la cultura como apuesta social y política
- Ángeles somos reafirma el carácter regional del cartagenero desde su infancia.
- El apoyo de las empresas privadas y entidades publicas
- Articulación del Ministerio Cultura y Ministerio de Educación
- La divulgación entre los niños.
- Es un medio para crear comunidades comunicadas
- Los medios de comunicación, el internet, todo debe de concentrarse en un gran festejo que atraviese la ciudad de sur a norte.
- Se debe instituir en las escuelas y colegio
- El hecho de que Cartagena es Patrimonio de la Humanidad, en muchos círculos culturales y científicos, hay hoy una mayor apreciación por los saberes y las prácticas ancestrales.
- Son muchas organizaciones que se han preocupado por trabajar por esta tradición
- La integración de las familias y el entorno protector que genera Ángeles Somos antes, y durante la practica cultural en Cartagena y el Caribe colombiano
- Es una gran ventaja que se puede revivir la tradición y reorganizarla dentro de las familias, dentro del edificio, dentro del conjunto residencial, dentro de la urbanización, dentro del barrio, que es diurna y que es para todas las edades.
- Al tener un pueblo algo como propio lo enorgullece y afianza su identidad por lo tanto le da valor, defiende y respeta
- Que siga siendo Patrimonio Cultural de los Cartageneros y que pueda recibir ayuda internacional.
- Utilizar los medios de comunicación y las entidades públicas y privadas.
- La difusión de esta tradición tomando como base las escuelas públicas y privadas. Sobre todo, la preescolar y primaria

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Conservar una tradición que es un compartir sano y que sirve para fortalecer lazos de amistad
- Aporta a que se mantenga nuestras fiestas patronales y aporta al turismo.
- La ventaja es que muchos de los cartageneros crecimos con esta costumbre y nos gusta participar de ella, apoyando y aportando.
- Factor económico y que el gobierno estipule un incentivo claro ese día
- Ventajas educar a nuestros hijos en lo nuestro, lo tradicional y que esto haga parte de nuestra formación cultural
- La digitalización, redes sociales....
- Refuerza el espíritu festivo de la sociedad cartagenera
- Más leyes que respalden la conservación de Ángeles Somos respaldados por recursos financieros.
- Promoción, información, integración.
- Que los padres y educadores se interesen en inculcar el valor de lo propio y de nuestra historia y costumbres.
- Las casas u organizaciones de cultura que impulsan y ayudan al desarrollo de estos espacios
- Al ser una tradición que se da en una ciudad altamente turística, se puede tomar esto a favor, generando el interés a personas de comunidades externas, ampliando el campo de expansión de la misma tradición, posibilitando que esta se de en diferentes lugares.
- Fortalecer y c continuar con un proceso social y participativo
- La difusión y promoción de la tradición,
- La consolidación de grupos y semilleros de niños jóvenes y adultos,
- El respaldo comunitario a estas acciones,
- La generación de equipos interdisciplinarios de trabajos en pro de lo que conlleva la tradición, abriendo espacios creativos y formativos desde lo social, lo lúdico y artístico.
- Participación activa de niños, padres y profesores
- Conservar la tradición y la participación
- Aprovecha la tecnología que sin importar el lugar donde se encuentren puedes ser parte de esta linda actividad
- Las redes y medios de comunicación pueden ser usadas para promover el PES
- La creación de células, grupos y redes de apoyo a este trabajo que se viene desarrollando.
- Inculcar y darles a conocer la importancia de mantener vivas las tradiciones

6.3. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS, AMENAZAS Y PROBLEMAS

- En algunos colegios no la practican y así poco a poco la tradición se pueda acabar

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- La aculturación como resultado de la globalización y como excusa para la transmisión de otras culturas y costumbres.
- Nos saltamos una generación de niños que no saben eso que es, esos niños nacidos entre 1980 y 2000
- Los peligros de hoy al dejar que los niños salgan a la calle a pedir, ya esa costumbre no se puede sin la supervisión de un adulto
- Poco apoyo gubernamental para mantener esta tradición
- Cada vez puede ser más débil la sana y hermosa tradición "Ángeles Somos", en la medida que los actuales padres dejen de vivirla y transmitirla a la nueva generación
- La fuerza publicitaria y ánimo comercial que tiene El Día de las Brujas
- Falta voluntad pública; incapacidad de permear todos los estamentos sociales
- La Pandemia, por la y pérdida de las relaciones interpersonales y el aislamiento social.
- Padres y maestros que no incentivan en todo el país está tradición.
- La mala actitud de algunos vecinos, y la tecnología a temprana edad sin restricciones
- Algunas personas que no les gusta apoyar este tipo de costumbres.
- El cruce de festejos foráneos como el día de brujas y la fecha de ángeles somos
- La connotación religiosa
- La información de los medios de comunicación otorga más importancia a las fiestas de Halloween.
- La influencia de costumbres ajenas que se vienen imponiendo y como consecuencia se reemplazan y destruyen las propias y con ella nuestra identidad y cultura
- Se está perdiendo la tradición porque hay las personas que tienen condiciones económicas muy difíciles y no tienen para colaborar con la tradición
- La falta de políticas a nivel gubernamental.
- La falta de apoyo financiero por parte de los Entes Gubernamentales.
- Esta importante tradición se ha ido perdiendo por qué se fue dejando que el Halloween, conmemoración extranjera, fuera usurpando su puesto, ya que los gobernantes y familias se hicieron los de la vista gorda y fueron dejando que esto sucediera
- La falta de apropiación cultural y de las tradiciones por parte de las nuevas generaciones
- No hay una estrategia para que trabajen actividades puntuales todo el año y no sólo al aproximarse la fecha de ángeles somos
- La influencia de otras celebraciones extranjera, falta de difusión y promoción en la región y el país, concientización de los liderazgos sociales y culturales.
- La influencia de muchas culturas en Cartagena por ser ciudad turística,

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Virtualidad prologada
- En este momento de pandemia se perdió mucho el contacto con las personas, lo que dificulta el poder decir a otras personas la actividad de Ángeles Somos
- La falta de políticas a nivel educativo
- Las no prácticas en algunas de las instituciones públicas y privadas y en nuestras comunidades.
- Falta de apoyo de algunos alcaldes de las localidades. y Acciones comunales.
- Falta de conocimiento y sentido de pertenencia en algunas las instituciones educativas y en el seno de algunas familias
- La implementación de protocolos de seguridad y escolta de parte de parientes y autoridades en pro de la seguridad de nuestros niños.
- Las amenazas reales a las que diariamente están sometidas los niños y adolescentes, evitarlo o minimizar su cometido es asunto de TODOS.
- Desintegración familiar y Social
- La constante variación en los comportamientos de la comunidad y en las responsabilidades de los entes de control.
- Falta de recursos humanos que permitan el conocimiento, transmisión y demás elementos pertinentes a la tradición
- Las corrientes económicas predominantes, las cuales demarcan los comportamientos de las masas.
- Extranjerismos, falta de compromiso desde la Institucionalidad.
- Otras celebraciones tienen un fuerte capital para hacer estrategias de mercado y consumo como venta de disfraces y demás.
- La apatía por los temas religiosos haga que las personas confundan "la celebración de ángeles somos" como el legado cultural que es, con un asunto relacionado netamente con la práctica del catolicismo, y lo dejen de promover.
- La falta de tiempo de los padres jóvenes para estar con sus hijos menores.
- Desinterés por las manifestaciones culturales de vieja data; falta de políticas públicas que incluyan estas manifestaciones; recursos.
- El desconocimiento general sobre la importancia de rescatar las tradiciones como medio de fortalecer nuestra identidad cultural.
- El mal comportamiento de algunos adultos, que aprovechan la actividad para hacer desórdenes y excederse en el consumo de bebidas alcohólicas.
- Falta d lugares al aire libre para hacerlo
- La indiferencia de algunas instituciones educativas que no le dan la importancia debida a este acto cultural tan maravilloso
- El entorno Político.
- Debilidad en la empatía por parte del núcleo familiar.
- Falta de políticas que respalden esta celebración como patrimonio,
- El conflicto rural y urbano en los territorios,

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Falta de asignación de recursos que permitan la realización de actividades y proyectos en pro de la celebración en las comunidades dentro y fuera de la ciudad,
- La violación a los derechos de los niños, niñas y adolescentes.
- El bombardeo de música, costumbres e información de tradiciones ajenas
- La no vinculación de niños, niñas y adolescentes por capricho de padres
- La corrupción y falta de inversión del gobierno en educación.

6.4. EJES ESTRATÉGICOS

Con base en el análisis de las fortalezas y oportunidades existentes en torno a la manifestación y considerando los riesgos, las amenazas y problemas se definieron siete ejes estratégicos, con la participación de instituciones, personas y entidades que están participando en la elaboración del PES.

En cada eje estratégico se concertaron actividades y aportes que los diferentes actores pueden hacer teniendo en cuenta sus perfiles, objetivos y misiones.

Uno de los puntos de partida es el planteamiento de una serie de objetivos adoptados desde COREDUCAR y del Observatorio Ángeles Somos (durante los casi 39 años de rescate, recuperación y revitalización de esta tradición) para construir las relaciones y las condiciones que hicieran posible, con otra serie de entidades públicas y privadas, el logro de su conservación y perpetuación. Para ello se formularon una serie de objetivos como fueron:

Objetivo 1: A la condición de fragmentación de la sociedad cartagenera, era necesario constituir un mecanismo de cohesión social alrededor de la añoranza de los adultos y del carácter festivo de la celebración, por esto, uno de los propósitos fue motivar con invitaciones, charlas, conferencias, presentaciones etc., a personas, grupos e instituciones a la construcción colectiva de un pacto social por el rescate de esta tradición, donde solo mediaran las voluntades.

Objetivo 2: Fue claro que, ante la crisis de valores de convivencia y desarrollo humano, teníamos la necesidad de tejer nuevos espacios de solidaridad, respeto por el otro, integración, cooperación, sentido de pertenencia y sobre todo de apropiación de una identidad cultural que nos permitiera participar dignamente en la cultura global. Con estos objetivos se inició el proceso de rescate y recuperación de una tradición que los contenía a todos en su esencia.

Objetivo 3: Los índices de desnutrición infantil en Cartagena habían aumentado producto del empobrecimiento de la población y de los cambios en la cultura gastronómica en donde la comida chatarra había empezado a desplazar los hábitos y tradiciones culinarias de la ciudad. Y no había mejor posibilidad para volver a

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

poner en valor la cultura culinaria y para plantearse “Un día sin hambre para todos los niños”, que la celebración de Ángeles Somos

6.4.1. Formación: arte, cultura, deporte y sociopolítica

Se planteó que la formación es un eje prioritario dado que a través de ella se pueden lograr cambios de conducta en las personas que se forman, dándose una participación más ilustrada y consciente. Se propusieron entre otras las siguientes actividades o sub-ejes:

- ✓ **Escuelas integradas**, se busca integrar las escuelas que trabajen en pro de la manifestación con programas y actividades conjuntas e intercambios que retroalimenten, fortalezcan y proyecten con medidas de salvaguardia. Se fomentan las Escuelas ancestral y Escuelas vocacionales.
- ✓ **Diplomados de NNA**: Estos diplomados vienen a fortalecer la formación de los NNA y de las personas adultas, algunos de ellos son: Sujeto soy, Parlamentario soy, Parlamentarios en sociedad, Voluntariado, Desarrollo Humano, Proyecto de vida.
- ✓ **Escuelas de derecho**: Con estas escuelas se planea fortalecer la parte legal y participativa con formación a través de Diplomado de adultos: Agentes educativos para la construcción de ciudadanía y paz (ley 1432)
- ✓ **Catedra de historia y patrimonio en Instituciones educativas**. Grupos artísticos, NNA no escolarizados y deportivos. El Observatorio del Patrimonio y la Secretaría de Educación, serán los encargados de la implementación de estas formaciones

6.4.2. Participación ciudadana y liderazgos

Esta línea estratégica fortalece la organización y participación comunitaria con liderazgos colectivos en torno a la autogestión del PES de la manifestación, por tal razón se fortalecerán y proyectarán las siguientes actividades y aportes:

- ✓ Parlamentos de NNA
- ✓ Foros de adultos: Los NNA en la ciudad que queremos
- ✓ Políticas públicas.
- ✓ Red de NNA, círculos de calidad.
- ✓ Observatorio regional de la Costa Caribe.

6.4.3. Vinculación de eventos a la celebración:

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Este eje estratégico tiene como propósito fortalecer la manifestación a través de eventos culturales asociados a esta, de tal manera que se amplíe la participación con propuestas innovadoras que le dé más sostenibilidad, revitalización y proyección a la manifestación, se plantean las siguientes actividades:

- ✓ Comparsas, desfiles, cabildos, carnavales infantiles
- ✓ Eventos culturales: Voces y Tambores, --- Un sueño llamado Ángeles Somos,
- ✓ Galas, exposiciones plásticas, cuentos y relatos,
- ✓ Festivales de títeres, teatro, música, danza, pintura, dibujo.

6.4.4. Organización comunitaria y administrativa.

Este eje estratégico busca generar la organización y autogestión de las comunidades para administrar de manera adecuada, además de los sancochos, que es la actividad integradora de la manifestación, también las demás actividades conexas que dan expansión y ampliación de la cobertura de participación, se proponen las siguientes actividades, incluyendo el seguimiento, el monitoreo, la evaluación y control:

- ✓ Ente coordinador: público, privado y comunitario (Red de NNA)
- ✓ Planeación estratégica
- ✓ Seguimiento, monitoreo, evaluación y control

6.4.5. Financiación

La financiación del plan especial de salvaguardia es uno de los ejes estratégicos más importantes, ya que se debe garantizar los costos de estos, fundamentalmente la financiación para la implementación de las medidas de salvaguardia, de tal manera que se deben determinar estos costos que deben ser financiados por:

- ✓ Acuerdos públicos
- ✓ Acuerdos privados
- ✓ Acuerdos comunitarios y ciudadanos

6.4.6. Coordinación y participación de equipos

Con este eje estratégico se busca lograr la articulación orgánica entre la sociedad civil y el Estado, a través de sus diversas instituciones de tal manera que se logre una coordinación para la participación de las diferentes entidades que ya están participando en el PES como son:

- ✓ Plan de erradicación de la pobreza Pedro Romero
- ✓ Sector privado,
- ✓ ONGS, OBC, JAC JAL, Consejos Comunitarios

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- ✓ Concejo Distrital
- ✓ Red de NNA
- ✓ Alcaldías locales
- ✓ Observatorios (U. de C., UTB., Ángeles somos)
- ✓ Voluntarios, Concurso Nacional de Belleza
- ✓ Academia
- ✓ Min cultura
- ✓ ICBF
- ✓ Iglesias
- ✓ ICULTUR
- ✓ Alcaldía de Cartagena, IPCC, IDER, DISTRISEGURIDAD, SECRETARIA DE EDUCACION, SECRETARIA DE PARTICIPACION
- ✓ Escuela-taller de Cartagena

6.4.7. Rescate, recuperación y revitalización de la manifestación.

Este eje busca que se den los procesos, articulaciones, intercambios con los diferentes pueblos que logren el rescate, la recuperación y revitalización de la manifestación a nivel departamental, a nivel regional, a nivel nacional e inclusive a nivel internacional. Para el desarrollo de las gestiones requeridas se han invitado las siguientes instituciones:

- ✓ Concurso Nacional de Belleza,
- ✓ ICULTUR,
- ✓ Fondo Mixto de cultura,
- ✓ Ministerio de Cultura,
- ✓ Asamblea Departamental,
- ✓ Alianza por la niñez.
- ✓ Cámara de Comercio
- ✓ Consejo Gremial

6.5. MISIÓN

Desarrollar procesos de participación, organización y autogestión social y comunitaria, que permitan la consolidación y proyección de la manifestación cultural inmaterial “Ángeles Somos” integrando todos los actores, partiendo de los derechos de las niñas, niños y adolescentes, para estructurar un instrumento de gestión u hoja de ruta, a partir de un acuerdo social y administrativo para la salvaguardia de la manifestación de ANGELES SOMOS, como patrimonio cultural inmaterial de la nación.

6.6. VISIÓN

Posicionar en el 2030 a “Ángeles Somos” como el icono festivo-lúdico de la ciudad de Cartagena de Indias, que integra las familias alrededor de los derechos de la

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

infancia y adolescencia, con autonomía, autogestión e integración comunitaria y de todos los actores, a través de procesos que contribuyan a la construcción de una ciudad más incluyente tomando esta manifestación como escenario natural para el desarrollo integral sostenible enmarcado en los derechos humanos.

6.7. OBJETIVOS

6.7.1. Objetivo General:

- Fortalecer las capacidades de los actores participantes y comunidad en general, a través de un proceso de organización y participación comunitaria, que permita la implementación del PES y la salvaguardia de los valores culturales de ANGELES SOMOS, que expresa la identidad Cartagenera a partir de un acuerdo social y un pacto interinstitucional

6.7.2. Objetivos específicos:

- Promover procesos de investigación y formación que permitan Identificar y fortalecer los usos, prácticas, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas relacionadas con la manifestación cultural, que reafirmen la identidad cartagenera, y se transmitan de generación en generación.
- Promover la planificación y ejecución del conjunto de medidas de salvaguardia encaminadas a garantizar la viabilidad y sostenibilidad del patrimonio cultural inmaterial “Ángeles Somos”.
- Generar toma de conciencia de la importancia de la manifestación a partir del diagnóstico de la situación, que permita la consolidación de las acciones y medidas de salvaguardia.
- Desarrollar procesos de formación Socio empresarial y desarrollo humano para fortalecer la participación organizada, autodependiente y autogestionada para su sostenibilidad y proyección (emprendimientos culturales)
- Fomentar, apoyar y rescatar los procesos de integración y coordinación de las diferentes organizaciones públicas y privadas y de la comunidad que participan en el Plan Especial de Salvaguardia PES.

7. PROPUESTAS DE SALVAGUARDIA

Las propuestas de salvaguardia, al igual que el diagnóstico se construyeron con una participación amplia tanto de persona como instituciones que han estado vinculadas con la construcción del PES, a través de diversas técnicas de recolección de

información como encuestas, propuesta de actividades concretas y aportes personales.

7.1. MEDIDAS DE SALVAGUARDIA FRENTE A FACTORES DE RIESGOS O AMENAZAS IDENTIFICADOS

- Campañas para motivar a los residentes de las diferentes comunidades y la implementación de un plan de seguridad y seguimiento por parte del organismo gestor y autoridades, además se podría llegar a un acuerdo con supermercados y centros comerciales para que se sumen a la actividad con eventos promotores y apadrinamiento en cuanto a recursos.
- Estructurar un proceso que consolide la expresión de la manifestación en muchos espacios como colegios, calles y empresas
- Fortalecerla como actividad Lúdica en el contexto social, comunitario y familiar
- Constituir la en parte de la Historia de la gastronomía del Caribe, por ser una de sus características
- Participación de la comunidad en la planificación, construcción y puesta en marcha de las políticas públicas que inciden en los procesos culturales y sociales de la manifestación
- Desde los barrios vincular a los grupos culturales conformados y las JAL Y JAC, desde la secretaria de educación fortalecer los procesos en las instituciones educativas.
- Aporte a la manifestación de la política cultural de la ciudad, bajo la responsabilidad de la instancia administrativa de su competencia.
- En las escuelas primarias se debe implementar una especie de cátedra sobre tradiciones e identidad. En el desarrollo de esta se puede ir introduciendo a los niños en el aprecio a las tradiciones como Ángeles Somos
- Actualizar los programas a realizar en Colegios, escuelas y juntas de acción comunal
- Dar apoyo al contenido de la manifestación cultural y emprender campañas de conocimiento y difusión.
- Insertar en los programas culturales de colegios y jardines la celebración de esta tradición, con cartillas ilustrativas de cómo surgió y como ha sido su proceso a través del tiempo.
- Incluir en los procesos de construcción y ejecución de actividades de la manifestación a los colegios, universidades, asociaciones de padres de familias, acciones comunales, escuelas de baile, cocina, Policía, fuerzas armadas
- Socializar la manifestación como patrimonio cultural inmaterial de la nación y se constituye en un medio de más educación y más cultura ciudadana.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Divulgar en medios de comunicación resaltando la importancia de preservar el patrimonio inmaterial de una nación a partir de preservar las tradiciones y expresiones culturales
- Buscar la universalidad en la audiencia, destacando la solidaridad, la fraternidad, que desarrollan los niños, que es propia, que tiene una larguísima tradición y que nos une con otras naciones que también la practican.
- Hacer divulgación, y promoción de la tradición de la manifestación y sus eventos.
- Diseñar e implementar una Política pública que garantice que los diferentes aspectos positivos o negativos de esta tradición y sus entidades sean trabajados en pro de conservarla con las garantías que se necesitan
- Promocionar la fiesta de Ángeles somos, como un legado cultural que fortalece la cosmovisión de los niños/as y de las familias que participan.
- Fomentar alianzas culturales con organismos nacionales e internacionales para promover la sostenibilidad en el tiempo de nuestra tradición.
- Enseñar desde pequeño en el hogar y escuela que la tradición de "Ángeles somos" es nuestra y nos lleva a compartir y dar con alegría lo que disfrutamos, lo que nos siembran nuestros campesinos y aprendemos a quererlos y valorarlos, de aquí se desprenden muchos valores que son importantes afianzar.
- Como patrimonio inmaterial, debe aparecer en el Currículo de las Instituciones Educativas.
- Extender con suficiente difusión la tradición a todo el País. Que los comerciales entusiasmen a padres y colegios a vivir la tradición.
- Fortalecer la participación de maestros y entidades como ICBF y las Secretarías de Educación.
- Más apoyo por parte de las entidades gubernamentales como es el ministerio de cultura y turismo.
- Hacer campañas que incentiven a participar de las actividades de la manifestación, haciendo mucho énfasis en que es una actividad tradicional y comunitaria donde participan muchos niños
- Contar con los ediles y los salones comunales, lo mismo que con las juntas de acción comunal.
- Poner más empeño y promoción en cada institución educativa
- Dentro de la educación incluir programas dirigidos a fortalecer las tradiciones ancestrales como un aporte al fortalecimiento cultural ancestral
- Contar con el apoyo de la policía de infancia y adolescencia, teniendo en cuenta la inseguridad actual.
- Articulación con Entes públicos, privados y comunidad en general para construir e implementar una propuesta metodológica que le dé más organización.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Motivar no sólo a los niños si no a la familia en general hacer mención de la importancia de este tipo de eventos en el crecimiento y desarrollo en la infancia
- Incentivar a las personas, hacer publicidad o actividades que le gusten a la gente y que además sean didácticas
- Implementar estrategias que permitan encuentros en situaciones adversas, como la pandemia Covid-19, con el uso de los medios de comunicación como la radio y la tv, a través de estos, se puede llegar con más exactitud a comunidades vulnerables que podrían no contar con internet o computadores.
- Acciones y programas permanentes en el año con base a esta festividad (conversatorios, tertulias, seminarios, talleres, tomas artísticas y culturales, encuentros, intercambios artísticos, conciertos, programas de inclusión social, proyectos de gestión e investigación que permita afianzar y valorar la tradición como elemento fundamental en la construcción y la transformación social.
- En lo posible enfatizar en la presencialidad, conservando las medidas de bioseguridad
- Mantener informados a los padres de familia sobre las actividades y motivar a los niños a participar de estas.
- Programar seminarios, talleres, actividades lúdicas, etc., con toda clase de población, maestros, alumnos, padres y madres de familia, líderes y lideresas, juntas de acción comunal, personas con cargos directivos y de responsabilidad de entes gubernamentales. Hay que involucrar a toda la ciudadanía.

7.2. MEDIDAS PARA TRANSMITIR LOS CONOCIMIENTOS Y PRÁCTICAS ASOCIADAS A LA MANIFESTACIÓN.

- Instaurar una cátedra escolar que instruye sobre esta tradición por medio de puestas en escena, de la misma institución y con cierta noción de lúdica en su Implementación para motivar el interés de los estudiantes y que esto competa no solo a instituciones públicas, sino a colegios privados por igual
- Enseñar o inculcar el amor por las tradiciones y hacer más publicidad
- Hacer que los jóvenes entiendan que Cartagena tiene tradición en esta manifestación que le debe dar sentido de pertenencia y que es uno de los lugares donde más se practica esta tradición
- Reconocimiento y trasmisión de saberes culinarios.
- Encuentros intergeneracionales que transmitan y consoliden el conocimiento de la manifestación.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Creación de espacios lúdicos y diálogos sobre la importancia de la alimentación y el trabajo colaborativo.
- Alianzas estratégicas entre la comunidad, organizaciones de la sociedad civil y entidades públicas y la empresa privada para la transmisión de los conocimientos y prácticas asociadas a la manifestación
- Elaborar un libro sobre la historia de la tradición de ángeles somos, capacitar a los profesores de arte e historia sobre esta tradición y hacerle capacitaciones a los docentes y organizaciones de barrios
- Incluir la manifestación en planes y programas culturales de la ciudad.
- Aplicar la interdisciplinariedad en la educación ya que es el terreno ideal para transversalizar el conocimiento de la manifestación de acuerdo con las clases.
- Poner en práctica la lectura de cuentos o historias infantiles con la manifestación, es el mejor método para combinar el aprendizaje con la lúdica.
- Inculcarles a los niños los buenos principios y las razones de la manifestación Ángeles somos, como la solidaridad.
- Estructurar una ESCUELA DE ANGELES SOMOS que desarrolle temas como los estribillos, cómo cargar las ollas, clases de cocina, puestas en escena de la colonia, cómo ha evolucionado Ángeles somos a través de los años y demás temas pertinentes a la manifestación.
- En los hogares y colegios, generar espacios de relatos o charlas de los mayores para transmitir esas tradiciones a los niños, por la TV días antes de la festividad transmitir videos sobre la forma, causa y motivo de la festividad
- Incluir en los Proyectos Ambientales Escolares aspectos de la tradición "Ángeles Somos", en el componente "cultura" del ambiente, desde esa mirada integral, holística y sistémica sobre el territorio, que propone el Ministerio de Educación Nacional y el Ministerio del Medio Ambiente y el Desarrollo Sostenible, de resignificar los PRAES.
- Desarrollar un programa de radio con suficiente información histórica y del presente de nuestra tradición.
- Promover la participación en Cartagena y el país ofreciendo información sobre esta práctica cultural.
- Desarrollar un audiovisual educativo que promueva Ángeles Somos.
- Reposicionar a Ángeles somos en la prensa y televisión nacional
- Desarrollar mensajes televisivos de ángeles somos.
- Divulgación y recuperación de la memoria a través de documentales, tv, películas, videos, programas virtuales.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Se deben implementar actividades de la manifestación, que giren en torno a los Comités de niños, padres y maestros en cada colegio.
- En los programas escolares de la Costa Atlántica deberían incluirse proyectos culturales que apoyen y difundan los aspectos culturales autóctonos de esta manifestación en la región caribeña e implementar la participación activa de los chicos en estos programas
- Campañas informativas, donde se cuente en qué consiste la manifestación y sus actividades, cuándo se realiza y por qué se acostumbra a hacerse, para incentivar a la participación de la ciudadanía.
- Difusión en redes sociales, con apoyo de entidades del gobierno y privado
- Con entusiasmo transmitirles lo vivido por cada uno de los padres como lo vivieron y gozaron en su época de apogeo rodeado con anécdotas.
- Programar actividades lúdicas al aire libre que permitan la socialización entre los niños
- Desarrollar conversatorios “El abuelo cuenta cuentos”, con temas como: hablemos del barrio, memoria histórica de espacios, gestores, sabedores, como nació mi barrio, formación en valores comunitarios, suma de voluntades en acciones conjuntas, reconocimiento del territorio, alimento planetario, solidaridad social, intercambios barriales, regionales y nacionales.
- Aprovechamiento de redes sociales, organizando redes de redes para promover y divulgar la manifestación
- Estructurar proyectos relativos a la manifestación e implementarlos en el barrio respectivo.
- Diseñar Juegos, programas audiovisuales para transmitir y mostrar lo que a través de los años se ha logrado con esta tradición para así mantenerla.

7.3. MEDIDAS PARA PROMOVER LA APROPIACIÓN DE VALORES DE LA MANIFESTACIÓN ENTRE LA COMUNIDAD, ASÍ COMO VISIBILIZARLA Y DIVULGARLA.

- Ampliar y reglamentar el decreto del reconocimiento y la promoción de la manifestación, basada en la adecuada publicación y con la garantía y respaldo de parte de la ciudadanía y autoridades.
- Estructurar Proyectos en valores muy prácticos, basados en la lúdica, la recreación y tradiciones en la infancia.
- Relacionar la tradición de Ángeles somos con las políticas públicas relativas a la infancia y adolescencia; los derechos culturales y los derechos humanos"

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Rescatar y promover valores de la manifestación como el compañerismo, la unión, el dar, la humildad, la espiritualidad, génesis de la celebración, resignificar la celebración en Barrios y espacios públicos
- Diseñar e implementar un programa de dramatización de fábulas y de los cantos con que pedimos en ANGELES SOMOS.
- Desarrollar Talleres paralelos de identificación de los valores, difusión con apoyo de padres y maestros.
- Crear un concurso en la alcaldía o sector privado con premios para el colegio que mejor prepare eventos relativos a la protección y socialización de los valores de la manifestación, su visibilización y divulgación en la comunidad.
- Estructurar Estrategias pedagógicas que incluyan actividades, proyectos y programas transversalizados que fomenten los valores de la manifestación. Recurrir a metodologías activas tales como el aprendizaje basado en el servicio y el aprendizaje basado en el contexto.
- Incluir en las pastorales actividades para rescatar los valores de Ángeles Somos, promoviéndolos en todas sus actividades.
- Difusión constante a través de planes bien estructurados de información.
- Programar Concursos entre barrios del que más recoja para el sancocho y que el gobierno Distrital o municipal establezca un premio para los 3 primeros puestos
- Las Alcaldías deben patrocinar un plan formativo común para ser implementado durante el año escolar.
- Proyectos educativos que hagan énfasis en la importancia de conservar tradiciones que reafirman la identidad de la región y transmiten valores como en el caso de esta tradición.
- Incorporar esta tradición en la semana cultural de cada colegio
- Promover y motivar a los niños con anticipación para que planeen todo lo relacionado con la manifestación, como lo van a hacer y hagan estos planes con otros niños o primos para salir ese día.
- Promover más actividades culturales donde su eje sea la implementación de los valores de la manifestación y además dar a conocer los derechos de niños, niñas y adolescentes a través desfiles, talleres, etc.
- Hacerle saber a la comunidad que existen estos valores en la manifestación y que la misma logre conocerlos y reconocerlos, llegando a todos los rincones promoviendo estrategias, conversando y demostrando dichos valores.
- Trabajar siempre bajo las premisas del respeto y la empatía por el otro, rescatando la solidaridad social y comunitaria, participación ciudadana, la movilización social, cuidado y protección ambiental, lo mismo que las relaciones humanas.
- Crear grupos a través de las redes donde se puedan promover estos valores

7.4. MEDIDAS PARA FOMENTAR LA PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO, INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN DE LA MANIFESTACIÓN Y DE LOS PROCESOS SOCIALES RELACIONADOS CON ELLA, CON LA PARTICIPACIÓN O CONSULTA DE LA COMUNIDAD.

- Creando en las escuelas y colegios la cátedra histórica en esa área y que propenda por el conocimiento no solo de esta celebración en especial sino de la historia local, donde todos tenemos que estar plenamente convencidos de que queremos el rescate de la tradición y trabajar por ello.
- Que se cuente con esta tradición plasmada en libros para que no se olvide.
- Que se fomente la investigación e Indagación en los archivos históricos.
- Promover la creación de un museo de la tradición Ángeles somos y su visita.
- Indagar con las abuelas y su vida de infancia como se celebraba la manifestación y los cambios que ha sufrido a través de la historia.
- Realizar un documento de las experiencias de las comunidades en la celebración de la manifestación e impactos sociales a través de los años, trabajando desde el enfoque de memoria colectiva
- Desarrollar actividades de intercambio de experiencias intergeneracional sobre diferentes expresiones de la manifestación cultural
- Crear en los docentes de las instituciones educativas la sensibilidad a investigar sobre el tema y replicar esto a los alumnos
- Vincular de manera proactiva a la academia y redes culturales en la investigación, documentación y su selección del conocimiento sobre la expresión de la manifestación cultural.
- Incluir a los docentes de diferentes áreas para que se construya una visión transdisciplinar de la manifestación para representaciones tanto teóricas como prácticas las representaciones.
- Vincular a universidades y colectivos comunales para apoyar los grupos de jóvenes innovadores con disfraces, nuevos cantos, propuestas musicales y propuestas creativas para fortalecer la manifestación.
- Comunicar investigar la historia como surgió...en que países se práctica, por qué, las ventajas del proceso, actividad de grupo, integración colaborativa, liderazgo positivo, planeación...etc.
- Fomentar a todo nivel la Investigación Acción Participación en torno a estos saberes y prácticas ancestrales, y fomentar el concepto de "Gestión Social/Gestor Social" equiparando con el término "Stewardship/Steward" del inglés, como esos agentes de cambio, que coadyuvan a preservar todos los componentes ambientales: naturales, sociales y culturales, de un territorio. Todos debemos ser Gestores Sociales.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Promover la estructuración de constantes grupos de estudio donde se realicen actividades académicas que mantengan y fomenten la producción y creatividad propia de esta tradición
- Desarrollar una revisión documental pertinente, que nos lleve a tener un Centro de documentación sobre la manifestación para su constante divulgación y actualización
- Publicar libros para niños con la historia y la importancia de la tradición.
- Preparar a los niños y familias mediante teatro y títeres sobre la preparación y la conmemoración de nuestra tradición.
- Solicitar a las universidades y en especial a aquellas con pregrados o postgrados afines (ejemplo UTB con la maestría de Cultura y Desarrollo y el Observatorio del Patrimonio de la U. de Cartagena)) concursos y cuentos alusivos a esta tradición y publicar al ganador en un periódico de amplia circulación Nacional
- Realizar investigación en los barrios para ver que tanto se conoce el evento y su significado.
- Elaborar un documental divertido y formativo de evidencias, fotos y videos existentes. Una recopilación de este cada año durante la planeación, ejecución y proyección escolar desde el comité de cada colegio.
- Llevar a cabo Concursos sobre personajes y costumbres típicos de la región relacionados con la manifestación, promocionando grupos folclóricos infantiles tanto de baile como de representaciones teatrales
- Diseñar e implementar una estrategia de comunicación para darle la importancia que merece a una actividad tradicional, mostrando en los medios de comunicación y redes sociales, que aún se lleva a cabo y recordar por qué se hace, para demostrar a la ciudadanía que aún sigue vigente, que está siendo apoyada y que deberían participar de ella.
- Sistematización y divulgación permanente de prácticas en diversos ámbitos, y de cada pequeño avance.
- Diseñar y desarrollar Diplomados, cursos y proyectos con incentivos económicos sobre la manifestación
- En los colegios motivar a los profesores para que les transmitan la importancia de preservar la identidad de los pueblos y que se asuma con orgullo.
- Responsabilizar a una entidad para se encargue de recoger lo que se haga en los distintos puntos del país donde se celebre la manifestación y todo lo que incluye su manera de celebrarlo
- Generar experiencias positivas en quienes se interesen por la tradición, y que estas a su vez planteen dudas que deban ser investigadas y documentadas por parte de los individuos e instituciones.
- Fomentar propuestas que implementen diferentes campos del conocimiento en la manifestación, es decir, de qué manera podrían influir en las artes en

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

esta tradición, o de qué manera la sociología aporta a la tradición, esto crearía un contexto más amplio y permitiría que esta tradición sea investigada desde diferentes perspectivas

- Uso de nuevas tecnologías como internet que le permitan a los niños adquirir nuevos conocimientos
- Creación de equipos interdisciplinarios, realizar folletos, cartillas, piezas y vallas publicitarias, entrevistas, encuestas, crear comités de investigación desde diferentes aristas (cultural, económico, social, artístico, formativo)
- Transmitir a los jóvenes a través de los medios (grupos, redes sociales) la importancia de investigar y realizar concursos donde se motiven a los jóvenes a participar
- Constituir un equipo investigador y que, además se encargue de la sistematización permanente
- Programar cátedra sobre este objetivo especialmente en facultades de educación, promoción social, lingüística, literatura, historia y demás humanidades.
- Crear un Centro de memoria y documentación de Ángeles Somos

7.5. MEDIDAS DE MANEJO Y PROTECCIÓN PARA LOS ESPACIOS Y LUGARES DONDE SE DESARROLLAN LAS PRÁCTICAS CULTURALES QUE COMPONEN LA MANIFESTACIÓN O QUE SON FUNDAMENTALES PARA SU COMPRENSIÓN, INCLUYENDO LAS INDICACIONES DE PRESERVACIÓN DE SU VOCACIÓN DE USO Y EL DERECHO DE ACCESO DE LA COMUNIDAD PORTADORA A LOS MISMOS.

Gestionar un centro de desarrollo infantil para que se convierta en el espacio donde se desarrollen las acciones que garanticen la implementación del PES, la conservación de la tradición de Ángeles Somos y los derechos de la infancia y adolescencia en Cartagena.

- Generar mucha seguridad y compromiso tanto de la comunidad como de las autoridades, Comités de vigilancia, brigadas de acompañamiento, alarmas comunitarias, vigilancia profesional, cámaras de seguridad (que funcionen) patrullaje...en fin...todo lo que se requiera para preservar el sano desempeño de las jornadas de expresión de la manifestación cultural
- Estructurar y Mostrar los planes de gobierno donde se protege al menor.
- Generar consumo de lo local, creando productos relativos a la manifestación de Ángeles Somos.
- Registrando la experiencia año tras año
- Fomentar acciones que intervengan los determinantes sociales y familiares que hoy vulneran los derechos de los niños

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Hacer conocer a las comunidades por diferentes medios la importancia de la manifestación.
- Asegurar los espacios seguros con todas las comodidades
- Desarrollar talleres y cursos alrededor de los derechos de los niños
- Realizar convocatorias comunitarias festivas. Concursos de cantos, disfraces y otras acciones de base en los espacios escogidos.
- Abrir casas de acogida para procesos de educación y atención de niños y niñas interesados en aprender sobre la manifestación
- Promover actividades permanentes donde los niños y niñas se expresen
- Realizar encuentros con grupos de padres y madres
- Desarrollar didáctica adecuadas en contexto de la manifestación con la población infantil
- Desarrollar actividades de lúdica creativa con población infantil y adultos en los espacios escogidos
- Planificar y preparar anualmente la fiesta de Ángeles somos, desde que inicia el año
- Estructurar mecanismos para el apoyo, colaboración y coordinación con las autoridades.
- Preparar de forma anticipada, talleres; fiestas de prueba; conversaciones; uso de redes con mensajes periódicos
- Anunciar con antelación y con propagandas ingeniosas en radio y salas de cine, que se acerca la fecha de celebrar "Ángeles somos" para que haya oportunidad de aprovisionarse de elementos para el sancocho de tal manera que cuando los niños lleguen a pedir les den y no se expongan a que les canten el estribillo " Esta casa es de ají donde viven los cují "
- Involucrar a organizaciones de masas, líderes y lideresas de las comunidades para que los niños puedan conocer las funciones que cumplen a manera de que ellos se sientan protegidos.
- Realizar representaciones culturales de toda índole alusivas a los derechos de niñas, niños y adolescentes y la forma de protegerlos en los espacios escogidos.
- Se debe incentivar a los padres para que acompañen a los niños y jóvenes en las actividades de la manifestación, para que puedan ayudarlos, velar por su bienestar y seguridad
- Seguir apoyando las entidades promotoras de los valores y tradiciones
- Acompañamiento por los más conocedores de la manifestación y vinculando a las escuelas y la empresa privada
- Creación de un Plan de Acción encaminado a cumplir cuidar y embellecer los espacios
- Que haya líderes que hagan ver a los residentes de los barrios la importancia de salvaguardar la tradición para el goce y disfrute de los niños y jóvenes.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Que además de la comunidad, las entidades gubernamentales ayuden al fomento y realización de estos proyectos para que sea más fácil lograr los objetivos propuestos, facilitando los permisos y mantenimiento en los espacios públicos
- Realizar actividades de sensibilización y apropiación del tema en todas las comunidades con el eslogan que: “Ángeles Somos es de todos los Cartageneros” con talleres de creación colectiva, inclusión, participación y sentido de pertenencia

7.6. MEDIDAS DE MANEJO Y PROTECCIÓN PARA LOS BIENES DEL PATRIMONIO CULTURAL MUEBLE O INMUEBLE RELACIONADOS CON LA MANIFESTACIÓN, PREVIAMENTE IDENTIFICADOS

- Enfocar debidamente y motivar sanamente para la preservación de los derechos de niños y adolescentes con el debido compromiso de todos (como solía hacerse antes) financiando una buena difusión en todos los medios para, "machacar y machacar" hasta que tomemos conciencia de lo saludable que sería que los niños y adolescentes de hoy pudieran darles vida a sus derechos a través de una divertida, incluyente y definitivamente sana tradición.
- Reiterar en la manifestación el reconocimiento a los niños como sujetos de derechos, resaltando el derecho a la recreación y el juego.
- Realizando procesos que generen empoderamiento de políticas, sobre derechos de niñas, niños y adolescentes, en las familias
- Reunir los diferentes aspectos de la dimensión humana y los derechos de los niños y adolescentes, para transmitirlos de una forma lúdica y fresca aprovechando la interacción social que se produce en ángeles somos
- Mediante grupos formativos, en el marco de las celebraciones, para niños/as, padres y madres sobre el cuidado en la infancia y la crianza, lograr la prevención de actos violentos en la adolescencia, que vayan en contra de los derechos de las niñas, niños y adolescentes.
- Rescatar en la manifestación que se trata de los derechos de los niños como responsabilidad de los adultos por un mundo futuro mejor para ellos.
- Aprovechar la manifestación y su celebración como espacio de reafirmación de derechos
- Convertir la manifestación en un punto de partida para dar a conocer los Derechos de los niños. Todo en dependencia de los recursos y voluntades.
- Con actividades alusivas a estos derechos el día de la celebración como concursos, teatro, exposición.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Llegando a los barrios más afectados por la violación de derechos y hacer campañas, en el marco de la manifestación, para poder rescatar a los niños, niñas y adolescentes violentados.
- Realizar campañas, en el proceso de la manifestación, en donde se haga énfasis en la importancia de los derechos, como centro de la actividad y al mismo tiempo se recuerde la importancia de los niños para la sociedad, porque ellos son el futuro y por ende debemos velar por sus derechos y su bienestar.
- Convertir la manifestación como una gran estrategia para fomentar los Derechos de las niñas, niños y adolescentes, haciéndola posible a través de un trabajo en equipo con cada entidad participante.
- Promover entre los niños y jóvenes liderazgos que se encarguen de transmitir, junto con la manifestación, la importancia del respeto de sus derechos en el marco de una acción que brinda gozo y al tiempo algo constructivo.
- Mostrar la vulnerabilidad en la que los niños, niñas y adolescentes se encuentran, creando estrategias en las expresiones de la manifestación que no posibiliten la vulneración de sus derechos, generando espacios de escucha y habla en la que se distinga cuando se vulneran o no los derechos.
- Incluir en los talleres de Ángeles somos el tema de los derechos de niñas y adolescentes y motivarlos a multiplicar en su comunidad.
- Convertir las actividades lúdicas y de formación que se desarrollen con niños y niñas, en el marco de la manifestación, desde la más temprana edad y con el objetivo de infundirles responsabilidad, amor así mismas y así mismos y educar en el respeto de los derechos, es puente para enseñarles a caminar con dignidad en la vida.

7.7. MEDIDAS DE EVALUACIÓN, SEGUIMIENTO Y CONTROL DEL PES ANGELES SOMOS

- Estructurar mecanismos de seguimiento y evaluación de todos los procesos a partir de las medidas de salvaguardia en sus diferentes proyectos, actividades y propuestas teniendo en cuenta los resultados esperados e indicadores establecidos.
- Desarrollar e Implementar una batería de indicadores para el monitoreo y la evaluación permanente de acuerdo con los instrumentos y mecanismos establecidos para tal fin.
- Realizar mesas de trabajo para rendir los informes de manera periódica, de acuerdo con lo establecido en las diferentes concertaciones y acuerdos de las mesas-

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Organizar y preparar de manera didáctica una estrategia de comunicación que permita de manera comprensible la presentación y socialización de los resultados de las evaluaciones y el monitoreo de los procesos.
- Preparar y desarrollar mecanismos para convocar, a través de diferentes medios, a los diferentes actores para la presentación y socialización de los resultados del monitoreo y las evaluaciones de los procesos.
- Desarrollar días de formación a través de talleres, grupos focales, foros y otros mecanismos para la socialización e información de los resultados de las evaluaciones y monitoreo de los diferentes procesos.
- Organizar y sistematizar los resultados del seguimiento, evaluación y control del PES, lo mismo que la socialización de la información para tenerlos en cuenta como insumo importante para los ajustes pertinentes.
- Diseñar y elaborar los diferentes instrumentos o escenarios necesarios y pertinentes para recibir la retroalimentación de los diferentes actores, de acuerdo con los informes y observaciones de las evaluaciones y monitoreo de los procesos.
- Evaluar y priorizar los aportes recibidos, por los diferentes actores, con miras a mejorar los procesos que se desarrollan en la implementación de las medidas de salvaguardia y los proyectos respectivos.
- De acuerdo con las evaluaciones y priorización de los diferentes aportes recibidos por los actores participantes, estructurar lo ajustes necesarios para mejorar los procesos.
- Proponer y concertar los mecanismos necesarios para la incorporación e implementación de los ajustes a los diferentes procesos que se desarrollan de acuerdo con las propuestas.
- Establecer un plan de acción anualmente, con su respectivo cronograma para la implementación de los ajustes propuestos y aprobados para el mejoramiento o de los procesos.
- Establecer y aplicar mecanismos para informar y socializar sobre implementación de los ajustes establecidos.
- Diseñar e implementar una estrategia de comunicación para la socialización del documento final del PES para los actores participantes y comunidad en General.

7.8. LÍNEAS PARA UNA ESTRATEGIA DE COMUNICACIONES PARA EL PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DE LA CELEBRACIÓN DE ÁNGELES SOMOS

PRESENTACION:

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

A continuación, y en forma muy sintética se presenta el resumen de las propuestas para una estrategia de comunicaciones dentro del PES de ángeles somos. En otros documentos esta más desarrollado y ampliado.

Divulgación y comunicación

Esta línea de acción pretende desarrollar acciones estratégicas que permitan resolver las necesidades y problemas establecidos en el diagnóstico de participación ciudadana, para así fortalecer y consolidar la propuesta de divulgación y salvaguardia de la celebración Ángeles Somos.

Con estas acciones se quiere visibilizar la manifestación, fortalecer su difusión, conocimiento y valoración social en el ámbito local y nacional como patrimonio cultural inmaterial de la nación.

A continuación, se describen las acciones de salvaguardia desde esta línea de trabajo:

Acción 1: Diseño de un plan de comunicación estratégico de Ángeles Somos.

Objetivo: Articular el sector público y privado con el fin de realizar un plan de comunicaciones que visibilice y posicione la tradición de Ángeles Somos.

Descripción: Se pretende establecer, a través de alianzas entre el sector público y el privado, un plan de comunicaciones *offline* y *online* a través de una propuesta de contenido con objetivos específicos y estratégicos, acciones concretas, cronograma de actividades, medios aliados y canales de divulgación, que tracen una hoja de ruta colectiva para que se visibilice y posicione la manifestación de Ángeles Somos a nivel local y nacional, contribuyendo a un trabajo en equipo, colaborativo, y en igualdad de condiciones por un objetivo en común: proteger y salvaguardar la tradición Ángeles Somos.

Acción 2: Creación de una red de medios de comunicaciones y agencias publicitarias.

Objetivo: Establecer una red de medios de comunicación y asociarse con agencias de publicidad para fortalecer, divulgar y expandir la manifestación como patrimonio cultural inmaterial de la nación.

Descripción: Se propone la creación y consolidación de una red de medios de comunicación a nivel comunitario, local y nacional que fortalezca la divulgación de las actividades propuestas en la celebración de Ángeles Somos, haciendo énfasis en:

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- **Comunitario y Local:** presentación de la agenda cultural con las diferentes actividades y eventos que se desarrollan en torno a la manifestación en los distintos sectores de Cartagena y su área de influencia,
- **Nacional:** conocimiento, importancia de la tradición e invitación a participar de ella. En este se apunta a esa amplia población local que ha migrado en los últimos años a diferentes regiones del país.

Además, promover la emisión de contenidos en canales radiales, televisivos y demás donde se promocionen las prácticas patrimoniales de la tradición. Asimismo, realizar alianzas con diferentes agencias de publicidad a nivel regional y nacional que permitan la difusión y expansión de contenidos de valor acerca de la tradición de Ángeles somos que potencialice, resalte y destaque la manifestación como patrimonio cultural inmaterial de la nación.

Acción 3: Desarrollo de una red de organizaciones.

Objetivo: Crear una red de organizaciones “Guardianes de la tradición Ángeles Somos” que visibilice e involucre a distintos actores del sector organizacional de tipo artístico, cultural y comunitario la tradición.

Descripción: Diseñar y operativizar una red de organizaciones de tipo comunitario, artístico, educativo y cultural donde a través de diferentes campañas se visibilice el conocimiento, reconocimiento y valorización de la manifestación Ángeles Somos, estimulando su divulgación y circulación a través de diferentes portales en la web y la participación e involucramiento de las organizaciones locales, regionales, departamentales y nacionales en los procesos de salvaguardia de la tradición.

Acción 4: Creación de un laboratorio de comunicaciones.

Objetivo: Establecer un laboratorio creativo de comunicaciones con una población de tipo comunitario, cultural y profesional en el área de comunicaciones y trabajo social que permita diseñar nuevas propuestas y colectivos que favorezcan e incidan en la participación ciudadana y el acceso a la información de la tradición de Ángeles Somos.

Descripción: Se propone crear un laboratorio creativo con la comunidad en general, profesionales, voluntarios, apasionados por las comunicaciones audiovisual, cultural, organizacional, el periodismo, las relaciones públicas, la comunicación para el desarrollo y el trabajo social y comunitario que permitan:

- Identificar y crear nuevos mecanismos de comunicación en las comunidades y corregimientos de Cartagena, como el perifoneo, emisoras comunitarias, medios alternativos y rurales, entre otros.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Incentivar la creación de Colectivos de comunicaciones comunitarios en las zonas rurales e insulares de Cartagena, que permita fortalecer y diversificar no solo el acceso a la información sino incrementar la participación comunitaria en la tradición Ángeles Somos.
- Incentivar la creación y renovación de plataformas u otro tipo de productos que posibiliten a las comunidades la participación ciudadana y el acceso a la información pública.

Con esta acción, se pueden fortalecer a los líderes comunitarios y gestores culturales de Cartagena para liderar este tipo de procesos en el descubrimiento, apreciación, autenticidad y valor de la tradición Ángeles Somos en el casco barrial y comunitario.

Acción 5: Promoción de espacios de formación de medios de comunicación.

Objetivo: Promover un espacio de creación y formación de contenidos informativos y periodísticos la visibilización de la manifestación cultural de Ángeles somos.

Descripción: Con esta se propone fomentar dentro del periodismo cultural, un espacio de formación especializado que permita la comunicación a través de contenidos informativos y de tipo periodístico como publrreportajes, videoclips, documentales, reportajes, entrevistas, entre otras, la visibilización de la manifestación cultural de Ángeles somos, como la historia de sus portadores, eventos comunitarios, artistas representativos, participación comunitaria. Además, una alianza con los medios locales, regionales y nacionales donde realicen un acompañamiento, cubrimiento y presentación de las actividades relacionadas con la tradición.

8. ACCIONES Y PROPUESTAS DE SALVAGUARDIA A PARTIR DEL TRABAJO DE CAMPO EN LA CIUDAD Y CON LAS COMUNIDADES INSULARES Y RURALES DE CARTAGENA.

Estas propuestas de salvaguardia, al igual que el diagnóstico se construyeron con una participación amplia tanto de personas como instituciones que han participado en la construcción del PES, a través de encuestas, talleres, mesas de trabajo, propuesta de actividades concretas y aportes personales. Muchas de estas propuestas se expresarán como proyectos que le darán mucha más consistencia a las medidas de salvaguardia.

8.1. Objetivo general de la participación comunitaria del PES Ángeles Somos en trabajo de campo.

Establecer acciones y lineamientos para la salvaguardia de la tradición Ángeles somos, a partir de los resultados de las mesas de participación ciudadana realizadas en los meses de agosto, septiembre y octubre de 2021, en Cartagena de Indias y su zona insular y rural.

8.2. Objetivos específicos.

- Establecer los parámetros y acciones que se llevarán a cabo para la ejecución de las mesas de participación ciudadana de Cartagena y su zona insular, para el desarrollo del Plan Especial de Salvaguardia de la tradición Ángeles Somos.
- Incorporar elementos de participación y comunicación en contextos rurales y urbanos teniendo en consideración los factores culturales, sociales, digitales y económicos.
- Generar las bases metodológicas junto a todos los actores involucrados en la manifestación Ángeles Somos, para la construcción de este acuerdo social del PES.
- Establecer conversaciones colectivas que detecten las principales alteraciones de las prácticas patrimoniales de la celebración de Ángeles Somos.

8.3. Líneas, acciones, objetivos y descripciones de salvaguardia.

Como resultado del desarrollo de las mesas de participación ciudadana en el marco del proceso de formulación del PES Ángeles Somos, apoyado por el IPCC, se presenta a continuación una propuesta de salvaguardia compuesta por líneas de salvaguardia y acciones y estrategias concretas producto del proceso de sistematización de las ideas, aportes y contribuciones de los distintos actores partícipes del proceso durante el 2021.

8.3.1 Gestión y articulación: orientar procesos de articulación con instituciones públicas y privadas relacionadas con los procesos de implementación de los Planes Especiales de Salvaguardia de las manifestaciones inscritas en la LRPCI del ámbito nacional.

Acción 1. Desarrollar procesos de articulación con instituciones públicas y privadas relacionadas con los procesos de implementación de los Planes Especiales de Salvaguardia con el fin de fortalecer la manifestación Ángeles Somos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Objetivo: Crear alianzas con las instituciones locales, alcaldía, gobernación y las organizaciones de bases comunitarias para fortalecer las identidades culturales en los territorios

Descripción: Encontrar cohesión y articulación entre las instituciones públicas y privadas relacionadas con los procesos de planes especiales de salvaguardia y las manifestaciones culturales propias de cada territorio, permite la permanencia y constancia de las prácticas tradicionales como el caso de la manifestación ángeles somos, estas alianzas y articulaciones fortalecen y respaldan estas manifestaciones culturales que construyen tejidos sociales y reafirman las identidades culturales.

Acción 2. Generar y fortalecer las alianzas de gestión entre las comunidades y las instituciones del ámbito local, a partir de asesorías que fortalezcan y posicionen la manifestación cultural de Ángeles Somos en los territorios rurales.

Objetivo: Brindar apoyo y acompañamiento por parte de los profesionales a las organizaciones de bases como juntas de acción comunales y consejos comunitarios en la construcción del PES Ángeles somos

Descripción: brindar asesorías profesionales a las comunidades urbanas y rurales que participaron en el proceso de la construcción del PES Ángeles Somos, teniendo en cuenta el apoyo y acompañamiento de los profesionales que participaron en el levantamiento de la información del PES en escenarios rurales y con diversos actores. En los diversos espacios participativos desarrollados tanto con los profesionales del Instituto de Patrimonio y Cultura de Cartagena, como con los representantes legales y presidentes de Juntas de acciones comunales, consejos comunitarios y líderes independientes, desarrollar apoyo y acompañamiento a través de asesorías para gestionar la implementación del PES.

8.3.2. Fortalecimiento organizativo: Esta línea pretende implementar acciones que apunten a fortalecer las estructuras sociales y comunitarias alrededor de la tradición Ángeles Somos, así como las redes de articulación y cooperación entre las comunidades portadoras.

Acción 1. Proyectar la manifestación de ángeles somos como una escuela de arte para cada uno de los territorios rurales, donde niños, niñas, jóvenes y adultos mayores, encuentren un espacio para estudiar un arte basado en la tradición cultural ángeles somos

Objetivos: Crear espacios de formación en las zonas urbanas y rurales de la ciudad de Cartagena a través de la manifestación de ángeles somos, para fortalecer los talentos artísticos de la tradición Ángeles Somos como la música, el baile, la actuación, la composición y el drama a través de una escuela de arte.

Descripción: Las comunidades rurales y muchas de las urbanas de la ciudad de Cartagena no tienen espacios de formación vocacional dentro de sus territorios, viéndose en la obligación de trasladarse a otros sitios para poder recibir algún tipo de formación. La tradición Ángeles Somos construye tejidos sociales, siendo

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

esta la manifestación cultural que visualizan las comunidades para crear en sus territorios espacios como una escuela de arte, donde puedan explorar todos sus talentos.

Acción 2. Establecer mecanismos de gestión desde la institucionalidad en el ámbito local y nacional, para que la manifestación de ángeles somos sea la vía que garantice la seguridad alimentaria de la niñez en la ciudad de Cartagena.

Objetivos: Garantizar la seguridad alimentaria de los niños, niñas y adolescentes de la ciudad de Cartagena.

Descripción: La ciudad de Cartagena engrosa las estadísticas de la pobreza en Colombia, afectando la alimentación de nuestros niños, viéndose reflejado este flagelo en la desnutrición y la baja escolaridad. Es por esto, que las comunidades proponen desde la tradición Ángeles Somos, garantizar la alimentación de esta población, desarrollando los primeros días de cada mes una actividad para asegurar la alimentación de los niños, y niñas.

Acción 3: Realizar encuentros de diálogos intergeneracionales a través de la memoria oral entre niños, niñas y adolescentes, donde los adultos mayores intercambien sus experiencias sobre la tradición Ángeles Somos.

Objetivo: Rescatar y transmitir el legado de la celebración ángeles somos como una herencia viva a través de las memorias orales de las personas mayores.

Descripción: Los encuentros intergeneracionales son espacios de conversaciones, vivencias, y actividades en grupo de edades diferentes. En estos encuentros las personas mayores les cuentan a los niños y niñas todas las dinámicas que se realizaban en la celebración de Ángeles Somos como una práctica cotidiana que hacía parte de las dinámicas de vida de los territorios rurales y urbanos de la ciudad de Cartagena.

8.3.3 Comunicación y divulgación:

Esta línea de acción pretende desarrollar acciones estratégicas que permitan resolver las necesidades y problemas establecidos en el diagnóstico de participación ciudadana, para así fortalecer y consolidar la propuesta de divulgación y salvaguardia de la celebración Ángeles Somos.

Con estas acciones se quiere visibilizar la manifestación, fortalecer su difusión, conocimiento y valoración social en el ámbito local y nacional como patrimonio cultural inmaterial de la nación.

A continuación, se describen las acciones de salvaguardia desde esta línea de trabajo:

Acción 1: Diseñar un plan de comunicación estratégico de Ángeles Somos.

Se pretende establecer, a través de una alianza entre el sector público y el privado, un plan de comunicaciones *offline* y *online* a través de una propuesta de contenido con objetivos específicos y estratégicos, acciones concretas,

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

cronograma de actividades, medios aliados y canales de divulgación, que tracen una hoja de ruta colectiva para que se visibilice y posicione la manifestación de Ángeles Somos a nivel local y nacional, contribuyendo a un trabajo en equipo, colaborativo, y en igualdad de condiciones por un objetivo en común: proteger y salvaguardar la tradición Ángeles Somos.

Acción 2: Crear una red de medios de comunicaciones y agencias publicitarias.

Se propone la creación y consolidación de una red de medios de comunicación a nivel comunitario, local y nacional que fortalezca la divulgación de las actividades propuestas en la celebración de Ángeles Somos, haciendo énfasis en:

- Comunitario y Local: presentación de la agenda cultural con las diferentes actividades y eventos que se desarrollan en torno a la manifestación en los distintos sectores de Cartagena y su área de influencia,
- Nacional: conocimiento, importancia de la tradición e invitación a participar de ella. En este se apunta a esa amplia población local que ha migrado en los últimos años a diferentes regiones del país.

Además, promover la emisión de contenidos en canales radiales, televisivos y demás donde se promocionen las prácticas patrimoniales de la tradición. Asimismo, realizar alianzas con diferentes agencias de publicidad a nivel regional y nacional que permitan la difusión y expansión de contenidos de valor acerca de la tradición de Ángeles somos que potencialice, resalte y destaque la manifestación como patrimonio cultural inmaterial de la nación.

Acción 3: establecer una red de organizaciones “Guardianes de la tradición Ángeles Somos”

Diseñar y operativizar una red de organizaciones de tipo comunitario, artístico, educativo y cultural donde a través de diferentes campañas se visibilice el conocimiento, reconocimiento y valorización de la manifestación Ángeles Somos, estimulando su divulgación y circulación a través de diferentes portales en la web y la participación e involucramiento de las organizaciones locales, regionales, departamentales y nacionales en los procesos de salvaguardia de la tradición.

Acción 4: Crear un laboratorio creativo de comunicaciones.

Se propone crear un laboratorio creativo con la comunidad en general, profesionales, voluntarios, apasionados por las comunicaciones audiovisual, cultural, organizacional, el periodismo, las relaciones públicas, la comunicación para el desarrollo y el trabajo social y comunitario que permitan:

- Identificar y crear nuevos mecanismos de comunicación en las comunidades y corregimientos de Cartagena, como el perifoneo, emisoras comunitarias, medios alternativos y rurales, entre otros.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Incentivar la creación de Colectivos de comunicaciones comunitarios en las zonas rurales e insulares de Cartagena, que permita fortalecer y diversificar no solo el acceso a la información sino incrementar la participación comunitaria en la tradición Ángeles Somos.
- Incentivar la creación y renovación de plataformas u otro tipo de productos que posibiliten a las comunidades la participación ciudadana y el acceso a la información pública.

Con esta acción, se pueden fortalecer a los líderes comunitarios y gestores culturales de Cartagena para liderar este tipo de procesos en el descubrimiento, apreciación, autenticidad y valor de la tradición Ángeles Somos en el casco barrial y comunitario.

Acción 5: Promover espacios de formación de medios de comunicación.

Con esta se propone fomentar dentro del periodismo cultural, un espacio de formación especializado que permita la comunicación a través de contenidos informativos y de tipo periodístico como publlirreportajes, videoclips, documentales, reportajes, entrevistas, entre otras, la visibilización de la manifestación cultural de ángeles somos, como la historia de sus portadores, eventos comunitarios, artistas representativos, participación comunitaria. Además, una alianza con los medios locales, regionales y nacionales donde realicen un acompañamiento, cubrimiento y presentación de las actividades relacionadas con la tradición.

8.3.4. Investigación y documentación.

En esta línea de busca generar procesos de investigación y documentación que permitan profundizar sobre la historia de la tradición de Ángeles Somos, sus distintas manifestaciones comunitarias, y seguimiento de la actividad de la manifestación, a través de alianzas interinstitucionales, creación/fortalecimiento de grupos de investigación, y archivos/productos de memoria histórica.

Acción 1. Crear una red de universidades de Cartagena y el país, que se sumen a la investigación, socialización y difusión del patrimonio cultural inmaterial de Ángeles Somos.

Objetivo: Fortalecer la investigación histórica, cultural y sociológica de la tradición infantil Ángeles Somos.

Descripción: la realización de investigaciones académicas en torno a la tradición Ángeles Somos, permite generar documentación que fortalecen los procesos educativos y culturales alrededor de la tradición Ángeles Somos. A su vez, permite generar espacios de discusión y seguimiento de la actividad de la tradición en zonas rurales y urbanas, y el impacto de tradiciones importadas en la aceptación de la local.

Acción 2. Creación de archivo histórico sobre la tradición Ángeles Somos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ÁNGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Objetivo: preservar la memoria histórica de la tradición Ángeles Somos, a partir de la creación de un archivo histórico de la tradición de Ángeles Somos.

Descripción: a partir de la creación de un archivo histórico sobre información relacionada con la celebración de la tradición Ángeles Somos, se logra mantener viva la manifestación cultural a partir del acervo documental que va dejando registro, a su vez, de las transformaciones culturales. El acceso de la ciudadanía a esta información, permite atesorar, salvaguardar y difundir el patrimonio cultural y documental.

8.3.5. Transmisión y educación: esta línea busca desarrollar procesos encaminados al fortalecimiento de la manifestación cultural Ángeles Somos desde los enfoques de participación ciudadana, investigación, divulgación de la tradición como mecanismo de transmisión y educación estableciendo acciones de control y protección del patrimonio cultural inmaterial relacionado con Ángeles Somos en la ciudad de Cartagena de Indias.

Descripción: El fortalecimiento de la manifestación cultural permite la creación de capacidades y la generación de valores sociales concernientes al tejido de acciones de transmisión y educación, con el objeto de crear y fortalecer una capacidad instalada en la población beneficiaria y portadora de la memoria histórica de la manifestación cultural y tradicional de Ángeles Somos, con la finalidad de garantizar la participación, construcción y fortalecimiento de la ciudadanía mediante procesos que conlleven a identificar, fortalecer, practicar, articular y visibilizar las acciones de los actores y sabedores fuente del conocimiento al patrimonio cultural inmaterial como plataforma garante de los ejercicios para la participación ciudadana en especial de la población beneficiaria (niños, niñas y adolescentes) y de la población portadora (adultos mayores) de la tradición por medio de espacios que permitan la transmisión y educación en la comunidad en general, como en instituciones públicas y privadas, sociedad civil, entre otros.

Desde las acciones de investigación alrededor de la tradición cultural Ángeles Somos se visionan herramientas de construcción colectiva, social, cultural, política y comunitaria donde la participación y el apoyo de sectores como las instituciones públicas y privadas, la academia, las organizaciones de base, autoridades territoriales étnicas y la población en general desde cada uno de sus grupos etarios se enfocan en la visibilizarían de la importancia de la manifestación cultural como coadyuvante en la promoción, la construcción y el fortalecimiento del ejercicio ciudadano.

Acción 1. Formación pedagógica en cultura ciudadana relacionada con Ángeles Somos.

Objetivo: Realizar procesos pedagógicos para fortalecer la cultura ciudadana desde la visión de la tradición y manifestación cultural Ángeles Somos, a partir de ejercicios de transmisión y educación entre la población beneficiaria y sabedora de la tradición en la ciudad de Cartagena.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Descripción: Mediante la realización de procesos pedagógicos se pretende la construcción, el fortalecimiento y la vivencia de la cultura ciudadana relacionada con la cosmogonía que gira en torno a la manifestación de Ángeles Somos, como garantía de derechos para los niños, niñas y adolescentes, conocimiento y apropiación de los derechos culturales de la ciudadanía en general y la vivencia, construcción y visibilizarían de valores y principios éticos y humanos generando acciones que conlleven a la movilidad y la transformación social, política y cultural de la ciudadanía y la comunidad en general de la ciudad de Cartagena de Indias.

Acción 2. Encuentros intergeneracionales para compartir saberes de la tradición.

Objetivo: Desarrollar acciones que permitan el compartir saberes entre grupos poblacionales y focales como medio de transmisión y educación de la tradición y manifestación cultural Ángeles Somos en la comunidad de la ciudad de Cartagena.

Descripción: Las acciones relacionadas con la manifestación cultural Ángeles Somos son una plataforma para el desarrollo de actividades formativas y de participación ciudadana, gestionando y articulando espacios para la construcción ciudadana mediante la realización de encuentros intergeneracionales que permiten el compartir de saberes con acciones de formación, fortalecimiento, pertinencia, transmisión, difusión y visibilización de saberes como fundamento de la cultura ciudadana relacionada con la garantía de derechos de los niños, niñas y adolescentes, los derechos culturales y los valores humanos como fundamento social y cultural asociado a la manifestación y tradición de Ángeles Somos.

Acción 3. Creación de la escuela Ángeles Somos.

Objetivo: Crear la escuela Ángeles Somos para la articulación de una red de sabedores, gestores culturales y académicos cuya finalidad es la comprensión de la manifestación cultural como eje principal para la construcción de nuevas ciudadanías en las nuevas generaciones de la ciudad de Cartagena.

Descripción: Mediante la articulación entre entidades de los sectores público privado y de la sociedad civil, como de la academia se pretende la creación de la escuela Ángeles Somos, la cual está visionada como un espacio para la generación de procesos investigativos orientados a consolidar procesos de fortalecimiento comunitario, organizativo, ciudadano, entre otros, esto como eje fundamental para el desarrollo de estrategias que permitan la vivencia de la manifestación cultural desde la filosofía de construir y crear nuevos espacios para la convivencia ciudadana y familiar.

8.3.6. Fortalecimiento de capacidades en patrimonio cultural

Esta línea de acción se refiere a procesos de formación, formales y no formales, orientados a fortalecer las capacidades de los diversos agentes del Sistema Nacional de Patrimonio Cultural, tanto como las comunidades, para la

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

conformación y administración de listas representativas de los diferentes ámbitos, el manejo de conceptos asociados al PCI, metodologías para su identificación y salvaguardia, así como para la formulación y gestión de proyectos.

Acción 1. Creación del laboratorio de memoria de prácticas culturales Ángeles Somos.

Objetivo: Construir un laboratorio de memoria de prácticas culturales Ángeles somos para el fomento y fortalecimiento de la cooperación cultural a nivel local, regional, nacional e internacional como medio de sostenibilidad, desarrollo y visibilidad de los procesos de formación y salvaguarda del PCI.

Descripción: La creación de un laboratorio de memoria de prácticas culturales Ángeles Somos permitirá la articulación de procesos de cooperación cultural, social y financiera desde los distintos ámbitos local, regional, nacional e internacional con la finalidad de generar acciones para la sostenibilidad, desarrollo y visibilidad de las diferentes iniciativas gestadas en pro de la formación y salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de los niños, niñas y adolescentes de la ciudad de Cartagena y de Colombia.

Acción 2. Concierto Ángeles Somos.

Objetivo: Realizar un concierto como medio de organización, producción y transmisión de los patrones culturales de Ángeles Somos a partir de la difusión, formación y creación de semilleros en las expresiones culturales tradicionales de la manifestación a manera de beneficio y generación de recursos para los portadores, organizaciones y los diferentes artistas.

Descripción: El concierto Ángeles Somos, se visibiliza como medio de organización, producción y transmisión de los diferentes actividades y patrones culturales de la manifestación cultural Ángeles Somos, mediante la difusión, formación y creación de semilleros culturales, artísticos, formativos, académicos-investigativos, folclóricos, ciudadanos, intergeneracionales, entre otros, cuyo fin es provocar acciones que permitan la circulación, transmisión y difusión de las expresiones culturales tradicionales de la manifestación para el beneficio y generación de recursos para los portadores, organizaciones y los diferentes artísticas.

Acción 3. Procesos Intergeneracionales que inciten a la participación de niños, niñas, adolescentes, y adultos mayores.

Objetivo: Desarrollar la ejecución de proyectos culturales y sociales que faciliten y estimulen la interacción entre niños, niñas y jóvenes con adultos mayores propiciando la participación ciudadana y la construcción de nuevas ciudadanías desde la base de valores y principios humanos que ostenta la manifestación tradicional y cultural Ángeles Somos.

Descripción: Al desarrollarse proyectos culturales y sociales se busca la participación masiva de los portadores de la tradición y los beneficiarios,

incentivando la interacción entre la población objeto, teniendo como instrumento el fomento de acciones en pro del PCI desde el enfoque de la manifestación cultural Ángeles Somos, la cual permitirá la construcción de nuevas ciudadanías, la consolidación de valores humanos y la creación de relaciones sociales orientadas al fortalecimiento de la sociedad y sus instituciones en especial la familia y la vecindad.

8.3.7 Emprendimiento cultural

En esta línea se busca fortalecer los procesos de emprendimiento cultural que abarcan los enfoques gastronómicos, turísticos, artísticos/artesanos, museográficos, y de industrias creativas en torno a Ángeles Somos, con el objetivo de mantener viva la narrativa de la tradición, generando desarrollo económico que permita su sostenibilidad a través del tiempo.

A partir de las mesas participativas, el reconocimiento de las condiciones territoriales y los oficios de los participantes, se desprenden líneas empresariales correspondientes a las ideas, propuestas, y análisis del diagnóstico de riesgos y amenazas, que buscan generar prosperidad social con identidad cultural alrededor de la tradición Ángeles Somos.

8.3.8. Emprendimiento gastronómico.

Teniendo en cuenta la participación masiva de mujeres en la consulta comunitaria del PES Ángeles Somos, y la variedad de sancochos autóctonos que se realizan el primero de noviembre, se observa una oportunidad para el emprendimiento gastronómico, basado en cocinas comunitarias y saberes ancestrales que preservan la identidad cultural y la cohesión social.

Acción 1. Desarrollar un festival gastronómico relacionado con la tradición Ángeles Somos, en los corregimientos de la zona norte de Cartagena y zona insular.

Objetivo: empoderar a las mujeres afro de la zona norte e insular de Cartagena de Indias, alrededor del sancocho tradicional Ángeles Somos.

Descripción: los festivales se caracterizan por generar repercusiones turísticas, culturales, económicas y sociales, que dinamizan a una población y les permite interactuar con factores de desarrollo individual y social. Un Festival Gastronómica de Ángeles Somos en la zona norte e insular de la ciudad, permite enfocar el empoderamiento de las mujeres afro de estas zonas de Cartagena de Indias, alrededor del patrimonio cultural inmaterial de la ciudad.

Acción 2. Convocar a los mercados campesinos a participar en la tradición Ángeles Somos.

Objetivo: abastecer a la ciudad y corregimientos de los ingredientes del sancocho Ángeles somos, fortaleciendo el agro bolivarense.

Descripción: aunar esfuerzos entre el sector público y privado, para promover la participación de los mercados campesinos en la celebración de Ángeles Somos.

Esto permite mejorar el abastecimiento de alimentos para la demanda local, generando ingresos a los campesinos bolivarenses.

8.3.9. Emprendimiento artístico y de industrias creativas

Esta línea de acción busca generar espacios de participación a gestores culturales que refuercen los escenarios artísticos en torno a la tradición de Ángeles Somos, como muestras artesanales, obras teatrales, conversatorios, muestras musicales, galerías itinerantes, entre otras manifestaciones de las artes.

Acción 1. Alianzas interinstitucionales para el desarrollo de convocatorias de estímulos para artistas y artesanos en torno a Ángeles Somos.

Objetivo: fortalecer la narrativa de la tradición Ángeles Somos, a partir de la oferta de obras culturales.

Descripción: mantener viva la narrativa de la tradición Ángeles Somos, implica la participación de distintos sectores de la sociedad, incluyendo a los artistas y artesanos locales y departamentales. A través de convocatorias de estímulos, se busca ampliar la participación de variados actores de la sociedad, que a través de su trabajo generan un impacto positivo en la apreciación de las cualidades intangibles propias de las tradiciones ancestrales.

Acción 2. Desarrollo de convocatorias a emprendimientos culturales que fortalezcan la tradición Ángeles Somos.

Objetivo: dinamizar la economía naranja, a través de la generación de bienes y/o servicios que revitalicen la tradición Ángeles Somos.

Descripción: en esta acción se busca invitar a los emprendimientos de la economía naranja a participar de la tradición Ángeles Somos, con el propósito de consolidar los proyectos culturales que generen resultados en cualquiera de las líneas transversales de salvaguardia de la tradición.

Acción 3. Incentivo a exposiciones museográficas sobre Ángeles Somos.

Objetivo: sumar la participación de la red de museos de la ciudad y el departamento de Bolívar, a la revitalización de la tradición Ángeles Somos.

Descripción: a partir de incentivos económicos, se busca que la red de museos de Cartagena y el departamento de Bolívar, ofrezcan variadas experiencias museográficas innovadoras en torno a la tradición Ángeles Somos.

Acción 4. Formación de gestores culturales, líderes comunitarios, y organizaciones, en temas de emprendimiento cultural alrededor de la tradición Ángeles Somos.

Objetivo: formalizar, fortalecer y visibilizar los emprendimientos que participan de la tradición Ángeles Somos, o que desarrollen bienes y servicios alrededor de la tradición Ángeles Somos.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Descripción: el emprendimiento empresarial, que involucra el desarrollo del negocio desde la concepción de la idea, es un recorrido que requiere de la adquisición de destrezas organizacionales, formalización de los procesos, potenciación de los proyectos, sistematización y posicionamiento en escenarios locales, nacionales e internacionales. La formación de los gestores culturales a partir de alianzas público-privadas, permitiría el fortalecimiento de los actores involucrados activamente en la celebración Ángeles Somos.

8.3.10. Emprendimiento de turismo cultural

Acción 1. Creación de rutas de turismo cultural alrededor de la tradición Ángeles Somos.

Objetivo: incrementar la oferta turística de la ciudad, teniendo como base la historia, experiencia y valores de la tradición Ángeles Somos.

Descripción: en el marco de la celebración de la tradición Ángeles Somos, se propone ofertar rutas turísticas que brinden información sobre la tradición Ángeles Somos, y acerquen a locales y visitantes a los valores inmersos en la tradición.

Acción 2. Agregar la tradición Ángeles Somos a la narrativa de la guianza turística de Cartagena.

Objetivo: dar a conocer la tradición Ángeles Somos en el ámbito nacional e internacional, a los visitantes a Cartagena en los meses de octubre y noviembre.

Descripción: el turismo es uno de los principales motores de desarrollo de Cartagena, por lo tanto, el reto de la innovación en la oferta cultural de la ciudad debe estar en constante búsqueda de nuevas ofertas para brindar una experiencia inolvidable a los visitantes. Agregar al discurso de los guías turísticos de la ciudad de Cartagena, la historia, los valores y la experiencia de la tradición Ángeles Somos, que le suma al discurso turístico un aspecto adicional del patrimonio inmaterial de Cartagena más allá del patrimonio material de las murallas, y expande el reconocimiento nacional e internacional de la tradición infantil.

9. PUESTA EN MARCHA

9.1. DEFINICIÓN

La puesta en marcha de las acciones planteadas se inició con actividades que motivaron y generaron mucha más identidad con la manifestación. La estrategia de comunicación estructuró un plan donde se promovió, visibilizó e informó sobre las actividades diseñadas, las cuales se pueden observar en el anexo de comunicaciones, que definió los siguientes objetivos:

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

- Posicionar El Observatorio de Infancia y Adolescencia generando contenido de valor, de interés y utilidad.
- Incentivar la participación de la ciudad para mantener y preservar la manifestación cultural y tradición de Ángeles Somos,
- Visibilizar la celebración de la tradición de Ángeles Somos el día primero de noviembre del 2021

Acciones: Visibilizar la continuación de las actividades del Plan Especial de Salvaguardia (PES), a través de:

- Actualización de la página web del Observatorio de Infancia y Adolescencia Ángeles Somos.
- Publicar los eventos y actividades alrededor de la celebración de Ángeles somos el primero de noviembre de 2021.
- Desarrollar el Festival Cultural y Artístico Ángeles Somos a través de concursos virtuales de dibujo, pintura, cómics, música, cuentos y relatos.

Audiencia: Niños. Jóvenes. Adolescentes. Familias. Padres y Madres. Entidades de apoyo. Instituciones educativas. Organizaciones y Fundaciones.

Una de las acciones importantes desarrolladas fue el festival cultural y artístico del cual describiremos en el DTS.

9.2. RECURSOS Y FINANCIACIÓN

Hasta hoy la realización, el rescate y fortalecimiento de la celebración de ángeles somos no ha demandado recursos o presupuestos especiales. Las actividades resultan de convocatorias abiertas, amplias y a partir de las posibilidades y del compromiso de cada persona o institución. Pero también se tiene claro que ello no es suficiente para fortalecer la celebración en los siguientes años. Por eso desde el observatorio y como acción desde el PES se ha buscado involucrar a tres tipos de actores, para comprometerlos en las labores de la celebración. Ellos son:

- a. Actores institucionales: buscando comprometer, como efectivamente ya se ha venido haciendo, a las entidades del sector institucional de la administración de la ciudad, como el IPCC, el IDER, Distriseguridad, secretaria de Educación y secretaria de Participación y Desarrollo Social. Ello no excluye de invitar y comprometer, como se ha hecho, entidades del orden departamental como ICULTUR y la secretaria de Educación Departamental. En este mismo segmento queremos involucrar a entidades del orden nacional con presencia local y con funciones hacia la infancia

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

como el ICBF, en particular a los programas de atención a la primera infancia y aquellas entidades externas con presencia en la ciudad como Unicef, la OMS, entre otros. Como dependencias de carácter oficial o público se ha fortalecido las relaciones con la red de bibliotecas públicas de la ciudad, con las asociaciones de juntas de acción comunal, de juntas administradoras locales, centros y grupos culturales y con las redes de colegios amigos de la cultura, del turismo y sus asociados.

b. Actores privados con fuerte presencia en diversos escenarios de la ciudad, en particular aquellas que tienen roles en los ámbitos de la infancia, de la cultura, de la construcción de ciudadanía o con amplio reconocimiento e incidencia pública, como por ejemplo La Cámara de Comercio, FENALCO, organizaciones comerciales como la cadena radial y los supermercados Olímpica, la cadena de tiendas Megatienda, la asociación de centros comerciales de la ciudad.

c. Los actores comunitarios y culturales del sector educativo privado y de organizaciones de la sociedad civil. En este segmento se ha hecho y se fortalecerán los vínculos con las organizaciones comunitarias de base, tanto en la ciudad como en la zona rural e insular, con las asociaciones de colegios privados, con los grupos culturales y con todos los establecimientos educativos privados que han estado activos en los últimos años en la celebración de ángeles somos.

De estos tres tipos de actores, se dispone de bases de datos y de formas de comunicación y retroalimentación, de tal forma que, como ocurrió en el 2020 y 2021, se logre una información fluida, constante y verificable. El propósito es iniciar una comunicación horizontal y vertical con estos actores a partir del mes de marzo, de tal forma de hacer viable muchas de las propuestas contenidas en las respuestas a las encuestas, así como las sugerencias y recomendaciones recibidas en los talleres y mesas de trabajo llevadas a cabo a lo largo de 2021.

ESQUEMA DE EMPODERAMIENTO INSTITUCIONAL

ACTOR	ENTIDADES	FUNCIONES EN EL DESARROLLO DEL PES
INSTITUCIONALES	Administración distrital: IPCC. IDER. DADIS, secretaria de Educación. Distriseguridad. Administración departamental: ICULTUR, secretaria de educación departamental.	Formalizar y divulgar sus compromisos a partir del acuerdo 087/2021. Establecer dentro de cada entidad los compromisos, tareas y alcances de sus actividades.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

	De orden Nacional: ICBF. Internacionales: UNICEF. OMS	Propiciar la coordinación interinstitucional y acompañar para el diseño de sus acciones a mediano plazo. Establecer convenios con organismos nacionales y las delegaciones de las entidades externas.
PRIVADOS	Cámara de comercio. Gremios privados. Organizaciones comerciales de radio. Grandes superficies comerciales	Apoyar y acompañar los procesos originados en la sociedad civil, instituciones privadas del sector educativo
COMUNITARIOS	Sector educativo privado. Organizaciones comunitarias, de la sociedad civil y no gubernamentales. Grupos y agremiaciones culturales	Lograr una información fluida desde el PES con toda la ciudad. Mantener un flujo de comunicaciones permanente. Impulsar la ejecución de las actividades en todos los sectores culturales y urbanos. Diseñar y ejecutar los talleres y mesas de trabajo para darle fuerza a las actividades que deben terminar el primero de noviembre.

10. CONSOLIDACION

La reacción de la ciudad y de la ciudadanía a la noticia de la aceptación de la postulación de ángeles somos como patrimonio cultural inmaterial de la nación, nos permitió evidenciar que esta es una celebración reconocida, valorada y que se ha consolidado; que nuestra tarea es asegurar su perpetuación, expandiendo y fortaleciendo su celebración y garantizando los impactos y las características que hemos destacado en este texto.

Se ha tenido una respuesta significativa en términos de aceptación y valoración de la celebración desde los medios de comunicación masiva, de la administración distrital, del Concejo de la ciudad, de los gremios y asociaciones empresariales y comunitarias, hasta lo más profundo y aislado del sector educativo y comunitario.

Lo evidenciado nos permite afirmar que ángeles somos es ya una celebración consolidada y difícil de excluir o marginar de la vida cotidiana de la ciudad. El primero de noviembre ya entró a hacer parte del imaginario festivo y cultural de Cartagena. El propósito de este documento es establecer las líneas de acción para su perpetuación.

10.1. DEFINICION

La consolidación de la celebración de ángeles somos la asumimos como la evidencia del reconocimiento que una ciudad hace de un elemento cultural inmaterial que le es propio, le cohesiona, identifica y permite volver sobre un conjunto de valores que como colectividad reconoce que son parte de su patrimonio,

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

que en tanto le permite diferenciarse de otras comunidades le da identidad y sentido de pertenencia. Es el volver sobre unos elementos que dan sentido a las relaciones de adultos con niños, de estos con sus pares y de las familias con su entorno espacial.

10.2. SOSTENIBILIDAD

La evidencia de lo sucedido en los últimos años con la celebración de ángeles somos, en especial desde en el presente siglo y en particular lo acaecido en 2020 y 2021, dentro de las condiciones de aislamiento por la pandemia del Covid-19, nos permiten afirmar que ya es irreversible la celebración, que las comunidades rurales y urbanas lo seguirán celebrando cada año, que los medios de comunicación lo adoptaron como una manifestación local legítima y válida y que ya le pertenece a toda la ciudad. Esto es lo que nos permite asegurar que es una celebración que se va a sostener por sí sola.

Pero además recientemente se sancionó el acuerdo No. 87 del 27 de diciembre de 2021, del Concejo de Cartagena, en el cual en el artículo 1, se estipula: “Reiterar la permanencia del primero de noviembre como el día de las tradiciones para fortalecer la consolidación de la celebración de ángeles somos”.

Para efectos de la sostenibilidad de la celebración, consideramos que en el artículo segundo están las bases para su permanencia, cuando literalmente dice: “Ordenar que, en el presupuesto del Plan de Emergencia Social – PES Pedro Romero para los siguientes años, se establezcan partidas para apoyar las tareas relacionadas con la implementación del Plan Especial de Salvaguardia de esta tradición y para sostener su celebración cada año”.

Este acuerdo establece igualmente en el artículo 3: “Declarar igualmente el primero de noviembre como el día de la seguridad alimentaria de niños, niñas y adolescentes en el distrito, con el propósito de que en ese día todos los niños, niñas y adolescentes de la ciudad tengan una alimentación nutritiva y en condiciones de suficiencia y oportunidad”.

10.2.1. Memoria oral

En estos momentos las diferentes organizaciones tanto públicas como de la sociedad civil y comunidad en general, que se han integrado para trabajar la construcción colectiva del Plan Especial de Salvaguardia PES de la manifestación cultural Ángeles Somos, han estructurado diferentes programaciones de actividades para la celebración el primero de noviembre, de dicha manifestación.

Dada la importancia de elaborar una memoria del desarrollo de la programación de las actividades que se han planificado, queremos proporcionar una guía con el fin

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

de facilitar y unificar criterios para dicha memoria, de tal manera que se constituya en un insumo importante para el PES, ya que este documento pide la memoria de todo el proceso y esta celebración es parte muy importante de él.

En este orden de ideas esperamos que estas memorias se constituyan en un documento que recoja las experiencias y lecciones aprendidas de los diferentes grupos participantes y orienten fundamentalmente hacia las medidas de salvaguardia que se requieran para el fortalecimiento, la revitalización, la sostenibilidad y la promoción de la manifestación, lo mismo que al fortalecimiento de la capacidad social de gestión de este patrimonio cultural inmaterial, con miras al aporte de desarrollo y bienestar de las familias y la colectividad.

En virtud de lo anterior queremos plantear una serie de preguntas que orienten y motiven elaboración de la memoria:

- ¿Cómo se vivió y se sintió la celebración Ángeles Somos?
- ¿Desde cuándo se celebra esta manifestación en el barrio?
- ¿Cómo ha cambiado con el tiempo y la pandemia la celebración de la manifestación?
- ¿Cómo se ha transmitido de generación en generación?
- ¿Quiénes hacen parte de ella a nivel de los hogares y a nivel de la comunidad?
- ¿En qué áreas de su barrio o comunidad se vive más esta manifestación?
- ¿Por qué es importante y especial esta manifestación?
- ¿Qué beneficios trae para los niños, niñas y adolescentes esta manifestación?
- ¿Qué puede poner en peligro esta manifestación?
- ¿Qué considera indispensable para que su práctica no decaiga?
- ¿Qué les aporta esta manifestación a otras culturas?
- ¿Cómo se relaciona esta manifestación con otras experiencias culturales?
- ¿Cómo generar ideas que fortalezcan la manifestación?

De acuerdo con la matriz de programación elaborada para la celebración de la manifestación, se debe hacer la evaluación de lo ejecutado, teniendo en cuenta además el siguiente cuadro, que no es una camisa de fuerza sino una guía para elaborar memorias o sistematizar experiencias.

Para elaborar la memoria del PES se acordó el siguiente proceso, el cual presentamos en el siguiente cuadro. Dada la importancia esta memoria para la consolidación del PES la presentaremos ya elaborada en un anexo.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

PROCESO DE ELABORACION DE MEMORIA DEL PES ANGELES SOMOS		
MOMENTOS	CARACTERISTICAS	RECOMENDACIONES
VIVIR LA EXPERIENCIA	Haber participado en los procesos de planeación, programación y ejecución de actividades del PES y de celebración de la manifestación	Registrar como estaban antes del proyecto, como están ahora y que están proyectando.
OBJETIVO DE LA MEMORIA	Recoger, analizar, compilar y evidenciar las actividades desarrolladas, los aprendizajes replicables del proceso de construcción colectiva del PES y de la matriz y su ejecución en la celebración de Ángeles Somos	-Observar objetivos y estrategia del PES. -Tener en cuenta intereses y criterios de referencias.
OBJETOS A TENER EN CUENTA EN LA MEMORIA	Experiencias que vamos a tener en cuenta: -Visión global y estratégica de abordaje del proceso del PES y celebración -Proceso de construcción colectiva. -Estrategias. -Tiempo: -Espacio:	Que partes se cubrirán en el proceso de memoria de la experiencia de elaboración del PES
EJES DE LA MEMORIA	Componentes: A) Comunicación y participación. (divulgación, convocatoria, diálogos) B) Equipo de trabajo (Diálogo social, ayuda mutua, arraigo a la manifestación, articulación interinstitucional) C) Planeación (objetivos, actividades, tiempos, cronogramas, fortalecimiento de la gestión).	-Hilo conductor que atraviesa la experiencia. -Relación entre los diferentes aspectos.
RECUPERAR EL PROCESO VIVIDO: -Reconstrucción y descripción histórica y presente -Ordenamiento y clasificación de la información.	-Reconstruye y describe de forma ordenada lo que sucedió en la construcción del PES y la celebración. -Clasifica la información disponible. -Identifica etapas, cambios y momentos significativos.	-Tener en cuenta los ejes de la sistematización como guía. -Fundamentarse en los registros existentes. -Definir las categorías y variables para ordenar.
INTERPRETACIÓN CRÍTICA DE LA INFORMACIÓN - Análisis - Síntesis	-Analiza los componentes por separado. -Pregunta por las causas de lo sucedido. -Identifique tensiones y contradicciones. -Mire lo particular y general. -Lo personal y lo colectivo.	-Observe la lógica de la experiencia. -Comprenda los factores claves o fundamentales. -Confronte otras experiencias o teorías.

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

FORMULAR CONCLUSIONES	<ul style="list-style-type: none"> -Confronta los objetivos de la programación y de la memoria con lo realizado. -Puede hacer formulaciones teórico-prácticas. -Las afirmaciones son resultados del proceso. -Lecciones aprendidas 	<ul style="list-style-type: none"> -Son puntos de partida para nuevos aprendizajes. -Qué aporta la experiencia para el futuro.
ELABORACIÓN DE PRODUCTO FINAL PARA SOCIALIZAR	Formas para socializarla información: <ul style="list-style-type: none"> - Documento - Cartilla - Video - Artículo - Ponencia 	<ul style="list-style-type: none"> -Compartir los resultados. -Recurrir a diversas formas.

10.2.2. Continuidad

En Ángeles Somos observatorio de infancia y adolescencia Cartagena de Indias, somos plenamente conscientes del carácter temporal de los actores que han estado involucrados en el proceso de rescate y consolidación de la celebración y por ello una de las estrategias del PES propuesto, es la consolidación de la celebración desde las instituciones públicas y privadas, en especial del sector educativo y comunitario, como garantía de la continuidad de su realización.

Para ello se ha previsto en el PES el fortalecimiento en la actuación de las instituciones públicas, tal como lo ordenó el acuerdo No. 003 de 2007 y lo ratifico el acuerdo 087 de 2021, que compromete entidades como el IPCC, el IDER, la secretaría de Educación, la secretaria de Participación y Desarrollo Social y Distriseguridad.

Igualmente se ha desplegado una acción de involucramiento de diferentes entidades privadas, como la Cámara de Comercio de Cartagena, las universidades privadas, algunos gremios como Fenalco y grandes comerciantes comprometidos con la celebración.

Pero especial énfasis se ha puesto en la inserción de colectivos, asociaciones y organizaciones de la sociedad civil con solida presencia comunitaria, tanto en la ciudad como en su zona insular y rural, en especial con todas aquellas vinculadas con las actividades culturales.

Una mención especial debe hacerse sobre el esfuerzo de involucrar y comprometer cada vez más a las instituciones educativas tanto oficiales, como privadas, desde los primeros niveles, esto es, jardines infantiles, preescolares y distintas modalidades de atención del ICBF, para continuar con la educación básica y media e involucrar a las universidades, no solo en la celebración sino también en actividades de investigación y divulgación.

10.2.3. Relevo generacional

Para los directivos del Observatorio de Infancia y adolescencia Ángeles Somos, es claro que uno de los propósitos que debe acometer el PES es garantizar la inserción de otros actores e instituciones en todas las actividades de la celebración, tanto como estrategia de garantía de la continuidad, como del relevo generacional que se debe producir para asegurar la permanencia de la celebración. Algunas de las actividades previstas en este documento se orientan en ese sentido.

No solo se tiene previsto el relevo generacional en la conducción del Observatorio como institución, sino de la presencia de los diferentes directivos más activos en las instituciones educativas de la ciudad, encontrando un pleno respaldo en diferentes escenarios. Parte de esto radica en la renovación de los miembros de su junta directiva, tarea que ya se ha llevado a cabo

10.2.4. Mecanismos de seguimiento, retroalimentación y monitoreo

Para el desarrollo de estos componentes del proceso de funcionamiento del PES, el Observatorio está diseñando la operación de dos instrumentos de trabajo. Uno, el diseño de una plataforma para las labores de seguimiento, retroalimentación y monitoreo de todas las actividades de los actores involucrados con ángeles somos, que les deberá permitir tener un mapa presente en todo momento de las acciones propias, así como de terceros involucrados directamente tanto con el observatorio como con la celebración, en la medida en que estas sean conocidas o compartidas por el observatorio.

Para las labores de seguimiento, retroalimentación y monitoreo de los proyectos y actividades del PES se establecerá una matriz virtual, tipo plataforma digital, con acceso remoto donde cada actor público o privado vinculado con la celebración puede montar o instalar sus actividades y al mismo tiempo hacerle seguimiento, retroalimentarlo y monitorear su avance o su estado. Esta herramienta permitirá a los gestores identificar inmediatamente las acciones que se están ejecutando, hacerles seguimiento y contribuir a su divulgación, y a la sociedad en general le podrá permitir conocer todas las actividades y proyectos en ejecución.

El segundo instrumento es un sistema para la evaluación y control de las actividades diseñadas, tanto por el Observatorio como por los actores involucrados directamente en las labores del PES. En el diseño de este instrumento se espera comprometer al IPCC, a IDER, a la secretaria de Participación, a la Cámara de Comercio, así como a actores institucionales con los cuales se ha venido actuando en estos últimos años y que han estado comprometidos con el PES durante estos dos años.

11. FORMATOS DE ENTREGA DEL PES ANGELES SOMOS

El documento central del PES ángeles somos lo constituye el presente documento donde se sintetiza todo el proceso desarrollado y se estructuró de acuerdo con los lineamientos dados en el decreto 2358 de diciembre de 2019, y teniendo en cuenta un enfoque estratégico, dada la importancia de los aportes hechos por las comunidades y los procesos de producción, divulgación, promoción.

Dentro de la estructura del documento final se debe mencionar el apoyo de diversos profesionales vinculados con el Ministerio de Cultura y con el IPCC, en especial en el proceso adelantado durante los meses de julio a octubre de 2021 con el auspicio del IPCC, en la consulta a los portadores y adultos vinculados a la celebración.

11.1. DOCUMENTO ESCRITO

Por las características del proceso de investigación y las labores adelantadas durante la pandemia del Covid-19 en los años 2020 y 2021, el texto resultante se dividió en dos partes. La propuesta como se presenta en este documento y lo que se ha llamado el documento técnico de soporte (DTS) que recoge materiales de gran valor y que expresan parte del trabajo adelantado, que además por sus características debe hacer parte del PES, pero como un texto adjunto.

11.2. AUDIOVISUAL

Una de las experiencias más innovadoras y de una gran riqueza visual, estética y cultural es el conjunto de producciones audiovisuales que se ha elaborado en estos años, en parte por las condiciones de la pandemia como en especial por el acceso masivo a las redes virtuales y la masificación en el uso de los teléfonos inteligentes, que permiten fácilmente el acceso de cualquier persona a dejar constancia de su experiencia en la celebración.

No ha sido una labor hacer seguimiento o el registro de esas producciones, pero el simple acceso a plataformas con YouTube permite evidenciar la existencia de varios cientos de productos de video de ángeles somos. Igualmente, en las redes o plataformas de distintas entidades, como el canal de televisión de Telecaribe, en el canal Cartagena, en la Universidad de Cartagena, en el diario El Universal, reposan producciones propias o montadas por distintas personas.

11.3. CARTILLAS ILUSTRATIVAS

PLAN ESPECIAL DE SALVAGUARDIA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL “ANGELES SOMOS EN CARTAGENA DE INDIAS”

Una de las experiencias más gratas obtenida en estos dos últimos años, fue conocer el resultado del trabajo de la docente Sindy Bustamante, de la Institución educativa José de la Vega, quien, en su labor con niños y niñas del grado quinto, produjo una cartilla donde el soporte de todas las actividades gira alrededor de ángeles somos. De esta se hizo una primera edición, que por las condiciones de la pandemia no se pudo socializar ni entregar a los estudiantes de su institución, así como tampoco evaluar sus posibilidades de editar y distribuir masivamente en las instituciones educativas oficiales de la ciudad.

Este documento se entrega como parte de los anexos de este documento.

ANEXOS:

- Soportes de los mecanismos de convocatoria utilizados para formular el Pes
- listado de constancia de participación en reuniones
- Soportes de comunicaciones y divulgación de las actividades desarrolladas durante el proceso de formulación del PES
- Documentos de acuerdos y concertaciones sociales generadas con las instancias intersectoriales vinculadas a la manifestación para su salvaguardia
- Listados de asistencia a seminarios, conferencias y otros eventos en el marco del proceso de formulación del PES